

# AMTSBLATT

Gemeinde  
Horka

Gemeinde  
Kodersdorf



Gemeinde  
Neißeau

Gemeinde  
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Nr. 12

6. Dezember 2025

30. Jahrgang



## *Türchen*

*in der Grundschule Horka  
am Montag, 8. Dezember*

☞ \*\*\* ☞

*Weihnachtsprogramm  
16:00 Uhr im Speiseraum*

☞ \*\*\* ☞

*Gemütliches  
Beisammensein  
im Pausenhof*



I N H A L T		Mitteilungen und Informationen	
Amtliche Bekanntmachungen			
Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße	S. 2	Gemeinde Horka	S. 23
Gemeinde Horka	S. 4	Gemeinde Kodersdorf	S. 29
Gemeinde Kodersdorf	S. 6	Gemeinde Neißebeue	S. 33
Gemeinde Neißebeue	S. 12	Gemeinde Schöpstal	S. 40
Gemeinde Schöpstal	S. 18		

## Amtliche Bekanntmachungen

des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/ Neiße und der Gemeinden Horka, Kodersdorf, Neißebeue und Schöpstal

## Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1  
Telefon: 035825 700-0, Fax 035825 700-18  
E-Mail: sekretariat@vwsn-mail.de  
Internet: www.weisserschoeeps-neisse.de



Öffnungszeiten:  
Montag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr  
Dienstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–16.<sup>00</sup> Uhr  
Donnerstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–18.<sup>00</sup> Uhr  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Geänderte Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes in der Zeit vom 22.12.2025 bis einschließlich 04.01.2026  
Der Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße bleibt in der Zeit vom 22.12.2025 bis einschließlich 04.01.2026 geschlossen.  
Das Einwohnermeldeamt und die Ordnungsverwaltung sind am 30.12.2025 in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr besetzt.

Werte Besucherinnen und Besucher,  
wir bitten Sie die festgelegten Öffnungszeiten einzuhalten.

Außerhalb der Öffnungszeiten ist eine vorherige Terminvereinbarung mit dem zuständigen Sachbearbeiter zwingend erforderlich. Für den Zutritt zum Termin ist die Anmeldung über die Hausklingel notwendig. Bitte melden Sie sich mit Namen, dem zuständigen Sachbearbeiter und einem Stichwort zum jeweiligen Sachverhalt an.

Ablauf beim Einlass:  
1. Anmeldung über die Hausklingel  
2. Prüfung des Termins  
3. Einlass außerhalb der Öffnungszeiten nur zum vereinbarten Termin

Vorteile: Verlässliche Planung und sichere Kapazitätsgrenze und keine Wartezeiten.

Mit Ihrem Verständnis für diesen Ablauf, sind wir gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten für Sie da.

Ansprechpartner bei Fragen: Sekretariat, +49 (0)35825 700-0

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der Verbandsvorsitzende.

### Einladung

Die nächste Sitzung der **Verbandsversammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Dienstag, 16. Dezember 2025, 19:00 Uhr** im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.  
Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.  
*gez. M. Holl, Verbandsvorsitzender*

### Korrektur zur amtlichen Bekanntmachung im November 2025

Der folgende Beschluss wurde nicht in der Verbandsversammlung gefasst, sondern innerhalb des Verwaltungsausschusses.

### Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Verwaltungsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße am 2. Oktober 2025

**Beschluss-Nr. 21/2025** Tagesordnungspunkt Testphase für die KI-unterstützte Protokollierung von Gremiensitzungen

### Onlineformulare verfügbar

Der Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße stellt bereits einige Verwaltungsformulare online unter [www.weisserschoeeps-neisse.de/verwaltungsverband/formulare/](http://www.weisserschoeeps-neisse.de/verwaltungsverband/formulare/) zur Verfügung. Bürgerinnen und Bürger können diese Formulare direkt am Bildschirm ausfüllen und digital übermitteln – schnell, unkompliziert und ortsunabhängig.  
Zum Beispiel An- oder Abmeldung eines Hundes, Antrag auf Baumfällung oder Anzeige eines Lagerfeuers – viele Anliegen lassen sich nun bequem online erledigen.  
Wir laden Sie herzlich ein, diesen neuen Service zu nutzen.



### Das Fundbüro informiert

Funddatum: November 2025  
Fundort: Spielplatz am Gemeindeamt in Kodersdorf  
Fundsache: • ein Ball (Yakari Motiv),  
• ein Plüsch-Weihnachtsmann  
• Souvenir aus Griechenland (kleine Holzstaffelei mit Bild)

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Website des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße unter [www.weisserschoeeps-neisse.de](http://www.weisserschoeeps-neisse.de) jederzeit einsehen.

### Die Redaktion informiert

„**Amtsblatt des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße**  
**Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse**  
**für das Jahr 2026**“

Ausgabe	„Erscheinungstermin regulär 1. Samstag im Monat“	Redaktionsschluss
1	10.01.2026	Montag, 15.12.2025
2	07.02.2026	Mittwoch, 21.01.2026
3	07.03.2026	Mittwoch, 18.02.2026
4	04.04.2026	Mittwoch, 18.03.2026
5	02.05.2026	Mittwoch, 15.04.2026
6	06.06.2026	Mittwoch, 20.05.2026
7	04.07.2026	Mittwoch, 17.06.2026
8	01.08.2026	Mittwoch, 15.07.2026
9	05.09.2026	Mittwoch, 19.08.2026
10	03.10.2026	Mittwoch, 16.09.2026
11	07.11.2026	Mittwoch, 21.10.2026
12	05.12.2026	Montag, 16.11.2026
1	09.01.2027	Montag, 14.12.2026

### Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am Montag, den 08.12.2025, findet um 16:30 Uhr die nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. in der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1 in 02929 Rothenburg/O.L., statt.

- Tagesordnung:**  
Öffentlicher Teil
- Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
    - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
    - Feststellung der Beschlussfähigkeit
    - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
    - Bestätigung der Tagesordnung
  - Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 29.09.2025
  - Bürgersprechstunde
  - Beratung und Beschluss zur Erneuerung des Hausanschlussschachts im Bürgerzentrum Rothenburg/O.L., Beschluss Nr. 25/2025
  - Beratung und Beschluss zur Vergabe für die Katastervermessung Kläranlage Rothenburg/O.L., Beschluss Nr. 26/2025
  - Beratung und Beschluss zum Nachtrag für die Erneuerung der Analysenstation auf der Kläranlage Rothenburg/O.L., Beschluss Nr. 27/2025
  - Beratung und Beschluss über die Verfahrensweise der Klärschlammverwertung, Beschluss Nr. 28/2025
  - Informationen der Verwaltung
  - Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

Nicht-öffentlicher Teil  
*gez. C. Biele, Verbandsvorsitzender*

### Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Der Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. hat in seiner öffentlichen Sitzung am 29.09.2025 den Jahresabschluss 2024 des Verbandes wie folgt festgestellt:

Die Verbandsversammlung beschließt – Beschluss Nr. 21/2025:  
Der Jahresabschluss 2024 des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. wird wie folgt festgestellt:

1. Feststellung des Jahresabschlusses:	
1.1 Bilanzsumme	13.921.419,13 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	13.289.237,88 €
- das Umlaufvermögen	632.181,25 €
- Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	7.337.671,35 €
- die Sonderposten	3.867.489,00 €
- die Rückstellungen	28.988,00 €
- die Verbindlichkeiten	2.687.270,78 €
1.2 Jahresergebnis	-357.030,96 €
1.2.1 Summe der Erträge	1.415.187,28 €
1.2.2 Summe der Aufwendungen	1.772.218,24 €

**2. Behandlung des Jahresergebnisses**  
Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 357.030,96 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

**3. Entlastung des Vorsitzenden – Beschluss Nr. 22/2025**  
Dem Verbandsvorsitzenden wird Entlastung für das Wirtschaftsjahr 2024 erteilt.

Der Jahresabschluss trägt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers.  
Die im Prüfbericht der örtlichen Prüfung getroffenen Prüfungsfeststellungen stehen von ihrer Bedeutung her der Feststellung des Jahresabschlusses nicht entgegen.

*gez. Christoph Biele, Verbandsvorsitzender des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.*

Nach dem abschließenden Ergebnis der Prüfung des Jahresabschlusses hat der Wirtschaftsprüfer, DONAT WP GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, dem Jahresabschluss (Anlage II) und dem Lagebericht (Anlage I) des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L., für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2024, den am 12. September 2025 in Dresden unterzeichneten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

„Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

An den Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L.

Wir haben den Jahresabschluss des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L., – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2024 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2024 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L., für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2024 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2024 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2024 und  
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Dresden, 12. September 2025

*DONAT WP, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
gez. Donat, Wirtschaftsprüfer“*

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund von § 88c (3) SächsGemO mit dem Hinweis, dass der Jahresabschluss mit dem Prüfbericht des Wirtschaftsprüfers auf der Homepage des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. ([www.zva-rothenburg.de](http://www.zva-rothenburg.de)) elektronisch zur Verfügung gestellt wird und dort abrufbar ist.

Gemäß § 34 SachsEigBVO werden der Jahresabschluss und der Lagebericht 2024 des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. vom 08.12.2025 bis 16.12.2025 an allen Arbeitstagen während der Öffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung im Rathaus Rothenburg/O.L., Marktplatz 1, Sekretariat des Bürgermeisters, zur Einsichtnahme ausgelegt.

Auslagezeiten Rathaus Rothenburg/O.L.  
Mo., Mi., Fr. 9.00 - 12.00 Uhr  
Di. 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr  
Do. 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

*gez. Christoph Biele, Verbandsvorsitzender des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.*

**Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.**  
**Bereitschaftsdienst**  
**der Stadtwerke Görlitz Service GmbH**  
**Außenstelle Rothenburg**  
Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter  
**Hotline: 03581 33 555**  
*Ihr Dienstleister Stadtwerke Service GmbH*

**Kein Amtsblatt im Briefkasten ...?**  
**Bitte ab sofort telefonisch melden unter:**  
**03588 2945172 beim WEITBLICKVERLAG.**  
**Kostenlose Mehrexemplare liegen an mehreren Verteilstellen in den Gemeinden aus – siehe Impressum auf Seite 4.**



# Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041  
E-Mail: [info@gemeinde-horka.de](mailto:info@gemeinde-horka.de)  
Internet: [www.horka.de](http://www.horka.de)



**Öffnungszeiten:**  
**Donnerstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–18.<sup>00</sup> Uhr**  
**Termine beim Bürgermeister nach Absprache**

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich:  
der Bürgermeister

## Vormerkung der Gemeinderatssitzung im Januar 2026

Die erste **Sitzung des Gemeinderates Horka** im Jahr 2026 findet am **Mittwoch, 14. Januar 2026, 19.00 Uhr** im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Horka, Am Gemeindeamt 2, statt.  
Die Tagesordnung wird eine Woche vor der Beratung auf der Homepage der Gemeinde Horka unter der Rubrik „Bekanntmachungen“ veröffentlicht.  
Einwohner der Gemeinde sind zur Gemeinderatssitzung herzlich willkommen.

*gez. Christoph Biele, Bürgermeister*

## Bekanntmachung der Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 5. November 2025

**Beschluss 32/2025**  
Beschluss über die jährliche Dynamisierung der Elternbeiträge ab 2026

**Beschluss 33/2025**  
Satzungsbeschluss für die Klarstellungssatzung „Reiterweg“ OT Horka Gemeinde Horka

**Beschluss 34/2025**  
Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Gemeinde Horka

**Beschluss 35/2025**  
Beschluss zur Testphase für die KI-unterstützte Protokollierung von Gremiensitzungen

**Beschluss 36/2025**  
Festlegung des Sitzungsplanes des Gemeinderates Horka für das Jahr 2026

Hinweis: Der vollständige Wortlaut der ausgefertigten Beschlüsse ist auf der Homepage der Gemeinde Horka [www.horka.de/gemeinderat/](http://www.horka.de/gemeinderat/) veröffentlicht.

## Vormerkung der Ortschaftsratssitzung im Januar 2026

Die erste Sitzung des Ortschaftsrates Mückenhain im Jahr 2026 findet am Montag, 12. Januar 2026, 19.30 Uhr im Dorfhaus Mückenhain statt.

*gez. Hartmut Leppin, Ortsvorsteher*

### Impressum

**Amtsblatt** **Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße**

**Herausgeber:** Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Für amtliche Mitteilungen verantwortlich:  
Verwaltungsverbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt

**Redaktion:** Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße  
S. Anders,  
Str. der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf  
Telefon 035825 70049  
[amtsblatt@vwwsn-mail.de](mailto:amtsblatt@vwwsn-mail.de)  
[www.weisserschoeeps-neisse.de](http://www.weisserschoeeps-neisse.de)

## Ortsübliche Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses zur Klarstellungssatzung „Reiterweg“ im Ortsteil Horka der Gemeinde Horka in der Fassung vom 05.11.2025

Der Gemeinderat der Gemeinde Horka hat in seiner Sitzung am 05.11.2025 die Klarstellungssatzung „Reiterweg“ im Ortsteil Horka der Gemeinde Horka bestehend aus dem Lageplan / Planzeichnung und dem Satzungstext in der Fassung vom 05.11.2025 über die Festlegung der Grenze des im Zusammenhang bebauten Ortsteils gemäß § 34 Absatz 4 Satz 1 Nummer 1 BauGB, als Satzung beschlossen.  
Die Klarstellungssatzung „Reiterweg“ im Ortsteil Horka der Gemeinde Horka tritt mit Bekanntmachung nach § 34 Absatz 6 Satz 2 BauGB in Verbindung mit § 10 Absatz 3 BauGB in Kraft.  
Gemäß § 10 Absatz 3 Satz 2 BauGB können alle Interessierten die Klarstellungssatzung von diesem Tag an im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1 in 02923 Kodersdorf, im Zimmer 304 während der unten angegebenen Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Gemäß § 10 a Absatz 2 BauGB soll die Klarstellungssatzung ergänzend auch in das Internet eingestellt werden:  
<https://www.horka.de/satzungen/>

sowie über ein Zentrales Internetportal des Landes zugänglich gemacht:  
<https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/weisserschoeeps-neisse/beteiligung/themen/1058270>

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich:  
- eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,  
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplanes und  
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Horka, den 6.12.2025

*gez. Christoph Biele, Bürgermeister*

Ein Anspruch auf Veröffentlichung eingereichter lokaler Informationen besteht nicht.

**Anzeigenannahme + Satz + Druck:** WEITBLICKVERLAG  
Königshainer Straße 5, 02906 Niesky  
Telefon: 03588 2945172  
E-Mail: [info@weitblickverlag.de](mailto:info@weitblickverlag.de)  
[www.weitblickverlag.de](http://www.weitblickverlag.de)

**Auflagenhöhe:** 5.000 Exemplare  
**Erscheinungsweise:** einmal am 1. Samstag jeden Monats  
**Gestaltung Titelbild:** Grundschule Horka

**Die Amtsblätter liegen auch kostenlos zum Mitnehmen aus:**  
**Horka:** Gemeindeamt, einLaden, Gartenbau Meyer, Bäckerei Hübner, Blumen & Mehr Astrid Püschel, Möbelhaus Sommer  
**Kodersdorf:** Gemeindeamt, Edeka Schneider, Bäckerei Kämmer, Physio- & Ergotherapie Penkin, Gartenbau Kunnersdorf  
**Neißeau:** Gemeindeamt, Blumenhaus Färber, Bäckerei Gisa  
**Schöpstal:** Gemeindeamt, Baumschule Reißmann, Bäckerei Wittig, Gerichtskretscham Kunnersdorf und an weiteren Stellen  
Die **nächste Ausgabe** erscheint **am 10.01.2026**, der **Redaktionsschluss** ist **am 15.12.2025**.

## Klarstellungssatzung „Reiterweg“ OT Horka Gemeinde Horka

Aufgrund des § 34 Absatz 4 Satz 1 Nummer 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), das zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 12. August 2025 (BGBl. 2025 I Nr. 189) geändert worden ist, i. V. m. § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285) geändert worden ist, wird mit Beschlussfassung des Gemeinderates der Gemeinde Horka vom 05.11.2025 folgende Klarstellungssatzung „Reiterweg“ OT Horka erlassen:

### § 1 Geltungsbereich

Die Grenzen für den im Zusammenhang bebauten Ortsteil Horka (§ 34 BauGB) werden gemäß den im beigefügten Lageplan (M 1:750) ersichtlichen Darstellungen festgelegt. Der Lageplan vom 05.11.2025 ist Bestandteil dieser Satzung.  
Der Geltungsbereich umfasst Teile der Flurstücke 36/1, 37/3 und 38/3 der Flur 3 der Gemarkung Horka.

### § 2 Zulässigkeit von Vorhaben

Innerhalb der in § 1 festgelegten Grenzen richtet sich die planungsrechtliche Zulässigkeit von Vorhaben (§ 29 BauGB) nach § 34 BauGB. Soweit für das Gebiet des gemäß § 1 festgesetzten Innenbereichs ein rechtsverbindlicher Bebauungsplan nach In-Kraft-Treten dieser Satzung bekannt gemacht wird, richtet sich die planungsrechtliche Zulässigkeit von Vorhaben gegebenenfalls nach § 30 Absatz 1 oder Absatz 2 BauGB; bei einfachem Bebauungsplan nach § 30 Absatz 3 BauGB.

## Öffentliche Bekanntmachung Neufestsetzung der Elternbeiträge für die Kindertageseinrichtungen „Unser Spatzennest“ und Hort „Rasselbande“ ab dem 01.01.2026 in der Gemeinde Horka – Beschluss vom 05.11.2025

### Elternbeiträge für die freien Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Horka

Stand: 01.01.2026

#### Elternbeiträge Kinderkrippe/Kindergarten

	Betreuung bis 11 Stunden		Betreuung bis 10 Stunden		Betreuung bis 9 Stunden		Betreuung bis 6 Stunden		Betreuung bis 4,5 Stunden	
	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend
Kinderkrippe										
1. Kind	311,70 €	296,10 €	283,30 €	269,20 €	255,00 €	242,30 €	170,00 €	161,50 €	127,50 €	121,10 €
2. Kind	218,20 €	202,60 €	198,30 €	184,20 €	178,50 €	165,80 €	119,00 €	110,50 €	89,30 €	82,90 €
3. Kind	93,50 €	77,90 €	85,00 €	70,80 €	76,50 €	63,80 €	51,00 €	42,50 €	38,30 €	31,90 €
4./5. Kind	31,20 €	15,60 €	28,30 €	14,20 €	25,50 €	12,80 €	17,00 €	8,50 €	12,80 €	6,40 €
Kindergarten										
1. Kind	194,30 €	184,60 €	176,70 €	167,80 €	159,00 €	151,10 €	106,00 €	100,70 €	79,50 €	75,50 €
2. Kind	136,00 €	126,30 €	123,70 €	114,80 €	111,30 €	103,40 €	74,20 €	68,90 €	55,70 €	51,70 €
3. Kind	58,30 €	48,60 €	53,00 €	44,20 €	47,70 €	39,80 €	31,80 €	26,50 €	23,90 €	19,90 €
4./5. Kind	19,40 €	9,70 €	17,70 €	8,80 €	15,90 €	8,00 €	10,60 €	5,30 €	8,00 €	4,00 €

#### Elternbeiträge Hort

	5 Tage Hort 5h		5 Tage Hort 6h		3 Tage Hort 5h		3 Tage Hort 6h	
	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend
1. Kind	77,50 €	73,60 €	93,00 €	88,40 €	46,50 €	44,20 €	55,80 €	53,00 €
2. Kind	54,30 €	50,40 €	65,10 €	60,50 €	32,60 €	30,20 €	39,10 €	36,30 €
3. Kind	23,30 €	19,40 €	27,90 €	23,30 €	14,00 €	11,60 €	16,70 €	14,00 €
4./5. Kind	7,80 €	3,90 €	9,30 €	4,70 €	4,70 €	2,30 €	5,60 €	2,80 €

### Mehrbetreuungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen „Unser Spatzennest“ und Hort „Rasselbande“

a) Bei ausnahmsweiser Überschreitung der vereinbarten Betreuungszeit innerhalb der Öffnungszeiten werden pro angefangener Stunde Beträge in folgender Höhe erhoben:

<b>Kinderkrippe</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>Hort</b>
9,40 €	3,90 €	2,80 €

b) Bei wiederholter Abholung der Kinder nach der festgelegten Öffnungszeit der Einrichtung ohne nachvollziehbaren Grund wird ein Betrag von 50,00 € erhoben. Die Mehrbetreuungsgebühren werden zusätzlich zu den Elternbeiträgen erhoben. Eine Staffelung der Kinderzahl bzw. familiären Verhältnissen gibt es nicht.

*gez. Biele, Bürgermeister*

## Bekanntmachung über die Offenlegung der Ergebnisse der Bodenschätzung

### Finanzamt Görlitz, Sonnenstraße 7, 02826 Görlitz

Die Ergebnisse der Bodenschätzung (Nachschätzung) der Gemarkung Mückenhain werden während der Dienststunden in der Zeit

**vom 01.02.2026 bis 02.03.2026**

in den Diensträumen des o.g. Finanzamtes ofengelegt. Bezüglich der Einsichtnahme bitten wir um telefonische Vorabsprache unter 03581/875 5143 oder 875 5142.  
Offengelegt werden Nachschätzungsurkarten und die Feldschätzungsbücher, in denen die Ergebnisse der Nachschätzung niedergelegt sind (§ 13 BodSchätzG). Die offengelegten Schätzungsergebnisse werden

### § 3 In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt mit der Bekanntmachung nach § 10 Absatz 3 BauGB in Kraft.

Horka, den 05.11.2025

*gez. Christoph Biele, Bürgermeister*

Anlage: Hinweis nach § 4 Absatz 4 SächsGemO  
Lageplan/Planzeichnung vom 05.11.2025 ▼





Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235  
E-Mail: [info@gemeinde-kodersdorf.de](mailto:info@gemeinde-kodersdorf.de)  
Internet: [www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de)



Öffnungszeiten:  
Dienstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–16.<sup>00</sup> Uhr  
Donnerstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–18.<sup>00</sup> Uhr  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Änderung der Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung Kodersdorf hat vom 19. Dezember 2025 bis zum 2. Januar 2026 geschlossen. Wir sind wieder ab Montag, den 5. Januar 2026 für Sie da!

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des **Gemeinderates Kodersdorf** findet am **Dienstag, 9. Dezember 2025, 18:00 Uhr** im Ratszimmer des Gemeindeamts Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.  
Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf bekanntgegeben.

**Terminvorschau für kommende Sitzungen des Gemeinderates:**  
27.01., 24.02., 24.03., 21.04., 19.05., 23.06., 18.08., 08.09., 06.10., 10.11. und 08.12.2026.

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 4. November 2025

**Beschluss 68/2025**  
Zurückweisung der eingereichten Einwendung vom 24.10.2025 (zu den Themenkomplexen 1 und 2), aufgrund der Einwendung vom 28.10.2025 (zum Themenkomplex 3) Erhöhung der Vereinsförderung in den Transferaufwendungen jährlich ab 2026 um 10.000 €

**Beschluss 69/2025**  
Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2026 und 2027, in Ausübung des Wahlrechtes gemäß § 88b SächsGemO Verzicht auf die Aufstellung eines Gesamtabschlusses für die Haushaltsjahre 2026 und 2027

**Beschluss 70/2025**  
Gebührenberechnung zur öffentliche Schmutzwasserentsorgung für den Kalkulationszeitraum 2025 bis 2027

**Beschluss 71/2025**  
Satzung zur 4. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung der Gemeinde Kodersdorf (Abwassersatzung - AbwS) vom 14.10.2014

**Beschluss 72/2025**  
Aufhebung des Änderungsbeschlusses zum Bebauungsplan „An der B 115“ mit der Beschlussnummer 65/2011 aus der Sitzung vom 18.10.2011

**Beschluss 73/2025**  
Abwägungsbeschluss zur 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ersatzneubau EDEKA Markt, Straße der Einheit, Kodersdorf“ gemäß § 1 Abs. 6 und 7 Baugesetzbuch

**Beschluss 74/2025**  
Neufassung der Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Kodersdorf (Kita-Satzung) mit Wirkung ab dem 01.01.2026

**Beschluss 75/2025**  
Bevollmächtigung des Bürgermeisters zum Abschluss eines Durchführungsvertrages zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Ersatzneubau EDEKA Markt, Straße der Einheit, Kodersdorf“ zwischen der Gemeinde Kodersdorf und der EDEKA Nordbayern Bau- und Objektgesellschaft mbH in 97228 Rottendorf

**Beschluss 76/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe von Bauleistungen für Los 7 – Putzarbeiten an die Firma NYLA NEU & REKO BAU Gesellschaft mbH, Niesky

**Beschluss 77/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe von Bauleistungen für Los 8 – Estricharbeiten an die Firma Estrichservice Kleint, Rothenburg

**Beschluss 78/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe Bauleistungen für Los 9 – Trockenbau an die Firma TRO-MA GmbH, Görlitz

**Beschluss 79/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe Bauleistungen für Los 10 – Tischlerarbeiten an die Firma Fenster, Türen, Rollläden Thomas Stoll, Rothenburg

**Beschluss 80/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe Bauleistungen für Los 11 – Fliesenleger an die Firma M. Ebert GbR, Hähnichen OT Spree

**Beschluss 81/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Vergabe Bauleistungen für Los 15 – Elektro an die Firma EBS GmbH, Görlitz OT Schlauroth

**Beschluss 82/2025**  
Umbau Alte Wäschemangel: Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe von Bauleistungen für das Los 14 – Heizung/Sanitär  
Beschluss 83/2025  
Kläranlage Kodersdorf, Erweiterung der Schließanlage, Vergabe an die Firma Heidenescher Sicherheitstechnik, 02826 Görlitz

**Beschluss 84/2025**  
Unterstützung des KoKuVe e. V. für das Kirmes- und Erntedankfestes 2025 mit einer nicht rückzahlbaren Zuwendung in Höhe von 5.000,00 €

**Beschluss 85/2025**  
Unterstützung des Feuerwehrvereins Kodersdorf/Rengersdorf e.V. im Rahmen des Kirmes- und Erntedankfestes mit einer Zuwendung von 700,00 €

**Beschluss 86/2025**  
Annahme von Sachspenden für die Kindertagesstätte

**Beschluss 87/2025**  
Sitzungstermine für das Jahr 2026: 27. Januar, 24. Februar, 24. März, 21. April, 19. Mai, 23. Juni, 18. August, 8. September, 6. Oktober, 10. November und 8. Dezember.  
Die Sitzungen beginnen in der Regel um 19:00 Uhr und finden im Gemeindeamt Kodersdorf statt.

nichtöffentlich

**Beschluss 88/2025**  
Personalangelegenheit

**Hinweis:**  
Der vollständige Wortlaut der ausgefertigten Beschlüsse ist auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf [www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de) veröffentlicht.

Satzung zur 4. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung der Gemeinde Kodersdorf (Abwassersatzung – AbwS) vom 14.10.2014

Aufgrund von § 56 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 12. August 2025 (BGBl. 2025 I Nr. 189) i.V.m. § 50 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503) zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285) und der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285) in Verbindung mit den §§ 2, 9, 17 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2023 (SächsGVBl. S 876) hat der Gemeinderat der Gemeinde Kodersdorf am 04. November 2025 folgende Satzung beschlossen:

Artikel 1 § 47 Höhe der Abwassergebühren

§ 47 Abs. 1 wird durch folgende Fassung ersetzt:  
(1) Für die Teilleistung Schmutzwasserentsorgung gemäß § 41 beträgt die Gebühr für Abwasser, das in öffentliche Kanäle einleitet und durch ein Klärwerk gereinigt wird, 3,42 EUR je Kubikmeter Abwasser.

§ 47 Abs. 3 wird durch folgende Fassung ersetzt:  
(3) Für die Teilleistung Entsorgung von abflusslosen Gruben beträgt die Gebühr  
1. wenn diese Abwasser gemäß § 46 Abs. 2 beim Klärwerk angeliefert wird, 4,59 EUR je Kubikmeter Abwasser,  
2. wenn dieses Abwasser von der Gemeinde gemäß § 46 Abs. 1 abgeholt wird, werden die Transportkosten zusätzlich zu 1. wie folgt berechnet:  
- 21,86 EUR je Kubikmeter Abwasser und  
- 80,49 EUR je Entsorgung

§ 47 Abs. 4 Nr. 1 und 2 wird durch folgende Fassung ersetzt:  
(4) Für die Teilleistung Entsorgung von Kleinkläranlagen beträgt die Gebühr  
1. wenn diese Abwasser gemäß § 46 Abs. 2 beim Klärwerk angeliefert wird, 22,95 EUR je Kubikmeter Abwasser,  
2. wenn dieses Abwasser von der Gemeinde gemäß § 46 Abs. 1 abgeholt wird, werden die Transportkosten zusätzlich zu 1. wie folgt berechnet:  
- 21,86 EUR je Kubikmeter Abwasser und  
- 80,49 EUR je Entsorgung

Artikel 2 § 48 Starkverschmutzerzuschläge und Verschmutzungswerte

§ 48 wird durch folgende Fassung ersetzt:  
(1) Die Gemeinde erhebt für die Ableitung und Behandlung von stark verschmutztem Abwasser Zuschläge zu den Gebühren nach § 47 Abs. 1.  
(2) Als stark verschmutzt gilt Abwasser, wenn die mittleren Konzentrationen der nachstehenden Abwasserinhaltsstoffe die folgenden Schwellenwerte übersteigen:  
▪ Chemischer Sauerstoffbedarf, sedimentiert (CSB<sub>sed</sub>) 750 mg/l  
▪ KjeldahlStickstoff, total (TKN) 90 mg/l  
▪ Phosphor gesamt (P<sub>ges</sub>) 15 mg/l  
▪ Abfiltrierbare Stoffe, Papierfilter (AF) 400 mg/l  
(3) Bemessungsgrundlage des Starkverschmutzerzuschlages sind sowohl die Konzentrationen für CSBsed, TKN, Pges, und AF, die über den in Absatz 2 genannten Schwellenwerten liegen, als auch die Verhältnisse zwischen  
a) CSBsed und Biochemischem Sauerstoffbedarf in fünf Tagen, sedimentiert (BSB5, sed),  
b) BSB5, sed und TKN.  
(4) Der Gemeinde ist unverzüglich anzuzeigen, wenn Abwasser eingeleitet wird, das einen oder mehrere der in Abs. 2 festgelegten Schwellenwerte überschreitet.  
(5) Die für die Gebührenzuschläge maßgebenden Verschmutzungswerte werden an der Einleitungsstelle in die öffentliche Abwasseranlage in mg/l gemessen. Die Gemeinde kann im Einzelfall festlegen, dass mehrere Einleitstellen eines Grundstücks als eine Einleitstelle gelten.  
(6) Der Berechnung des Starkverschmutzerzuschlages wird das arithmetische Mittel für die in Abs. 2 genannten Parameter aus in der Regel sechs bis zwölf qualifizierten Stichproben im Jahr, die aus dem jeweiligen Teilstrom entnommen werden, und die Wassermenge des Teilstromes zugrunde gelegt. Die Anzahl und der Zeitpunkt der Messungen werden von der Gemeinde festgelegt, die auch die Kosten dafür trägt.  
(7) Der Gebührenschuldner kann darüber hinaus weitere Messungen durch die Gemeinde und Untersuchungen durch vereidigte Sachverständige beantragen. Die Kosten für diese Messungen und Untersuchungen gehen zu Lasten des Antragstellers.  
(8) Die Einleiter können eigene Messungen vornehmen, die dann anerkannt werden, wenn sie mit der Gemeinde vorher so abgestimmt sind, dass ihre Richtigkeit nachgeprüft werden kann. Die entsprechenden Messergebnisse sind innerhalb von zwei Monaten nach Entnahme der Proben der Gemeinde vorzulegen.  
(9) Zur Berechnung des Gesamtzuschlages werden die an den einzelnen Einleitungsstellen gemessenen Konzentrationen der in Abs. 3 genannten Parameter mit der an der jeweiligen Einleitungsstelle abgeleiteten Abwasserteilmenge gewichtet. Der Einleiter ist verpflichtet, der Gemeinde die Abwasserteilmengen glaubhaft zu erklären, soweit eine Messung nicht möglich ist.  
(10) Die Höhe des Starkverschmutzerzuschlages Z (in Euro/m³) wird wie folgt berechnet:  
Z = (C<sub>CSB</sub> - 750) • F<sub>CSB</sub> + (C<sub>TKN</sub> - 90) • F<sub>TKN</sub> + (C<sub>p</sub> - 15) • F<sub>p</sub> + (C<sub>AF</sub> - 400) • F<sub>AF</sub>  
mit (C<sub>CSB</sub> - 750) = 0, wenn C<sub>CSB</sub> < 750 mg/l;  
(C<sub>TKN</sub> - 90) = 0, wenn C<sub>TKN</sub> < 90 mg/l  
(C<sub>p</sub> - 15) = 0, wenn C<sub>p</sub> < 15 mg/l;  
(C<sub>AF</sub> - 400) = 0, wenn C<sub>AF</sub> < 400 mg/l  
Dabei sind C<sub>i</sub> die mittleren Konzentrationen in mg/l und F<sub>x</sub> die Zuschlagsfaktoren für die in Absatz 2 genannten Abwasserinhaltsstoffe.

(11) Die in Abs. 10 angeführten Zuschlagsfaktoren drücken die Höhe des Starkverschmutzerzuschlags in Euro/m³ aus, der pro 1 mg/l, um das die mittlere Konzentration des betreffenden Inhaltsstoffes den jeweiligen in Abs. 2 angegebenen Schwellenwert übersteigt, zu entrichten ist.  
(12) Der Zuschlagsfaktor für den Parameter CSBsed ist abhängig von der durch das Verhältnis zwischen CSBsed und BSB5, sed definierten biologischen Abbaubarkeit der den CSBsed bildenden Inhaltsstoffe. Der Zuschlagfaktor für den Parameter TKN ist abhängig vom Verhältnis zwischen BSB5, sed und TKN. Die Parameter CSBsed und BSB5, sed werden aus dem Überstand der sedimentierten Probe, die Parameter TKN, Pges und AF aus der homogenierten Probe bestimmt.  
(13) Die Zuschlagsfaktoren betragen im Einzelnen:  
▪ CSB<sub>sed</sub> F<sub>CSB</sub> = 0,000240 bei CSB<sub>sed</sub>/BSB<sub>5, sed</sub> > 3,0  
= 0,000120 bei CSB<sub>sed</sub>/BSB<sub>5, sed</sub> > 2,0 bis 3,0  
= 0 bei CSB<sub>sed</sub>/BSB<sub>5, sed</sub> bis 2,0  
▪ TKN F<sub>TKN</sub> = 0,00183 bei BSB<sub>5, sed</sub>/TKN bis 4,0  
= 0,00156 bei BSB<sub>5, sed</sub>/TKN > 4,0 bis 6,0  
= 0,00128 bei BSB<sub>5, sed</sub>/TKN > 6,0 bis 8,0  
= 0,00101 bei BSB<sub>5, sed</sub>/TKN > 8,0 bis 10,0  
= 0,00073 bei BSB<sub>5, sed</sub>/TKN > 10,0  
▪ P<sub>ges</sub> F<sub>p</sub> = 0,00464  
▪ AF F<sub>AF</sub> = 0,000899  
(14) Die Starkverschmutzerzuschläge werden, sofern sich die abwassertechnischen Bedingungen bei dem betreffenden Einleiter nicht ändern, jeweils für ein Kalenderjahr festgesetzt. Die Bestimmung der mittleren Konzentrationen, für die den Aufwand bestimmenden Abwasserinhaltsstoffe erfolgt, sofern nichts anderes vereinbart wird, anhand der Analyseergebnisse des Kalenderjahres der Zuschlagsfestsetzung.

Artikel 3 § 49 Grundgebühren

§ 49 wird durch folgende Fassung ersetzt:  
Neben der Einleitungsgebühr nach § 41 Abs. 1 wird für die Teilleistung Schmutzwasserentsorgung eine Grundgebühr erhoben.

Die Grundgebühr beträgt für eine Wohnung 13,00 €/Monat.

Als Wohnung gelten zum dauernden Aufenthalt von Menschen bestimmte oder genutzte Räume, die entweder nach Ihrer Anordnung (Wohnungsabschlusstür) oder, falls eine Wohnungsabschlusstür fehlt, nach ihrem tatsächlichen Gebrauch zusammen genutzt werden. Zur Mindestausstattung gehören Koch- und Waschegelegenheit sowie wenigstens die Mitbenutzungsmöglichkeit einer Etagen- oder Außentoilette. Die Größe der Räume ist im Übrigen nicht von Bedeutung. Die Grundgebühr für eine Wohnung fällt auch dann an, wenn eine Wohnnutzung nicht stattfindet (Leerstand). Auf einem Grundstück können mehrere Wohnungen berechnet werden.

Für Grundstücke mit gewerblicher, öffentlicher oder ähnlicher Nutzung und einem Jahreswasserverbrauch von weniger als 600 m³ wird die Grundgebühr nach Wohnungseinheitsgleichwerten berechnet. Dieser beträgt 13,00 €/Monat. Für Grundstücke mit gewerblicher, öffentlicher oder ähnlicher Nutzung und einem Jahresverbrauch von mehr als 600 m³ (Großkunden) beträgt die Grundgebühr pro Grundstück 52,00 €/Monat.

Für die Ermittlung der Wohnungseinheitsgleichwerte (WE-GW) wird auf den anrechenbaren Wasserverbrauch (§ 42 Absatz 1) des Vorjahres abgestellt, wobei je angefangene 150 m³/Jahr einem Wohnungseinheitsgleichwert entspricht. Fehlt ein Vorjahreswasserverbrauch, so ist dieser zu schätzen.

Sofern der Vorjahreswasserverbrauch eines Grundstückes mangels eigenen Wasserzählers nur einheitlich als Gesamtgröße festgestellt werden kann, wird bei gemischt genutzten Grundstücken (sowohl wohnliche als auch gewerbliche, öffentliche oder ähnliche Nutzung) der WE-GW in der Weise ermittelt, dass jeder Wohnungseinheit ein Verbrauch von 150 m³ zugerechnet wird, während der restliche Wasserverbrauch die Bemessungsgrundlage für die Anzahl des WE-GW bildet (je angefangene 150 m³ 1 WE-GW).

Artikel 4 § 57 In-Kraft-Treten

§ 57 wird um einen 5. Absatz ergänzt:  
(5) Die Satzung zur 4. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung der Gemeinde Kodersdorf (Abwassersatzung – AbwS) vom 04.11.2025 tritt zum 01.01.2026 in Kraft.

Kodersdorf, den 05.11.2025

Schöne, Bürgermeister



Hinweis

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Kodersdorf (Kita-Satzung)

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285), der §§ 2 und 9 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2023 (SächsGVBl. S 876) sowie des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 zuletzt geändert durch Artikel 13 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S 285 hat der Gemeinderat der Gemeinde Kodersdorf in seiner Sitzung am 04.11.2025 folgende Satzung beschlossen:

Inhaltsverzeichnis

Abschnitt 1 Allgemeines

§ 1 Geltungsbereich

§ 2 Gemeinnützigkeit

Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf

§ 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages

§ 4 Gastkinder

§ 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung

§ 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Kodersdorf

§ 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

§ 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

§ 9 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

§ 10Verpflegungskosten

§ 11Inkrafttreten

Abschnitt 1 Allgemeines

§ 1 Geltungsbereich

- (1) Diese Satzung gilt für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Kodersdorf im Sinne von § 1 Abs. 2 bis 4 SächsKitaG betreut werden.  
Die Gemeinde Kodersdorf betreibt eine Kindertageseinrichtung mit dem Namen „Brüderchen und Schwesterchen“.
- (2) Kindertageseinrichtungen nach § 1 SächsKitaG sind Kinderkrippen, Kindergärten und Horte sowie Kindertagespflegen. (Spezielle Regelungen zur Tagespflege werden vertraglich mit der Tagespflegeperson getroffen)
- (3) Für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen in freier Trägerschaft oder in Kindertagespflege im Gebiet der Gemeinde Kodersdorf betreut werden, gilt § 8 der Satzung Abs. 2 bis 4 sowie Abs. 6 bis 9.
- (4) Der § 8 „Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte“ Abs. 1 bis 4 (entsprechend der angebotenen Stunden) und Abs. 6 Satz 1 und 2 dieser Satzung gelten für alle Träger von Kindertageseinrichtungen/Tagespflege in der Gemeinde, welche diese auf der Grundlage des Sächsischen Kindertagesstättengesetzes betreiben.
- (5) Die Betreibung der nicht kommunalen Einrichtungen, sowie deren Finanzierung sind über separate Verträge mit der Gemeinde vereinbart.

§ 2 Gemeinnützigkeit

- (1) Die Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf verfolgen ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Zweck ist die Förderung von Bildung und Erziehung von Kindern im Vorschul- und Grundschulalter sowie die Ergänzung der Erziehung der Kinder in der Familie. Dieser Zweck wird verwirklicht insbesondere durch die Unterhaltung von Kinderkrippen, Kindergärten und Horten.
- (2) Die Kindertageseinrichtungen sind selbstlos tätig; sie verfolgen nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (3) Mittel der Kindertageseinrichtungen dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Gemeinde Kodersdorf erhält keine Zuwendungen aus Mitteln der Kindertageseinrichtungen. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck der Kindertageseinrichtung fremd sind, begünstigt werden.
- (4) Die Gemeinde Kodersdorf erhält bei Auflösung oder Wegfall einer Kindertageseinrichtung oder beim Wegfall steuerbegünstigter Zwecke nicht mehr als ihre eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert ihrer geleisteten Sacheinlage zurück.

Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf

§ 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages

- (1) In Kindertageseinrichtungen werden die Kinder auf Grundlage einer vertraglichen Vereinbarung (Betreuungsvertrag) zwischen den Personensorgeberechtigten und der Gemeinde Kodersdorf für die dort festgelegte Betreuungsdauer betreut. Änderungen der Betreuungsdauer bedürfen einer Änderung des Betreuungsvertrages. Wird die vertraglich festgelegte Betreuungsdauer kontinuierlich überschritten, ist der Betreuungsvertrag entsprechend anzupassen. Vertreter des Trägers beim Abschluss/ Änderung der Verträge ist die Leiterin/ der Leiter der Kindertageseinrichtung. Der Vertrag bedarf der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn der Vertrag elektronisch erfolgt.
- (2) Die Aufnahme in der Kindertageseinrichtung beginnt mit der Vollendung des 1. Lebensjahres.  
Es sind altersgemischte Einrichtungen, in denen entsprechende Gruppen gebildet werden können.
- (3) Vor Beginn des Einrichtungsbesuchs ist von den Personensorgeberechtigten nachzuweisen, dass das Kind ärztlich untersucht worden ist und keine gesundheitlichen Bedenken gegen den Besuch der Einrichtung bestehen. Sie haben dem Träger ferner nachzuweisen, dass das Kind seinem Alter und Gesundheitszustand entsprechend alle öffentlich empfohlenen und gesetzlich verpflichtenden Schutzimpfungen erhalten hat oder zu erklären, dass sie ihre Zustimmung zu bestimmten Schutzimpfungen nicht erteilen. Die Nachweise werden Bestandteil des Betreuungsvertrages.
- (4) Die Gemeinde bietet innerhalb der Öffnungszeiten folgende Betreuungszeiten:

Kindergarten und Kinderkrippe:	bis 4,5 Stunden
	bis 6,0 Stunden
	bis 7,0 Stunden
	bis 9,0 Stunden

Die Betreuungszeiten während der Öffnungszeiten (6:30 Uhr bis 16:30 Uhr; nach Absprache ab 6:00 Uhr) sind wie folgt gestaffelt:

6:00 Uhr bis 12:00 Uhr	bis 4,5 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 14:00 Uhr	bis 6,0 Stunden Betreuung
7:30 Uhr bis 15:30 Uhr	bis 7,0 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 16:30 Uhr	bis 9,0 Stunden Betreuung bzw. mehr als 9,0 Stunden Betreuung

- (5) Betreuungszeiten über die Regelbetreuungszeit von 9,0 Stunden hinaus sind im Rahmen der Öffnungszeiten möglich, müssen jedoch zusätzlich zum regulären Elternbeitrag bezahlt werden.
- (6) Im Bedarfsfall kann es verkürzte Öffnungszeiten bzw. Schließungen der Kindertageseinrichtungen sowie Betriebsurlaub (mindestens 2 Wochen hintereinander) geben. Letzteres wird von den Leiterinnen/ den Leitern der Einrichtungen in Abstimmung mit dem Bürgermeister/ Träger der Gemeinde Kodersdorf festgelegt und rechtzeitig bekannt gegeben.
- (7) Aus pädagogischen Gründen sollte das Kind mindestens zwei zusammenhängende Wochen pro Betriebsjahr „Urlaub von der Kindertageseinrichtung“ nehmen. Geben Sie den Urlaub bitte jeweils 2 Wochen im Voraus schriftlich dem Einrichtungspersonal bekannt. Die Schriftform gilt auch in elektronischer Form als gewahrt.

§ 4 Gastkinder

- (1) Bei begründeter Notwendigkeit können Gastkinder im Rahmen der Öffnungszeiten in den Kindertageseinrichtungen für die jeweiligen Betreuungsangebote aufgenommen werden. Gastkinder sind Kinder, welche tageweise eine Betreuung in einer Kindertageseinrichtung in Anspruch nehmen. Ein Vertrag mit der Kennzeichnung „Gastkind“ ist unter Angabe der täglichen Betreuungszeiten und der konkreten Betreuungsdauer abzuschließen.

- (2) Eine Aufnahme als Gastkind ist möglich, sofern in der Einrichtung freie Plätze vorhanden sind und dadurch kein zusätzlicher Personalbedarf im Sinne von § 12 Abs. 2 SächsKitaG entsteht.
- (3) Die Dauer als Gastkind ist auf einen Monat, insgesamt 20 Arbeitstage, begrenzt. Die Höhe der Kosten richtet sich nach den Platzkosten der entsprechenden Betreuungsart der jeweils letzten Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG berechnet auf durchschnittlich 20 Tage, berechnet auf eine Betreuungsstunde und multipliziert mit der jeweils in Anspruch genommenen Regelbetreuungszeit (Tagesatz). Eine Staffe­lung entsprechend § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt nicht.

§ 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung

- (1) Die Anmeldung eines Kindes für die Kindertageseinrichtungen erfolgt schriftlich durch die Personensorgeberechtigten. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Mitteilung elektronisch erfolgt.
- (2) Die Anmeldung für die Aufnahme in eine Kindertageseinrichtung soll mindestens 6 Monate vor der gewünschten Aufnahme des Kindes bei der Leiterin/ dem Leiter der jeweiligen Einrichtung erfolgen. Die Entscheidung über die Aufnahme in die Kindertageseinrichtung trifft die zuständige Leiterin/ der zuständige Leiter der Einrichtung.
- (3) Die Abmeldung eines Kindes aus einer Kindertageseinrichtung erfolgt durch die Kündigung des Betreuungsvertrages. Die Kündigung kann nur zum Monatsende erfolgen. Die Kündigungsfrist beträgt 1 Monat. Für die Wahrung der Kündigungs- bzw. Änderungsfrist kommt es auf den Tag des Einganges der Kündigung oder der Änderung in der Kindertageseinrichtung oder der Gemeinde an. Kündigung und Änderung bedürfen der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Kündigung elektronisch erfolgt.
- (4) Eine vorzeitige Kündigung/ Änderung vor der in Absatz 3 genannten Frist durch die Personensorgeberechtigten, kann nur im gegenseitigen Einvernehmen aus zwin­genden Gründen (Arbeitslosigkeit, Krankheit, Umzug u. ä.) erfolgen.
- (5) Der Gemeinde steht ein außerordentliches Kündigungsrecht mit sofortiger Wirkung zu, wenn
  - die im Vertrag, der Satzung bzw. Hausordnung geltenden Bestimmungen nicht eingehalten werden,
  - sich unausräumbare Differenzen aufgrund verschiedener Erziehungs- und Bildungsansichten zwischen Einrichtung und Personensorgeberechtigten negativ auf die Entwicklung des Kindes auswirken,
  - bei Zahlungsverzug von einem Elternbeitrag.

§ 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

- (1) Über das Fernbleiben eines Kindes aus der Einrichtung ist bis spätestens 7:45 Uhr des ersten Tages des Fernbleibens eine Mitarbeiterin/ ein Mitarbeiter der Kindertageseinrichtung zu informieren.
- (2) Bei Fernbleiben des Kindes aufgrund von Erkrankung ist die Einrichtung über die Art der Erkrankung noch am ersten Tag zu informieren.
- (3) Darf das Kind ohne Begleitung in die Kindertageseinrichtung bzw. allein nach Hause gehen, ist eine schriftliche Bescheinigung von den Personensorgeberechtigten vorzulegen.
- (4) Das Abholen der Kinder durch andere als die Personensorgeberechtigten bedarf einer schriftlichen Zustimmung Letzterer.
- (5) Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, Änderungen der persönlichen Verhältnisse (Anschrift, Erreichbarkeit per Telefon und E-Mail, sowie Änderungen des Familienstandes/ Namens) unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Änderung elektronisch erfolgt.

Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Kodersdorf

§ 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

- (1) Für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde erhebt die Gemeinde Kodersdorf Elternbeiträge und weitere Entgelte.
- (2) Die Pflicht zur Zahlung der Elternbeiträge entsteht bei der Aufnahme eines Kindes in eine Kindertageseinrichtung mit dem Beginn des Monats, in dem das Kind in die Einrichtung aufgenommen wird. Sie endet mit dem Ende des Monats, in dem das Kind letztmalig die Kindertageseinrichtung besucht bzw. zum Ende der Kündigungsfrist.
- (3) Die Pflicht zur Zahlung weiterer Entgelte bzw. Elternbeiträge gemäß § 8 Abs. 9 bis 11 dieser Satzung entsteht mit der Inanspruchnahme der Betreuung.
- (4) Bei Beginn des Einrichtungsbesuches bzw. Ausscheidens im laufenden Monat ist der volle Monatsbeitrag zu zahlen.
- Anteilige Monatszahlungen sind nur bei Kurbesuch bzw. längerfristigem Krankenhausaufenthalt nach Bestätigung durch die entsprechende Einrichtung möglich.
- (5) Schuldner der Elternbeiträge und der weiteren Entgelte sind die Personensorgeberechtigten. Bei einer Mehrheit von Personensorgeberechtigten haften diese als Gesamtschuldner.
- (6) Vorübergehende Betriebsferien und die zeitweise Schließung der Einrichtung, führen bei laufenden Betreuungsverträgen nicht zu einer Minderung bzw. einem Wegfall des Elternbeitrages. In besonderen Situationen können Abweichungen von

dieser Regelung festgelegt werden. Die vorübergehende Schließung einer Einrichtung wegen höherer Gewalt oder Streik begründet keinen Anspruch auf Beitragsermäßigung oder Beitragsrückerstattung.

§ 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Für den Besuch der Kindertageseinrichtung wird ein monatlicher Elternbeitrag erhoben. Die Berechnungsgrundlage für die Elternbeiträge sind die zuletzt bekannt gemachten durchschnittlichen Betriebskosten eines Platzes je Betreuungsart, ohne die Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete. Der Elternbeitrag für die jeweilige Betreuungsart wird jährlich zum 01.01. des Folgejahres mit folgenden Prozentsätzen der Betriebskosten festgelegt:

Krippe (9 h)	15 %
Kindergarten (9 h)	22,5 %

Die Höhe des Elternbeitrages ergibt sich aus der Bekanntmachung der Platzkosten zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden.

- (2) Für Eltern mit mehreren Kindern, die gleichzeitig eine Kindertageseinrichtung besuchen, ermäßigt sich der Elternbeitrag wie folgt:
  - für das zweitälteste Kind um 30 von Hundert
  - für das drittälteste Kind um 70 von Hundert
  - sowie ab dem 4. Kind um 90 von Hundert.
- (3) Als Alleinerziehend gelten nur Erziehungsberechtigte, die sich in keinem Eheverhältnis oder keiner Lebensgemeinschaft mit einem Partner befinden. Lebt ein Kind, das eine Kindertageseinrichtung besucht, bei einem alleinerziehenden Personensorgeberechtigten, ermäßigt sich der Elternbeitrag
  - für das erste Kind um 5 von Hundert
  - für das zweitälteste Kind um 35 von Hundert
  - für das drittälteste Kind um 75 von Hundert
  - und ab dem 4. Kind um 95 von Hundert.

- (4) Berechnungsgrundlage für alle weiteren Entgelte sind bei der Inanspruchnahme zusätzlicher Betreuungszeiten innerhalb der Öffnungszeit der Einrichtung die zuletzt bekannt gemachten Betriebskosten, im Übrigen die tatsächlich entstehenden Aufwendungen.

Werden die vertraglich vereinbarten Betreuungsstunden innerhalb der Öffnungszeiten ausnahmsweise überschritten, werden dafür Mehrbetreuungsgebühren zusätzlich zu den Elternbeiträgen erhoben.

Für Kinder, welche wiederholt ohne Angabe von triftigen Gründen erst nach der festgelegten Öffnungszeit der Einrichtung abgeholt werden, gilt, dass mit jeder angefangenen Stunde ein Zusatzbetrag erhoben wird. Dieser ist bei jeder weiteren Überschreitung innerhalb der gesamten Vertragslaufzeit zu entrichten.

- (5) Sofern mehrere Kinder einer Familie eine Kindertageseinrichtung besuchen und diese nicht in der Gemeinde Kodersdorf sind, ist zur Inanspruchnahme der Geschwisterermäßigung von den Personensorgeberechtigten der schriftliche Nachweis in Form einer Kopie des gültigen Betreuungsvertrages zu erbringen. Bei Beendigung dieses hat eine Mitteilung an die Einrichtung des Geschwisterkindes zu ergehen.  
Bei der Festsetzung des Elternbeitrages sind die Kinder, die eine Einrichtung besuchen, in ihrer Altersreihenfolge zu zählen.
- (6) Erfolgt die Betreuung für Kinder bis zur Vollendung des dritten Lebensjahres in altersgemischten Gruppen, ist der Elternbeitrag für Krippenkinder zu entrichten.
- (7) Der veränderte Elternbeitrag bei Vertragsänderung in den Betreuungszeiten, der Geschwisterermäßigung sowie der Ermäßigung der Alleinerziehenden ist mit Beginn des Monats des Eintretens der Änderung zu zahlen.
- (8) Wechselt ein Kind im Monat des Schulbeginns von der Kindergartenbetreuung in eine Hortbetreuung und liegt der Schulbeginn nicht am Anfang des Monats, so wird der Elternbeitrag für den vollen Monat für die überwiegende Betreuungsart erhoben.

- (9) Vor dem erstmaligen dauerhaften Besuch der Kindertageseinrichtung erhalten die Eltern die Möglichkeit, ihr Kind an den laufenden Einrichtungsbetrieb zu gewöhnen. Die Dauer der Eingewöhnungszeit bestimmt die Leiterin/ der Leiter der Einrichtung. Sie beträgt mindestens 3 Wochen und höchstens 1 Monat. Die Eingewöhnungszeit ist kostenpflichtig. Als Eingewöhnungszeit gilt der erste Vertragsmonat. Dafür wird ein Betrag in Höhe des Elternbeitrages – entsprechend der jeweiligen Betreuungsart, mit einer Betreuungszeit von 4,5 Stunden – berechnet. Eine Staffe­lung des Betrages nach § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt auch im Eingewöhnungsmonat. Die Zahlung erfolgt entsprechend der Elternbeiträge.
- (10) Wenn die Personensorgeberechtigten einen Antrag beim Jugendamt auf Übernahme der Elternbeiträge stellen, ist der Bewilligungsbescheid unverzüglich der Gemeinde vorzulegen. Trotz einer zu erwartenden Übernahme der Elternbeiträge bleibt bis dahin die Zahlungspflicht der Personensorgeberechtigten unberührt, soweit der übernommene Anteil des Jugendamtes nicht an den Träger der Kindertageseinrichtung gezahlt wird bzw. die Bescheidung noch nicht vorliegt. Für die rechtzeitige Antragstellung sind die Personensorgeberechtigten verantwortlich.



- (11) Eine Staffelung des Elternbeitrages nach § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung wird nur den Personensorgeberechtigten gewährt, die ihren Wohnsitz in Deutschland haben.
- (12) Die Höhe der zu entrichtenden Elternbeiträge und der weiteren Entgelte je Betreuungsformen und -zeiten sind der Bekanntmachung der Elternbeiträge zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden, zu entnehmen.

§ 9 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Die Höhe des Elternbeitrages und der weiteren Entgelte wird durch Bescheid der Gemeinde Kodersdorf festgesetzt.
- (2) Der Elternbeitrag und, soweit angefallen, weitere Entgelte entsprechend dieser Satzung, sind jeweils am 15. eines Monats für den laufenden Monat fällig. Rückwirkende Zahlungen gibt es nur für Mehrbetreuungsgebühren entsprechend § 8 Abs. 4 dieser Satzung.
- (3) Die Beitrags- und Gebührenzahlung erfolgt im Lastschrifteneinzugsverfahren oder durch Überweisung. Der Zahlungsverkehr wird grundsätzlich bargeldlos abgewickelt.
- (4) Wird der Vertrag des Kindes nicht gekündigt gemäß § 5 Abs. 3 dieser Satzung, gilt die Beitragspflicht unverändert weiter, auch wenn die Einrichtung nicht mehr besucht wird.
- (5) Der Zahlungsverzug von einem Elternbeitrag führt zum Verlust des Anspruchs auf den innehabenden Platz in der Kindertageseinrichtung. Bei einer gewünschten Wiederaufnahme des Kindes ist grundsätzlich die vollständige Begleichung der rückständigen Zahlungen nachzuweisen.

§ 10 Verpflegungskosten

- (1) Pro Kind wird ein monatliches Entgelt für Verpflegung (z. B. Getränke) erhoben. Die Höhe ist der Bekanntmachung der Elternbeiträge zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden, zu entnehmen.
- (2) Die Verpflegungskosten sind monatlich zum 15. an den Träger der Einrichtung zu zahlen. Die Zahlung erfolgt bargeldlos.
- (3) Neben dem Beitrag für die Betreuungszeit(en) ist für die Teilnahme am Mittagessen ein Essengeld an den Anbieter zu zahlen.

Zur Information:

Gemäß § 8 werden die neuen Elternbeiträge ab 01.01.2026 in folgender Höhe erhoben.

Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Kodersdorf sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Kodersdorf (Kita-Satzung)

Elternbeiträge für die Kindertageseinrichtung der Gemeinde Kodersdorf

Stand: 01.01.2026

	Betreuung bis 9 Stunden		Betreuung bis 7 Stunden		Betreuung bis 6 Stunden		Betreuung bis 4,5 Stunden	
	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend
Kinderkrippe								
1. Kind	254,00 €	241,30 €	197,60 €	187,70 €	169,30 €	160,90 €	127,00 €	120,70 €
2. Kind	177,80 €	165,10 €	138,30 €	128,40 €	118,50 €	110,00 €	88,90 €	82,60 €
3. Kind	76,20 €	63,50 €	59,30 €	49,40 €	50,80 €	42,30 €	38,10 €	31,80 €
4./5. Kind	25,40 €	12,70 €	19,80 €	9,90 €	16,90 €	8,50 €	12,70 €	6,40 €
Kindergarten								
1. Kind	159,00 €	151,10 €	123,70 €	117,50 €	106,00 €	100,70 €	79,50 €	75,50 €
2. Kind	111,30 €	103,40 €	86,60 €	80,40 €	74,20 €	68,90 €	55,70 €	51,70 €
3. Kind	47,70 €	39,80 €	37,10 €	30,90 €	31,80 €	26,50 €	23,90 €	19,90 €
4./5. Kind	15,90 €	8,00 €	12,40 €	6,20 €	10,60 €	5,30 €	8,00 €	4,00 €
Zusatzleistung Getränkegeld:		2,00 €						

Mehrbetreuungsgebühren für die Kindertageseinrichtung

- a) Bei ausnahmsweiser Überschreitung der vereinbarten Betreuungszeit innerhalb der Öffnungszeiten werden pro angefangener Stunde Beträge in folgender Höhe erhoben:

Kinderkrippe 9,40 € Kindergarten 3,90 €

- b) Bei wiederholter Abholung der Kinder nach der festgelegten Öffnungszeit der Einrichtung ohne nachvollziehbaren Grund wird ein Betrag von 60,00 € erhoben. Die Mehrbetreuungsgebühren werden zusätzlich zu den Elternbeiträgen erhoben. Eine Staffelung der Kinderzahl bzw. familiären Verhältnissen gibt es nicht.

§ 11 Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig treten die Satzung der Gemeinde Kodersdorf über die Benutzung und den Betrieb der kommunalen Kindertageseinrichtung der Gemeinde Kodersdorf sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung und Förderung von Kindern in der Kindertageseinrichtung Kita-Satzung vom 08.11.2016 inklusive sämtlicher Änderungen, sowie die Satzung zur Gemeinnützigkeit der kommunalen Kindertagesstätte der Gemeinde Kodersdorf vom 19.11.2002, außer Kraft.

Kodersdorf, 05.11.2025

gez. René Schöne;  
Bürgermeister der Gemeinde Kodersdorf

Hinweis nach § 4 Absatz 4 SächsGemO

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. Der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist. Der Hinweis ist hiermit erfolgt.

Natürlich wünschen wir allen ein entspanntes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage & einen vorsichtigen Rutsch ins Neue Jahr.

**Natürlich Physiotherapie**  
K. Mathien

Übrigens liegen in meinem Weihnachtsmannsack meistens Gutscheine...! ...und dieser hier ist Natürlich gesund!

Säricherer Straße 7b  
Kodersdorf 02923

Tel.: 035825 / 626 380  
www.natuerlich-physio.de

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit!

Dagmar Stephan  
Geschäftsführerin

☎ 0162 641 72 21

✉ kontakt@betreuungsteam-niesky.de

🌐 www.betreuungsteam-niesky.de

Büro: Königshainer Straße 5, Haus 2 · 02906 Niesky

Gaststätte • Biergarten • Pension • Frisör

# Zur Alten Apotheke

Wir wünschen unseren Gästen und Kunden eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute im neuen Jahr.

Telefon

Gaststätte 035825 60148  
Pension 01515 3366600  
Susi's Salon 0179 9781806

Ich wünsche allen Kunden, Partnern und Bekannten ein glückliches Weihnachtsfest und den nötigen Elan für die Aufgaben im neuen Jahr 2026!

24h DIENST  
**HAUSMEISTER HARTMANN**

Sanitär  
Heizung  
+ Bauklempnerei  
Arbeiten rund ums Haus

**Michael Hartmann**  
Büro: 02826 Görlitz • Bautzener Str. 56  
Tel./Fax: 03581/31 63 00 • Funk: 0171/194 54 47

# Machen Sie Weihnachtswünsche wahr!

Für die schönsten Geschenke gibt es den Sparkassen-Privatkredit.

Wir nehmen uns gern für Sie Zeit und beraten Sie zu Ihren finanziellen Wünschen und Zielen.

03583 603-0

info@spk-on.de

www.spk-on.de/kontakt

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse  
Oberlausitz-Niederschlesien



Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218  
E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)  
Internet: [www.neisseaue.de](http://www.neisseaue.de)



Öffnungszeiten:  
Dienstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–18.<sup>00</sup> Uhr

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Herr Wiesner bietet den Bürgern und Bürgerinnen zusätzlich flexible Sprechzeiten an. Um vorherige Terminabsprache wird jedoch gebeten.

#### Änderung der Öffnungszeiten

Das Gemeindeamt der Gemeinde Neißeaue bleibt in der Zeit vom 22.12.2025 bis einschließlich 04.01.2026 geschlossen.

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeaue verantwortlich: der Bürgermeister

### Einladung zur Gemeinderatssitzung im Januar 2026

Die Sitzung des **Gemeinderates der Gemeinde Neißeaue** findet am **Donnerstag, dem 15.01.2026, 18.30 Uhr** im Ortschaftszentrum Zodel statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Groß Krauscha / Neu Krauscha / Kaltwasser / Klein Krauscha & Emmerichswalde

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Groß Krauscha / Neu Krauscha / Kaltwasser / Klein Krauscha & Emmerichswalde** findet am **Mittwoch, 10.12.2025, 17.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Groß Krauscha statt. Hierzu sind Sie herzlich eingeladen. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

### Einladung zur Sitzung des Ortschaftsrates Deschka, Zentendorf & Zodel

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Deschka, Zentendorf & Zodel** findet am **Dienstag, 09.12.2025, 19.00 Uhr** im Gebäude des Kultur- und Heimatvereins in Zentendorf statt. Hierzu sind Sie herzlich eingeladen. Die Tagesordnung mit Sitzungsort wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

### Der Gemeinderat der Gemeinde Neißeaue hat in seiner Sitzung am 06.11.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss-Nr. 48/2025**  
Beschluss 5. Fortschreibung des Haushaltsstrukturkonzeptes für die Jahre 2026 bis 2030

**Beschluss-Nr. 49/2025**  
Beratung und Beschlussfassung Doppelhaushalt 2026/2027 der Gemeinde Neißeaue

**Beschluss-Nr. 50/2025**  
Beschlussfassung zum jährlichen Wirtschaftsplan für den körperschaftlichen Waldbesitz – Wirtschaftsjahr 2026

**Beschluss-Nr. 51/2025**  
Abwägungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“ gemäß § 1 Abs. 6 und 7 Baugesetzbuch

**Beschluss-Nr. 52/2025**  
Beschluss über den 1. geänderten Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“

**Beschluss-Nr. 53/2025**  
Flachdachsanieierung Objekt Nesselgut Zodel – Vergabe von Bauleistungen

**Beschluss-Nr. 54/2025**  
Beschaffung von Solarstraßenbeleuchtung für die Ortsteile Deschka und Neu-Krauscha

**Beschluss-Nr. 55/2025**  
Neufassung der Kita-Satzung der Gemeinde Neißeaue

**Beschluss-Nr. 56/2025**  
Nutzung großer Saal im Ortschaftszentrum Zodel durch Ortschronisten Zodel

**Beschluss-Nr. 57/2025**  
Beschaffung Bauhoffahrzeug

**Beschluss-Nr. 58/2025**  
Vergabe Winterdienstleistungen

**Beschluss-Nr. 59/2025**  
Errichtung Doppelcarport, Flurstück 142 der Flur 1 der Gemarkung Kaltwasser

**Beschluss-Nr. 60/2025**  
Festlegung Sitzungstermine Gemeinderat 2026

**Beschluss-Nr. 61/2025**  
Sanierung Turnhalle Zodel – 02. Nachtrag Los 5.2. Schlosserarbeiten

#### Termine für GR-Sitzung 2026

Do., 15.01.2026	im Ortschaftszentrum Zodel
Do., 05.02.2026	im Beratungsraum der FFW Deschka/Zentendorf
Do., 05.03.2026	im Ortschaftszentrum Kaltwasser
Do., 02.04.2026	im Ortschaftszentrum Groß Krauscha
Do., 07.05.2026	im Ortschaftszentrum Zodel
Do., 04.06.2026	im Beratungsraum der FFW Deschka/Zentendorf
Do., 02.07.2026	im Ortschaftszentrum Kaltwasser
Do., 06.08.2026	im Ortschaftszentrum Groß Krauscha (ggf. Sommerpause)
Do., 03.09.2026	im Ortschaftszentrum Zodel
Do., 01.10.2026	im Beratungsraum der FFW Deschka/Zentendorf
Do., 05.11.2026	im Ortschaftszentrum Kaltwasser
Do., 03.12.2026	im Ortschaftszentrum Groß Krauscha

### Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Neißeaue sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Neißeaue (Kita-Satzung)

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285), der §§ 2 und 9 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2023 (SächsGVBl. S. 876) sowie des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 zuletzt geändert durch Artikel 13 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285 hat der Gemeinderat der Gemeinde Neißeaue in seiner Sitzung am 06.11.2025 folgende Satzung beschlossen:

#### Inhaltsverzeichnis

##### Abschnitt 1 Allgemeines

§ 1 Geltungsbereich  
§ 2 Gemeinnützigkeit

##### Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Neißeaue

§ 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages  
§ 4 Gastkinder  
§ 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung  
§ 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

##### Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Neißeaue

§ 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte  
§ 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte  
§ 9 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte  
§ 10 Verpflegungskosten  
§ 11 Inkrafttreten

#### Abschnitt 1 Allgemeines

##### § 1 Geltungsbereich

- (1) Diese Satzung gilt für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Neißeaue im Sinne von § 1 Abs. 2 bis 4 SächsKitaG betreut werden.  
Die Gemeinde Neißeaue betreibt nachfolgende Kindertageseinrichtungen:
  - Kindertageseinrichtung im Ortsteil Groß Krauscha mit dem Namen „Kinderschloss Sonnenschein“
  - Kindertageseinrichtung im Ortsteil Deschka mit dem Namen „Schlumpfenhaus“ bis zum 31.08.2026 (Ruhendstellung)
  - Hort an der Grundschule im Ortsteil Zodel
- (2) Neben den Einrichtungen in kommunaler Trägerschaft wird in der Gemeinde noch eine Einrichtung in Trägerschaft der Evangelischen Kirchengemeinde Zodel „Der gute Hirte“ betrieben.
- (3) Kindertageseinrichtungen nach § 1 SächsKitaG sind Kinderkrippen, Kindergärten und Horte sowie Kindertagespflegen. (Spezielle Regelungen zur Tagespflege werden vertraglich mit der Tagespflegeperson getroffen)
- (4) Für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen in freier Trägerschaft oder in Kindertagespflege im Gebiet der Gemeinde Neißeaue betreut werden, gilt § 8 der Satzung Abs. 2 bis 4 sowie Abs. 6 bis 9.
- (5) Der § 8 „Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte“ Abs. 1 bis 4 (entsprechend der angebotenen Stunden) und Abs. 6 Satz 1 und 2 dieser Satzung gelten für alle Träger von Kindertageseinrichtungen/Tagespflege in der Gemeinde, welche diese auf der Grundlage des Sächsischen Kindertagesstättengesetzes betreiben.
- (6) Die Betreibung der nicht kommunalen Einrichtungen, sowie deren Finanzierung sind über separate Verträge mit der Gemeinde vereinbart.

##### § 2 Gemeinnützigkeit

- (1) Die Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Gemeinde Neißeaue verfolgen ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Zweck ist die Förderung von Bildung und Erziehung von Kindern im Vorschul- und Grundschulalter sowie die Ergänzung der Erziehung der Kinder in der Familie. Dieser Zweck wird verwirklicht insbesondere durch die Unterhaltung von Kinderkrippen, Kindergärten und Horten.
- (2) Die Kindertageseinrichtungen sind selbstlos tätig; sie verfolgen nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (3) Mittel der Kindertageseinrichtungen dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Gemeinde Neißeaue erhält keine Zuwendungen aus Mitteln der Kindertageseinrichtungen. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck der Kindertageseinrichtung fremd sind, begünstigt werden.
- (4) Die Gemeinde Neißeaue erhält bei Auflösung oder Wegfall einer Kindertageseinrichtung oder beim Wegfall steuerbegünstigter Zwecke nicht mehr als ihre eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert ihrer geleisteten Sacheinlage zurück.

#### Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Neißeaue

##### § 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages

- (1) In Kindertageseinrichtungen werden die Kinder auf Grundlage einer vertraglichen Vereinbarung (Betreuungsvertrag) zwischen den Personensorgeberechtigten und der Gemeinde Neißeaue für die dort festgelegte Betreuungsdauer betreut. Änderungen der Betreuungsdauer bedürfen einer Änderung des Betreuungsvertrages. Wird die vertraglich festgelegte Betreuungsdauer kontinuierlich überschritten, ist der Betreuungsvertrag entsprechend anzupassen. Vertreter des Trägers beim Abschluss/ Änderung der Verträge ist die Leiterin/ der Leiter der Kindertageseinrichtung. Der Vertrag bedarf der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn der Vertrag elektronisch erfolgt.
- (2) Das Aufnahmealter in den Einrichtungen in Groß Krauscha und Deschka beginnt mit der Vollendung des 1. Lebensjahres und endet mit dem Schuleintritt. Erst mit dem Besuch einer ersten Klasse ist der Besuch des Hortes in Zodel möglich. Er endet mit der Beendigung der 4. Klasse. Dabei schließt das 4. Schuljahr die sich anschließenden Sommerferien ein.  
Es sind altersgemischte Einrichtungen, in denen entsprechende Gruppen gebildet werden können.
- (3) Vor Beginn des Einrichtungsbesuchs ist von den Personensorgeberechtigten nachzuweisen, dass das Kind ärztlich untersucht worden ist und keine gesundheitlichen Bedenken gegen den Besuch der Einrichtung bestehen.  
Sie haben dem Träger ferner nachzuweisen, dass das Kind seinem Alter und Gesundheitszustand entsprechend alle öffentlich empfohlenen und gesetzlich verpflichtenden Schutzimpfungen erhalten hat oder zu erklären, dass sie ihre Zustimmung zu bestimmten Schutzimpfungen nicht erteilen.  
Die Nachweise werden Bestandteil des Betreuungsvertrages.

- (4) Die Gemeinde bietet innerhalb der Öffnungszeiten folgende Betreuungszeiten:
  - a) Kindertageseinrichtung „Kinderschloss Sonnenschein“ im OT Groß Krauscha und „Schlumpfenhaus“ OT Deschka  
Kindergarten und Kinderkrippe:

bis 4,5 Stunden
bis 6,0 Stunden
bis 7,0 Stunden
bis 9,0 Stunden

Die Betreuungszeiten während der Öffnungszeiten (6:30 Uhr bis 16:30 Uhr; nach Absprache ab 6:00 Uhr) sind wie folgt gestaffelt:

6:00 Uhr bis 12:00 Uhr	bis 4,5 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 14:00 Uhr	bis 6,0 Stunden Betreuung
7:30 Uhr bis 15:30 Uhr	bis 7,0 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 16:30 Uhr	bis 9,0 Stunden Betreuung

- b) Hort im OT Zodel

5,0 Stunden	täglich Montag bis Freitag
5,0 Stunden 3 Tage	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag (Ganztagsangebote) mit Frühhort
6,0 Stunden	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag (Ganztagsangebote)
6,0 Stunden 3 Tage	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag (Ganztagsangebote)

Die Betreuungszeiten während der Öffnungszeiten sind wie folgt gestaffelt:

6:00 Uhr bis 7:30 Uhr	Frühhort
Schulschluss bis 16:30 Uhr	bis 5,0 Stunden Betreuung
7:00 Uhr bis 15:30 Uhr	während unterrichtsfreier Tage und Schulferien
Frühhort nach Absprache ab 6:00 Uhr	

Der nahtlose Übergang zwischen Unterricht und Hortbetreuung wird gewährleistet.

- (5) Betreuungszeiten über die Regelbetreuungszeit von 9,0 Stunden hinaus sind im Rahmen der Öffnungszeiten möglich, müssen jedoch zusätzlich zum regulären Elternbeitrag bezahlt werden.
- (6) Im Bedarfsfall kann es verkürzte Öffnungszeiten bzw. Schließungen der Kindertageseinrichtungen sowie Betriebsurlaub (mindestens 2 Wochen hintereinander) geben. Letzteres wird von den Leiterinnen/ den Leitern der Einrichtungen in Abstimmung mit dem Bürgermeister/ Träger der Gemeinde Neißeaue festgelegt und rechtzeitig bekannt gegeben. Bei Bedarf wird die Betreuung auch während der „Schließzeiten“ in einer Einrichtung in der Gemeinde ermöglicht.
- (7) Aus pädagogischen Gründen sollte das Kind mindestens 2 zusammenhängende Wochen pro Betriebsjahr „Urlaub vom Kindergarten“ nehmen. Geben Sie den Urlaub bitte jeweils 2 Wochen im Voraus schriftlich dem Kindergartenpersonal bekannt. Die Schriftform gilt auch in elektronischer Form als gewahrt.

##### § 4 Gastkinder

- (1) Bei begründeter Notwendigkeit können Gastkinder im Rahmen der Öffnungszeiten in den Kindertageseinrichtungen für die jeweiligen Betreuungsangebote aufgenommen werden. Gastkinder sind Kinder, welche tageweise eine Betreuung in einer Kindertageseinrichtung in Anspruch nehmen.  
Ein Vertrag mit der Kennzeichnung „Gastkind“ ist unter Angabe der täglichen Betreuungszeiten und der konkreten Betreuungsdauer abzuschließen.
- (2) Eine Aufnahme als Gastkind ist möglich, sofern in der Einrichtung freie Plätze vorhanden sind und dadurch kein zusätzlicher Personalbedarf im Sinne von § 12 Abs. 2 SächsKitaG entsteht.
- (3) Die Dauer als Gastkind ist auf einen Monat, insgesamt 20 Arbeitstage, begrenzt. Die Höhe der Kosten richtet sich nach den Platzkosten der entsprechenden Betreuungsart der jeweils letzten Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG berechnet auf durchschnittlich 20 Tage, berechnet auf eine Betreuungsstunde und multipliziert mit der jeweils in Anspruch genommenen Regelbetreuungszeit (Tagessatz).  
Eine Staffelung entsprechend § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt nicht.

##### § 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung

- (1) Die Anmeldung eines Kindes für die Kindertageseinrichtungen erfolgt schriftlich durch die Personensorgeberechtigten. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Mitteilung elektronisch erfolgt.
- (2) Die Anmeldung für die Aufnahme in eine Kindertageseinrichtung soll mindestens 6 Monate vor der gewünschten Aufnahme des Kindes bei der Leiterin/ dem Leiter der jeweiligen Einrichtung erfolgen.  
Die Anmeldung im Hort ist mit der Anmeldung in der Grundschule Zodel zu tätigen. Die Entscheidung über die Aufnahme in die Kindertageseinrichtung trifft die zuständige Leiterin/ der zuständige Leiter der Einrichtung.
- (3) Die Abmeldung eines Kindes aus einer Kindertageseinrichtung erfolgt durch die Kündigung des Betreuungsvertrages. Die Kündigung kann nur zum Monatsende erfolgen. Die Kündigungsfrist beträgt 1 Monat. Für die Wahrung der Kündigungs- bzw. Änderungsfrist kommt es auf den Tag des Einganges der Kündigung oder der Änderung in der Kindertageseinrichtung oder der Gemeinde an. Kündigung und Änderung bedürfen der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Kündigung elektronisch erfolgt.



- (4) Eine vorzeitige Kündigung/ Änderung vor der in Absatz 3 genannten Frist durch die Personensorgeberechtigten, kann nur im gegenseitigen Einvernehmen aus zwin- genden Gründen (Arbeitslosigkeit, Krankheit, Umzug u. ä.) erfolgen.
- (5) Der Gemeinde steht ein außerordentliches Kündigungsrecht mit sofortiger Wirkung zu, wenn
- die im Vertrag, der Satzung bzw. Hausordnung geltenden Bestimmungen nicht eingehalten werden,
  - sich unausräumbare Differenzen aufgrund verschiedener Erziehungs- und Bil- dungsansichten zwischen Einrichtung und Personensorgeberechtigten negativ auf die Entwicklung des Kindes auswirken,
  - bei Zahlungsverzug von einem Elternbeitrag.

#### § 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

- (1) Über das Fernbleiben eines Kindes aus der Einrichtung ist bis spätestens 7:45 Uhr des ersten Tages des Fernbleibens eine Mitarbeiterin/ ein Mitarbeiter der Kinder- tageseinrichtung zu informieren.
- (2) Bei Fernbleiben des Kindes aufgrund von Erkrankung ist die Einrichtung über die Art der Erkrankung noch am ersten Tag zu informieren.
- (3) Darf das Kind ohne Begleitung in die Kindertageseinrichtung bzw. allein nach Hau- se gehen, ist eine schriftliche Bescheinigung von den Personensorgeberechtigten vorzulegen.
- (4) Das Abholen der Kinder durch andere als die Personensorgeberechtigten bedarf einer schriftlichen Zustimmung Letzterer.
- (5) Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, Änderungen der persönlichen Verhältnisse (Anschrift, Erreichbarkeit per Telefon und E-Mail, sowie Änderungen des Familienstandes/ Namens) unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Die Schriftform gilt auch dann als gewahrt, wenn die Änderung elektronisch erfolgt.

### Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Be- treuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Neißeaue

#### § 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

- (1) Für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde erhebt die Gemeinde Neißeaue Elternbeiträge und weitere Entgelte.
- (2) Die Pflicht zur Zahlung der Elternbeiträge entsteht bei der Aufnahme eines Kindes in eine Kindertageseinrichtung mit dem Beginn des Monats, in dem das Kind in die Einrichtung aufgenommen wird. Sie endet mit dem Ende des Monats, in dem das Kind letztmalig die Kindertageseinrichtung besucht bzw. zum Ende der Kündi- gungsfrist.
- (3) Die Pflicht zur Zahlung weiterer Entgelte bzw. Elternbeiträge gemäß § 8 Abs. 9 bis 11 dieser Satzung entsteht mit der Inanspruchnahme der Betreuung.
- (4) Bei Beginn des Einrichtungsbesuches bzw. Ausscheidens im laufenden Monat ist der volle Monatsbeitrag zu zahlen, ausgenommen davon ist § 8 Abs. 8 Satz 3 dieser Satzung.
- Anteilige Monatszahlungen sind nur bei Kurbesuch bzw. längerfristigem Kranken- hausaufenthalt nach Bestätigung durch die entsprechende Einrichtung möglich.
- (5) Schuldner der Elternbeiträge und der weiteren Entgelte sind die Personensorge- berechtigten. Bei einer Mehrheit von Personensorgeberechtigten haften diese als Gesamtschuldner.
- (6) Vorübergehende Betriebsferien und die zeitweise Schließung der Einrichtung, führen bei laufenden Betreuungsverträgen nicht zu einer Minderung bzw. einem Wegfall des Elternbeitrages. In besonderen Situationen können Abweichungen von dieser Regelung festgelegt werden. Die vorübergehende Schließung einer Einrich- tung wegen höherer Gewalt oder Streik begründet keinen Anspruch auf Beitrags- ermäßigung oder Beitragsrückerstattung.

#### § 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Für den Besuch der Kindertageseinrichtung wird ein monatlicher Elternbeitrag er- hoben. Die Berechnungsgrundlage für die Elternbeiträge sind die zuletzt bekannt gemachten durchschnittlichen Betriebskosten eines Platzes je Betreuungsart, ohne die Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete. Der Elternbeitrag für die jeweilige Betreuungsart wird jährlich zum 01.01. des Folgejahres mit fol- genden Prozentsätzen der Betriebskosten festgelegt:
- |                    |        |
|--------------------|--------|
| Krippe (9 h)       | 15 %   |
| Kindergarten (9 h) | 22,5 % |
| Hort (6 h)         | 28 %   |

Die Höhe des Elternbeitrages ergibt sich aus der Bekanntmachung der Platzkosten zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden.

- (2) Für Eltern mit mehreren Kindern, die gleichzeitig eine Kindertageseinrichtung be- suchen, ermäßigt sich der Elternbeitrag wie folgt:
- für das zweitälteste Kind um 30 von Hundert
  - für das drittälteste Kind um 70 von Hundert
  - sowie ab dem 4. Kind um 90 von Hundert.
- (3) Als Alleinerziehend gelten nur Erziehungsberechtigte, die sich in keinem Ehever- hältnis oder keiner Lebensgemeinschaft mit einem Partner befinden. Lebt ein Kind, das eine Kindertageseinrichtung besucht, bei einem alleinerziehenden Personen- sorgeberechtigten, ermäßigt sich der Elternbeitrag

- für das erste Kind um 5 von Hundert
- für das zweitälteste Kind um 35 von Hundert
- für das drittälteste Kind um 75 von Hundert
- und ab dem 4. Kind um 95 von Hundert.

- (4) Berechnungsgrundlage für alle weiteren Entgelte sind bei der Inanspruchnahme zusätzlicher Betreuungszeiten innerhalb der Öffnungszeit der Einrichtung die zu- letzt bekannt gemachten Betriebskosten, im Übrigen die tatsächlich entstehenden Aufwendungen.
- Werden die vertraglich vereinbarten Betreuungsstunden innerhalb der Öffnungs- zeiten ausnahmsweise überschritten, werden dafür Mehrbetreuungsgebühren zu- sätzlich zu den Elternbeiträgen erhoben.
- Für Kinder, welche wiederholt ohne Angabe von triftigen Gründen erst nach der festgelegten Öffnungszeit der Einrichtung abgeholt werden, gilt, dass mit jeder angefangenen Stunde ein Zusatzbetrag erhoben wird. Dieser ist bei jeder weiteren Überschreitung innerhalb der gesamten Vertragslaufzeit zu entrichten.

- (5) Sofern mehrere Kinder einer Familie eine Kindertageseinrichtung besuchen und diese nicht in der Gemeinde Neißeaue sind, ist zur Inanspruchnahme der Ge- schwisterermäßigung von den Personensorgeberechtigten der schriftliche Nach- weis in Form einer Kopie des gültigen Betreuungsvertrages zu erbringen. Bei Be- endigung dieses hat eine Mitteilung an die Einrichtung des Geschwisterkindes zu ergehen.
- Bei der Festsetzung des Elternbeitrages sind die Kinder, die eine Einrichtung be- suchen, in ihrer Altersreihenfolge zu zählen.
- (6) Erfolgt die Betreuung für Kinder bis zur Vollendung des dritten Lebensjahres in altersgemischten Gruppen, ist der Elternbeitrag für Krippenkinder zu entrichten.
- (7) Der veränderte Elternbeitrag bei Vertragsänderung in den Betreuungszeiten, der Geschwisterermäßigung sowie der Ermäßigung der Alleinerziehenden ist mit Be- ginn des Monats des Eintretens der Änderung zu zahlen.
- (8) Wechselt ein Kind im Monat des Schulbeginns von der Kindergartenbetreuung in eine Hortbetreuung und liegt der Schulbeginn nicht am Anfang des Monats, so wird der Elternbeitrag für den vollen Monat für die überwiegende Betreuungsart erhoben. Dies gilt für Kinder, welche eine kommunale Kindertageseinrichtung der Gemeinde oder die des freien Trägers in der Gemeinde besuchen.
- Für Kinder, welche im Monat des Schuleintritts vor diesem keine in der Gemeinde Neißeaue befindliche Einrichtung besuchten, wird der Hort-Elternbeitrag anteilig erhoben.
- (9) Ist während der Schulferien bei Hortkindern eine Betreuung erforderlich, ist diese bis spätestens drei Wochen vor Beginn der Ferien verbindlich im Hort anzumelden und entsprechend kostenpflichtig.

- Bei Inanspruchnahme zusätzlicher Betreuungsstunden zum bestehenden Vertrag (über 5 bzw. 6 Stunden) an einzelnen Tagen, ist für die Nutzung pro angefangene Stunde ein Betreuungsbetrag zu entrichten.
- Die Betreuungszeit während der Ferien darf insgesamt 9 Stunden täglich nicht überschreiten.
- Diese Beträge sind zusätzlich zum Elternbeitrag des Folgemonats zu zahlen. Eine Staffelung entsprechend § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt nicht.
- (10) Vor dem erstmaligen dauerhaften Besuch der Kindertageseinrichtung (außer Hort) erhalten die Eltern die Möglichkeit, ihr Kind an den laufenden Einrichtungsbetrieb zu gewöhnen. Die Dauer der Eingewöhnungszeit bestimmt die Leiterin/ der Leiter der Einrichtung. Sie beträgt mindestens 3 Wochen und höchstens 1 Monat.
- Die Eingewöhnungszeit ist kostenpflichtig.
- Als Eingewöhnungszeit gilt der erste Vertragsmonat. Dafür wird ein Betrag in Höhe des Elternbeitrages – entsprechend der jeweiligen Betreuungsart, mit einer Be- treuungszeit von 4,5 Stunden – berechnet.
- Eine Staffelung des Betrages nach § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt auch im Eingewöhnungsmonat.
- Die Zahlung erfolgt entsprechend der Elternbeiträge.

- (11) Wenn die Personensorgeberechtigten einen Antrag beim Jugendamt auf Über- nahme der Elternbeiträge stellen, ist der Bewilligungsbescheid unverzüglich der Gemeinde vorzulegen.
- Trotz einer zu erwartenden Übernahme der Elternbeiträge bleibt bis dahin die Zah- lungspflicht der Personensorgeberechtigten unberührt, soweit der übernommene Anteil des Jugendamtes nicht an den Träger der Kindertageseinrichtung gezahlt wird bzw. die Bescheidung noch nicht vorliegt.
- Für die rechtzeitige Antragstellung sind die Personensorgeberechtigten verant- wortlich.
- (12) Eine Staffelung des Elternbeitrages nach § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung wird nur den Personensorgeberechtigten gewährt, die ihren Wohnsitz in Deutschland haben.
- (13) Die Höhe der zu entrichtenden Elternbeiträge und der weiteren Entgelte je Betreu- ungsformen und -zeiten sind der Bekanntmachung der Elternbeiträge zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden, zu entnehmen.

#### § 9 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Die Höhe des Elternbeitrages und der weiteren Entgelte wird durch Bescheid der Gemeinde Neißeaue festgesetzt.
- (2) Der Elternbeitrag und, soweit angefallen, weitere Entgelte entsprechend dieser Satzung, sind jeweils am 15. eines Monats für den laufenden Monat fällig. Rück-

wirkende Zahlungen gibt es nur für Mehrbetreuungsgebühren entsprechend § 8 Abs. 9 und 10 dieser Satzung.

- (3) Die Beitrags- und Gebührenzahlung erfolgt im Lastschrifteneinzugsverfahren oder durch Überweisung. Der Zahlungsverkehr wird grundsätzlich bargeldlos abgewi- ckelt.
- (4) Wird der Vertrag des Kindes nicht gekündigt gemäß § 5 Abs. 3 dieser Satzung (auch nach Klasse 4), gilt die Beitragspflicht unverändert weiter, auch wenn die Einrichtung nicht mehr besucht wird.
- (5) Der Zahlungsverzug von einem Elternbeitrag führt zum Verlust des Anspruchs auf den innehabenden Platz in der Kindertageseinrichtung. Bei einer gewünschten Wiederaufnahme des Kindes ist grundsätzlich die vollständige Begleichung der rückständigen Zahlungen nachzuweisen.

#### § 10 Verpflegungskosten

- (1) Pro Kind wird ein monatliches Entgelt für Verpflegung (z. B. Getränke) erhoben. Die Höhe ist der Bekanntmachung der Elternbeiträge zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden, zu entnehmen.
- (2) Die Verpflegungskosten sind monatlich zum 15. an den Träger der Einrichtung zu zahlen. Die Zahlung erfolgt bargeldlos.
- (3) Neben dem Beitrag für die Betreuungszeit(en) ist für die Teilnahme am Mittag- essen ein Essengeld an den Anbieter zu zahlen.

#### § 11 Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig treten die Satzung der Gemeinde Neißeaue über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten sowie die Benutzung und den Betrieb für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in der Ge- meinde (Kita-Satzung) vom 22.07.2021 inklusive sämtlicher Änderungen, sowie

die Satzung zur Gemeinnützigkeit kommunaler Kindertagesstätten für den OT Groß Krauscha vom 18.12.2002 und die Satzung zur Gemeinnützigkeit kommuna- ler Kindertagesstätten für den OT Deschka vom 18.12.2002, außer Kraft.

Neißeaue, 07.11.2025

*gez. Per Wiesner,  
Bürgermeister der Gemeinde Neißeaue*

#### Hinweis nach § 4 Absatz 4 SächsGemO

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. Der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetz- widrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemein- de unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfah- rens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Der Hinweis ist hiermit erfolgt.

## Zur Information: Ab 01.01.2026 werden gemäß § 8 die neuen Elternbeiträge und § 10 die Verpflegungskosten (Getränkegeld) in folgender Höhe erhoben.

**Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Neißeaue**  
sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Neißeaue (Kita-Satzung)

#### Elternbeiträge für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Neißeaue

Stand: 01.01.2026

##### Elternbeiträge Kinderkrippe/Kindergarten

	Betreuung bis 9 Stunden		Betreuung bis 7 Stunden		Betreuung bis 6 Stunden		Betreuung bis 4,5 Stunden	
	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend
Kinderkrippe								
1. Kind	265,00 €	251,80 €	206,10 €	195,80 €	176,70 €	167,80 €	132,50 €	125,90 €
2. Kind	185,50 €	172,30 €	144,30 €	134,00 €	123,70 €	114,80 €	92,80 €	86,10 €
3. Kind	79,50 €	66,30 €	61,80 €	51,50 €	53,00 €	44,20 €	39,80 €	33,10 €
4./5. Kind	26,50 €	13,30 €	20,60 €	10,30 €	17,70 €	8,80 €	13,30 €	6,60 €
Kindergarten								
1. Kind	165,00 €	156,80 €	128,30 €	121,90 €	110,00 €	104,50 €	82,50 €	78,40 €
2. Kind	115,50 €	107,30 €	89,80 €	83,40 €	77,00 €	71,50 €	57,80 €	53,60 €
3. Kind	49,50 €	41,30 €	38,50 €	32,10 €	33,00 €	27,50 €	24,80 €	20,60 €
4./5. Kind	16,50 €	8,30 €	12,80 €	6,40 €	11,00 €	5,50 €	8,30 €	4,10 €
<b>Zusatzleistung Getränkegeld:</b>			3,00 €					

##### Elternbeiträge Hort

	5 Tage Hort 5h		5 Tage Hort 6h		3 Tage Hort 5h		3 Tage Hort 6h	
	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend	2 Erziehungsberechtigte	Alleinerziehend
1. Kind	70,80 €	67,30 €	85,00 €	80,80 €	42,50 €	40,40 €	51,00 €	48,50 €
2. Kind	49,60 €	46,00 €	59,50 €	55,30 €	29,80 €	27,60 €	35,70 €	33,20 €
3. Kind	21,20 €	17,70 €	25,50 €	21,30 €	12,80 €	10,60 €	15,30 €	12,80 €
4./5. Kind	7,10 €	3,50 €	8,50 €	4,30 €	4,30 €	2,10 €	5,10 €	2,60 €
<b>Zusatzleistung Getränkegeld:</b>			3,00 €					

#### Mehrbetreuungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen

a) Bei ausnahmsweiser Überschreitung der vereinbarten Betreuungs zeit innerhalb der Öffnungszeiten werden pro angefangener Stunde Beträge in folgender Höhe erhoben:

<b>Kinderkrippe</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>Hort</b>
9,40 €	4,00 €	2,50 €

b) Bei wiederholter Abholung der Kinder nach der festgelegten Öffnungszeit der Einrichtung ohne nachvollziehbaren Grund wird ein Betrag von 47,00 € erhoben. Die Mehrbetreuungsgebühren werden zusätzlich zu den Elternbeiträgen erhoben. Eine Staffelung der Kinderzahl bzw. familiä- ren Verhältnissen gibt es nicht.



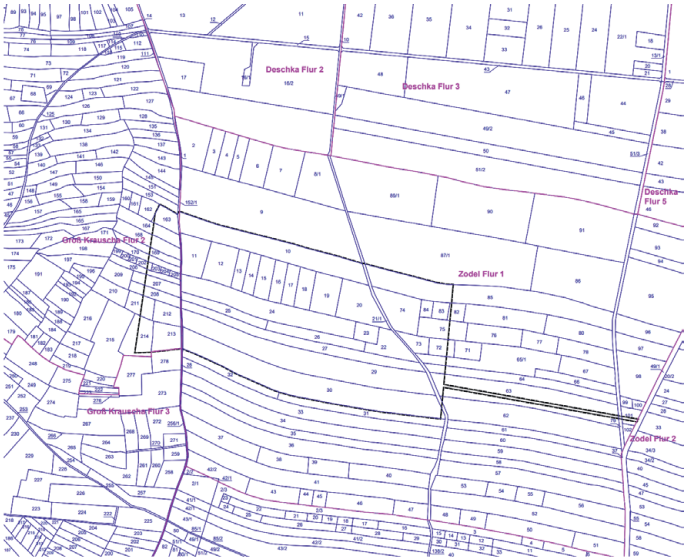
BEKANNTMACHUNG  
über die öffentliche Auslegung des 1. geänderten Entwurfs der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“ mit integriertem Grünordnungsplan gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Neißeaue hat am 06.11.2025 den 1. geänderten Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“ mit geändertem Geltungsbereich, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) in der Planfassung vom 19.09.2025 beschlossen und zur öffentlichen Auslegung nach § 4a Abs. 3 BauGB i.V.m.§ 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Die Begründung und der Umweltbericht (mit Anlagen) in der Fassung vom 19.09.2025 wurden ebenso gebilligt. Das Bebauungsplangebiet umfasst eine Fläche von ca. 52,7 ha. Der Geltungsbereich schließt folgende Flurstücke ein:

**Gemarkung Groß Krauscha Flur 2:**  
152 (Teilfläche), 163 (Teilfläche), 164 (Teilfläche) 168 (Teilfläche), 169 (Teilfläche), 170 (Teilfläche), 202 (Teilfläche), 203, 204, 205, 206 (Teilfläche), 207 (Teilfläche), 208 (Teilfläche), 211 (Teilfläche), 212, 213 und 214 (Teilfläche)

**Gemarkung Zodel Flur 1:**  
10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21/1 (Teilfläche), 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 (Teilfläche), 29, 30 (Teilfläche), 62 (Teilfläche), 63 (Teilfläche), 64 (Teilfläche), 65/1 (Teilfläche), 72 (Teilfläche), 73, 74, 75 (Teilfläche), 79 (Teilfläche), 82 (Teilfläche), 83, 84, 85 (Teilfläche), 87/1 (Teilfläche), 90 (Teilfläche) und 101 (Teilfläche)

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplans ist im nachfolgenden Übersichtsplan nachrichtlich wiedergegeben. Maßgebend für den Geltungsbereich ist allein die zeichnerische Festsetzung im Bebauungsplan.



Der 1. geänderte Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B), der Begründung und der Umweltbericht (mit Anlagen), jeweils in der Fassung vom 19.09.2025, liegt zu jedermanns Einsicht öffentlich in der Zeit vom

**08.12.2025 bis zum 16.01.2026**  
während folgender Zeiten  
Montag 07.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 07.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch 07.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 07.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 07.00 - 11.00 Uhr

im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf (Raum 304 – Bauamt) öffentlich aus. Daneben können die vollständigen Planunterlagen auch auf dem Zentralen Landesportal Sachsen unter <http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de/> eingesehen werden.

Hinsichtlich der Umweltbelange wurden im Hinblick auf die Wirkfaktoren der Bebauung die Auswirkungen auf den Menschen, auf Tiere und Pflanzen, auf Boden und Wasser, auf Kultur- und Sachgüter und das Landschaftsbild geprüft.

Folgende umweltbezogene Informationen und Unterlagen liegen zur Einsichtnahme vor:

- Boden, Wasser:**
- Stellungnahme des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie vom 10.10.2022
  - Stellungnahme des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie vom 06.01.2023
  - Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025
  - es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: natürliche Bodenarten, Flächennutzung, Eingriffe durch Versiegelung, Ableitung Oberflächenwasser, Grundwasser, Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen,

- Klima/Luft:**
- Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025
  - es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Bestandsklima, Auswirkungen durch das Vorhaben

- Landschaftsbild:**
- Stellungnahme des Umweltamtes des Landkreis Görlitz vom 11.10.2022
  - Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025
  - es werden Aussagen getroffen zu: Betrachtungsraum, Landschaftsbildbewertung, Auswirkungen durch visuelle Veränderungen durch das Vorhaben

- Flora & Fauna/Biotope/Schutzgebiete:**
- Stellungnahme des Umweltamtes des Landkreises Görlitz vom 11.10.2022
  - Stellungnahme des Kreisforstamtes des Landkreis Görlitz vom 21.09.2022
  - Stellungnahme des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie vom 10.10.2022
  - Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde des Umweltamtes des Landkreises Görlitz vom 23.01.2023
  - Stellungnahme des Kreisforstamtes des Landkreis Görlitz vom 09.12.2023
  - Stellungnahme des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie vom 06.01.2023
  - Stellungnahme des NABU vom 15.12.2022
  - Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025 mit folgenden Anlagen:
    - Chiropterologisches Gutachten (Stand: Oktober 2005)
    - Kurzbericht Fledermäuse (Stand: 18.11.2022)
    - Raumnutzungsanalyse Rotmilan Windpark Deschka (Zodel) (Stand: 08.11.2022)
    - Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag Avifauna Repowering im Windpark Deschka (Zodel) (Stand: 08.11.2022)
  - es werden Aussagen getroffen zu: Flächennutzung, Biototypen im Geltungsbereich, betroffene Tierarten, Schutzgebiete, Bepflanzung, Eingriffsbilanzierung und Kompensation des Eingriffs, Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen

- Mensch:**
- Stellungnahme des Gesundheitsamtes des Landkreises Görlitz vom 11.10.2022
  - Stellungnahme der Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Sachsen vom 07.10.2022
  - Stellungnahme des Umweltamtes des Landkreises Görlitz vom 11.10.2022
  - Stellungnahme des Gesundheitsamtes des Landkreises Görlitz vom 05.01.2023
  - Stellungnahme des Umweltamtes des Landkreises Görlitz vom 18.01.2023
  - Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025
  - es werden Aussagen getroffen und Hinweise gegeben zu: Schall, Schattenwurf, Immissionsschutz, Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen

- Kultur- und Sachgüter:**
- Umweltbericht in der Fassung vom 19.09.2025
  - es werden Aussagen getroffen und Hinweise gegeben zur archäologischen Relevanz des Vorhabens

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB können während der Auslegungsfrist von jedermann Stellungnahmen, Bedenken und Anregungen zum Planentwurf schriftlich abgegeben oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Da das Ergebnis der Abwägung mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Windpark Zodel“ unberücksichtigt bleiben.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.  
Neißeaue, 06.11.2025

*Per Wiesner, Bürgermeister*

Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung

**gem. § 17 Abs. 1 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz**

**In der Gemarkung Deschka Flur 6** wurden an den **Flurstücken 22/2, 30/4, 30/6, 31, 32/1, 32/2, 33** und in **Deschka Flur 7** wurden an den **Flurstücken 103, 104, 105, 106/1, 107, 81/2**

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemarkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 25. Januar 2023 (SächsGVBl. S. 37) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen ab dem  
**06.12.2025 bis zum 19.12.2025**  
**in meinen Geschäftsräumen Spremberger Straße 3a in Niesky von Montag bis Freitag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr** zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem

**12.01.2026**  
als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 03588/201194 oder der E-mail-Adresse [info@vermessung-schlegel.de](mailto:info@vermessung-schlegel.de) zur Verfügung.

**Rechtsbehelfsbelehrung**  
Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur, Dipl.-Ing. (FH) Andreas Schlegel, mit Amtssitz in der Spremberger Straße 3a in 02906 Niesky oder beim Landesamt für Geobasisinformation Sachsen (GeoSN), mit Sitz Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen. Wird der Widerspruch schriftlich erhoben, so ist die Frist nur gewahrt, wenn der Widerspruch vor ihrem Ablauf bei der vorstehend genannten Vermessungsstelle eingeht. Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen angerechnet werden.

Niesky, den 10.11.2025  
*gez. Andreas Schlegel*  
*Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur*

Bekanntmachung über die Offenlegung der Ergebnisse der Bodenschätzung

**Finanzamt Görlitz, Sonnenstraße 7, 02826 Görlitz**  
Die Ergebnisse der Bodenschätzung (Nachschätzung) der Gemarkung Zodel werden während der Dienststunden in der Zeit


**vom 01.02.2026 bis 02.03.2026**

in den Diensträumen des o.g. Finanzamtes offengelegt. Bezüglich der Einsichtnahme bitten wir um telefonische Vorabsprache unter 03581/875 5143 oder 875 5142. Offengelegt werden Nachschätzungsurkarten und die Feldschätzungsbücher, in denen die Ergebnisse der Nachschätzung niedergelegt sind (§ 13 BodSchätzG). Die offengelegten Schätzungsergebnisse werden den Eigentümern und Nutzungsberechtigten der Grundstücke nicht gesondert bekannt gegeben. Gegen die geänderten Schätzungsergebnisse steht den Eigentümern der betreffenden Grundstücke der Einspruch nach den Vorschriften der Abgabenordnung zu. Der Einspruch kann in der Zeit bis zum Ablauf des 01.04.2026 beim Finanzamt entweder schriftlich eingereicht oder zu Protokoll erklärt werden. Mit dem Ablauf der Einspruchsfrist werden die offengelegten Schätzungsergebnisse unanfechtbar, soweit nicht Einspruch eingelegt ist. Görlitz, 18.11.2025

*Der Amtsleiter des Finanzamtes Michael Glanz*

Selbstablesung Ihrer Wasserzähler

Für die Abrechnung der Abwasser- und Trinkwassergebühren zum 31. Dezember jeden Jahres werden Sie gebeten, den Stand Ihres Hauptwasserzählers und, wenn vorhanden, den Stand Ihres Absetzzählers (Gartenzählers) bis spätestens **15. Januar** des Folgejahres beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße abzugeben, gern auch per E-Mail ([s.hein@vvwsn-mail.de](mailto:s.hein@vvwsn-mail.de)) oder QR-Code (Onlineformular neu ab diesem Jahr). Zur Darstellung des Onlineformulars wird der Formular-Service des Freistaates Sachsen genutzt.



**[https://fs.egov.sachsen.de/formcycle/form/alias/653/form\\_9597/](https://fs.egov.sachsen.de/formcycle/form/alias/653/form_9597/)**

Das Formular ist ebenfalls zu finden unter:  
**<https://www.weisserschoeeps-neisse.de/verwaltungsverband/formulare/>**

oder diesen Abschnitt ausfüllen und ausschneiden.

✂ - - - - -

**Selbstablesung Wasserzähler**

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_

Ortsteil, Ort \_\_\_\_\_

Zählernummer(n) \_\_\_\_\_

Zählerstand \_\_\_\_\_ Ablesedatum \_\_\_\_\_

Mieter: ☐ Eigentümer: ☐

Sonstige Bemerkungen \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Zurück an:**  
Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße,  
Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf,

Telefon 035825 700-29, Fax 035825 700-18,  
E-Mail [s.hein@vvwsn-mail.de](mailto:s.hein@vvwsn-mail.de)



Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: [info@gemeindeschoepstal.de](mailto:info@gemeindeschoepstal.de)

Internet: [www.gemeinde-schoepstal.de](http://www.gemeinde-schoepstal.de)



Öffnungszeiten:

Dienstag: 9.<sup>00</sup>–12.<sup>00</sup> Uhr und 14.<sup>00</sup>–17.<sup>00</sup> Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Sprechzeiten des Bürgermeister

Dienstag: 15.<sup>00</sup> – 17.<sup>00</sup> Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

## Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Schöpstal** findet am **Mittwoch, 17. Dezember 2025, 19:00 Uhr** im Rittersaal des Schlosses Ebersbach statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

*gez. Kalkbrenner, Bürgermeister*

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Schöpstal am 18. November 2025

### Beschluss 21/2025

Termine für die Durchführung der Gemeinderatssitzungen im Jahr 2026

### Beschluss 22/2025

Neufassung der Kita-Satzung der Gemeinde Schöpstal

### Beschluss 23/2025

Annahme von Spenden

### Beschluss 24/2025

Aufbau und beabsichtigter kontinuierlicher Betrieb eines Energiemanagements

### Beschluss 25/2025

Um- und Ausbau des leerstehenden Gebäudeteils zum Wohnen, Errichtung einer Terrasse und eines Balkons auf dem Flurstück 27 der Flur 3 der Gemarkung Ebersbach

## Satzung über die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Schöpstal sowie über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Schöpstal (Kita-Satzung)

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285), der §§ 2 und 9 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2023 (SächsGVBl. S. 876) sowie des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (SächsKitaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 zuletzt geändert durch Artikel 13 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285 hat der Gemeinderat der Gemeinde Schöpstal in seiner Sitzung am 18.11.2025 folgende Satzung beschlossen:

### Inhaltsverzeichnis

#### Abschnitt 1 Allgemeines

§ 1 Geltungsbereich

§ 2 Gemeinnützigkeit

#### Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Schöpstal

§ 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages

§ 4 Gastkinder

§ 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung

§ 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

#### Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Schöpstal

§ 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

§ 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

§ 9 Festsetzung, Fälligkeit und Entrichtung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

§ 10 Verpflegungskosten

§ 11 Inkrafttreten

#### Abschnitt 1 Allgemeines

##### § 1 Geltungsbereich

- (1) Diese Satzung gilt für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Schöpstal im Sinne von § 1 Abs. 2 bis 4 SächsKitaG betreut werden.  
Die Gemeinde Schöpstal betreibt nachfolgende Kindertageseinrichtungen:
  - Kindertageseinrichtung im Ortsteil Kunnersdorf mit dem Namen „Sonnenhügel“
  - Kindertageseinrichtung im Ortsteil Girbigsdorf mit dem Namen „Schöpstal“
  - Hort „Fröhliche Schöpstalkinder“ an der Grundschule im Ortsteil Ebersbach
- (2) Neben den Einrichtungen in kommunaler Trägerschaft wird in der Gemeinde noch eine Einrichtung in Trägerschaft der Evangelischen Kirchengemeinde Ebersbach betrieben.
- (3) Kindertageseinrichtungen nach § 1 SächsKitaG sind Kinderkrippen, Kindergärten und Horte sowie Kindertagespflegen. (Spezielle Regelungen zur Tagespflege werden vertraglich mit der Tagespflegeperson getroffen)
- (4) Für Personensorgeberechtigte, deren Kinder in Kindertageseinrichtungen in freier Trägerschaft oder in Kindertagespflege im Gebiet der Gemeinde Schöpstal betreut werden, gilt § 8 der Satzung Abs. 2 bis 4 sowie Abs. 6 bis 9.
- (5) Der § 8 „Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte“ Abs. 1 bis 4 (entsprechend der angebotenen Stunden) und Abs. 6 Satz 1 und 2 dieser Satzung gelten für alle Träger von Kindertageseinrichtungen/Tagespflege in der Gemeinde, welche diese auf der Grundlage des Sächsischen Kindertagesstättengesetzes betreiben.
- (6) Die Betreibung der nicht kommunalen Einrichtungen, sowie deren Finanzierung sind über separate Verträge mit der Gemeinde vereinbart.

##### § 2 Gemeinnützigkeit

- (1) Die Kindertageseinrichtungen in der Trägerschaft der Gemeinde Schöpstal verfolgen ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Zweck ist die Förderung von Bildung und Erziehung von Kindern im Vorschul- und Grundschulalter sowie die Ergänzung der Erziehung der Kinder in der Familie. Dieser Zweck wird verwirklicht insbesondere durch die Unterhaltung von Kinderkrippen, Kindergärten und Horten.
- (2) Die Kindertageseinrichtungen sind selbstlos tätig; sie verfolgen nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (3) Mittel der Kindertageseinrichtungen dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Gemeinde Schöpstal erhält keine Zuwendungen aus Mitteln der Kindertageseinrichtungen. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck der Kindertageseinrichtung fremd sind, begünstigt werden.
- (4) Die Gemeinde Schöpstal erhält bei Auflösung oder Wegfall einer Kindertageseinrichtung oder beim Wegfall steuerbegünstigter Zwecke nicht mehr als ihre eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert ihrer geleisteten Sacheinlage zurück.

#### Abschnitt 2 Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Gemeinde Schöpstal

##### § 3 Betreuungsangebote, Abschluss eines Betreuungsvertrages

- (1) In Kindertageseinrichtungen werden die Kinder auf Grundlage einer vertraglichen Vereinbarung (Betreuungsvertrag) zwischen den Personensorgeberechtigten und der Gemeinde Schöpstal für die dort festgelegte Betreuungsdauer betreut. Änderungen der Betreuungsdauer bedürfen einer Änderung des Betreuungsvertrages. Wird die vertraglich festgelegte Betreuungsdauer kontinuierlich überschritten, ist der Betreuungsvertrag entsprechend anzupassen. Vertreter des Trägers beim Abschluss/ Änderung der Verträge ist die Leiterin/ der Leiter der Kindertageseinrichtung. Der Vertrag bedarf der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewährt, wenn der Vertrag elektronisch erfolgt.
- (2) Das Aufnahmealter in den Einrichtungen in Kunnersdorf und Girbigsdorf beginnt mit der Vollendung des 1. Lebensjahres und endet mit dem Schuleintritt. Erst mit dem Besuch einer ersten Klasse ist der Besuch des Hortes in Ebersbach möglich. Er endet mit der Beendigung der 4. Klasse. Dabei schließt das 4. Schuljahr die sich anschließenden Sommerferien ein.  
Es sind altersgemischte Einrichtungen, in denen entsprechende Gruppen gebildet werden können.
- (3) Vor Beginn des Einrichtungsbesuchs ist von den Personensorgeberechtigten nachzuweisen, dass das Kind ärztlich untersucht worden ist und keine gesundheitlichen Bedenken gegen den Besuch der Einrichtung bestehen.  
Sie haben dem Träger ferner nachzuweisen, dass das Kind seinem Alter und Gesundheitszustand entsprechend alle öffentlich empfohlenen und gesetzlich verpflichtenden Schutzimpfungen erhalten hat oder zu erklären, dass sie ihre Zu-

stimmung zu bestimmten Schutzimpfungen nicht erteilen.

Die Nachweise werden Bestandteil des Betreuungsvertrages.

- (4) Die Gemeinde bietet innerhalb der Öffnungszeiten folgende Betreuungszeiten:
  - a) Kindertageseinrichtung „Sonnenhügel“ im OT Kunnersdorf und „Schöpstal“ OT Girbigsdorf

Kindergarten und Kinderkrippe:	bis 4,5 Stunden
	bis 6,0 Stunden
	bis 7,0 Stunden
	bis 9,0 Stunden

Die Betreuungszeiten während der Öffnungszeiten (6:30 Uhr bis 16:30 Uhr; nach Absprache ab 6:00 Uhr) sind wie folgt gestaffelt:

6:00 Uhr bis 12:00 Uhr	bis 4,5 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 14:00 Uhr	bis 6,0 Stunden Betreuung
7:30 Uhr bis 15:30 Uhr	bis 7,0 Stunden Betreuung
6:00 Uhr bis 16:30 Uhr	bis 9,0 Stunden Betreuung bzw. mehr als 9,0 Stunden Betreuung

- b) Hort „Fröhliche Schöpstalkinder“ im OT Ebersbach

5,0 Stunden	täglich Montag bis Freitag
5,0 Stunden 3 Tage	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag (Ganztagsangebote)
6,0 Stunden	mit Frühhort
6,0 Stunden 3 Tage	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag (Ganztagsangebote)

Die Betreuungszeiten während der Öffnungszeiten sind wie folgt gestaffelt:

6:00 Uhr bis 7:30 Uhr	Frühhort
Schulschluss bis 16:30 Uhr	bis 5,0 Stunden Betreuung
6:30 Uhr bis 16:00 Uhr	während unterrichtsfreier Tage und Schulferien

Der nahtlose Übergang zwischen Unterricht und Hortbetreuung wird gewährleistet.

- (5) Betreuungszeiten über die Regelbetreuungszeit von 9,0 Stunden hinaus sind im Rahmen der Öffnungszeiten möglich, müssen jedoch zusätzlich zum regulären Elternbeitrag bezahlt werden.
- (6) Im Bedarfsfall kann es verkürzte Öffnungszeiten bzw. Schließungen der Kindertageseinrichtungen sowie Betriebsurlaub (mindestens 2 Wochen hintereinander) geben. Letzteres wird von den Leiterinnen/ den Leitern der Einrichtungen in Abstimmung mit dem Bürgermeister/ Träger der Gemeinde Schöpstal festgelegt und rechtzeitig bekannt gegeben. Bei Bedarf wird die Betreuung auch während der „Schließzeiten“ in einer Einrichtung in der Gemeinde ermöglicht.
- (7) Aus pädagogischen Gründen sollte das Kind mindestens zwei zusammenhängende Wochen pro Betriebsjahr „Urlaub vom Kindergarten“ nehmen. Geben Sie den Urlaub bitte jeweils 2 Wochen im Voraus schriftlich dem Kindergartenpersonal bekannt. Die Schriftform gilt auch in elektronischer Form als gewährt.

##### § 4 Gastkinder

- (1) Bei begründeter Notwendigkeit können Gastkinder im Rahmen der Öffnungszeiten in den Kindertageseinrichtungen für die jeweiligen Betreuungsangebote aufgenommen werden. Gastkinder sind Kinder, welche tageweise eine Betreuung in einer Kindertageseinrichtung in Anspruch nehmen.  
Ein Vertrag mit der Kennzeichnung „Gastkind“ ist unter Angabe der täglichen Betreuungszeiten und der konkreten Betreuungsdauer abzuschließen.
- (2) Eine Aufnahme als Gastkind ist möglich, sofern in der Einrichtung freie Plätze vorhanden sind und dadurch kein zusätzlicher Personalbedarf im Sinne von § 12 Abs. 2 SächsKitaG entsteht.
- (3) Die Dauer als Gastkind ist auf einen Monat, insgesamt 20 Arbeitstage, begrenzt. Die Höhe der Kosten richtet sich nach den Platzkosten der entsprechenden Betreuungsart der jeweils letzten Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG berechnet auf durchschnittlich 20 Tage, berechnet auf eine Betreuungsstunde und multipliziert mit der jeweils in Anspruch genommenen Regelbetreuungszeit (Tagessatz).  
Eine Staffelung entsprechend § 8 Abs. 2 und 3 dieser Satzung erfolgt nicht.

##### § 5 Anmeldung, Abmeldung, Kündigung und Beendigung der Betreuung

- (1) Die Anmeldung eines Kindes für die Kindertageseinrichtungen erfolgt schriftlich durch die Personensorgeberechtigten. Die Schriftform gilt auch dann als gewährt, wenn die Mitteilung elektronisch erfolgt.
- (2) Die Anmeldung für die Aufnahme in eine Kindertageseinrichtung soll mindestens 6 Monate vor der gewünschten Aufnahme des Kindes bei der Leiterin/ dem Leiter der jeweiligen Einrichtung erfolgen.  
Die Anmeldung im Hort ist mit der Anmeldung in der Grundschule Ebersbach zu tätigen.  
Die Entscheidung über die Aufnahme in die Kindertageseinrichtung trifft die zuständige Leiterin/ der zuständige Leiter der Einrichtung.
- (3) Die Abmeldung eines Kindes aus einer Kindertageseinrichtung erfolgt durch die Kündigung des Betreuungsvertrages. Die Kündigung kann nur zum Monatsende erfolgen. Die Kündigungsfrist beträgt 1 Monat. Für die Wahrung der Kündigungs- bzw. Änderungsfrist kommt es auf den Tag des Einganges der Kündigung oder der Änderung in der Kindertageseinrichtung oder der Gemeinde an. Kündigung und Änderung bedürfen der Schriftform. Die Schriftform gilt auch dann als gewährt,

wenn die Kündigung elektronisch erfolgt.

- (4) Eine vorzeitige Kündigung/ Änderung vor der in Absatz 3 genannten Frist durch die Personensorgeberechtigten, kann nur im gegenseitigen Einvernehmen aus zwingenden Gründen (Arbeitslosigkeit, Krankheit, Umzug u. ä.) erfolgen.
- (5) Der Gemeinde steht ein außerordentliches Kündigungsrecht mit sofortiger Wirkung zu, wenn
  - die im Vertrag, der Satzung bzw. Hausordnung geltenden Bestimmungen nicht eingehalten werden,
  - sich unausräumbare Differenzen aufgrund verschiedener Erziehungs- und Bildungsansichten zwischen Einrichtung und Personensorgeberechtigten negativ auf die Entwicklung des Kindes auswirken,
  - bei Zahlungsverzug von einem Elternbeitrag.

##### § 6 Pflichten der Personensorgeberechtigten

- (1) Über das Fernbleiben eines Kindes aus der Einrichtung ist bis spätestens 7:45 Uhr des ersten Tages des Fernbleibens eine Mitarbeiterin/ ein Mitarbeiter der Kindertageseinrichtung zu informieren.
- (2) Bei Fernbleiben des Kindes aufgrund von Erkrankung ist die Einrichtung über die Art der Erkrankung noch am ersten Tag zu informieren.
- (3) Darf das Kind ohne Begleitung in die Kindertageseinrichtung bzw. allein nach Hause gehen, ist eine schriftliche Bescheinigung von den Personensorgeberechtigten vorzulegen.
- (4) Das Abholen der Kinder durch andere als die Personensorgeberechtigten bedarf einer schriftlichen Zustimmung Letzterer.
- (5) Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, Änderungen der persönlichen Verhältnisse (Anschrift, Erreichbarkeit per Telefon und E-Mail, sowie Änderungen des Familienstandes/ Namens) unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Die Schriftform gilt auch dann als gewährt, wenn die Änderung elektronisch erfolgt.

#### Abschnitt 3 Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Schöpstal

##### § 7 Pflicht zur Zahlung des Elternbeitrages, weitere Entgelte

- (1) Für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde erhebt die Gemeinde Schöpstal Elternbeiträge und weitere Entgelte.
- (2) Die Pflicht zur Zahlung der Elternbeiträge entsteht bei der Aufnahme eines Kindes in eine Kindertageseinrichtung mit dem Beginn des Monats, in dem das Kind in die Einrichtung aufgenommen wird. Sie endet mit dem Ende des Monats, in dem das Kind letztmalig die Kindertageseinrichtung besucht bzw. zum Ende der Kündigungsfrist.
- (3) Die Pflicht zur Zahlung weiterer Entgelte bzw. Elternbeiträge gemäß § 8 Abs. 9 bis 11 dieser Satzung entsteht mit der Inanspruchnahme der Betreuung.
- (4) Bei Beginn des Einrichtungsbesuches bzw. Ausscheidens im laufenden Monat ist der volle Monatsbeitrag zu zahlen, ausgenommen davon ist § 8 Abs. 8 Satz 3 dieser Satzung.  
Anteilige Monatszahlungen sind nur bei Kurbesuch bzw. längerfristigem Krankenhausaufenthalt nach Bestätigung durch die entsprechende Einrichtung möglich.
- (5) Schuldner der Elternbeiträge und der weiteren Entgelte sind die Personensorgeberechtigten. Bei einer Mehrheit von Personensorgeberechtigten haften diese als Gesamtschuldner.
- (6) Vorübergehende Betriebsferien und die zeitweise Schließung der Einrichtung, führen bei laufenden Betreuungsverträgen nicht zu einer Minderung bzw. einem Wegfall des Elternbeitrages. In besonderen Situationen können Abweichungen von dieser Regelung festgelegt werden. Die vorübergehende Schließung einer Einrichtung wegen höherer Gewalt oder Streik begründet keinen Anspruch auf Beitragsermäßigung oder Beitragsrückerstattung.

##### § 8 Höhe der Elternbeiträge und weiteren Entgelte

- (1) Für den Besuch der Kindertageseinrichtung wird ein monatlicher Elternbeitrag erhoben. Die Berechnungsgrundlage für die Elternbeiträge sind die zuletzt bekannt gemachten durchschnittlichen Betriebskosten eines Platzes je Betreuungsart, ohne die Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete. Der Elternbeitrag für die jeweilige Betreuungsart wird jährlich zum 01.01. des Folgejahres mit folgenden Prozentsätzen der Betriebskosten festgelegt:

Krippe (9 h)	19 %
Kindergarten (9 h)	25 %
Hort (6 h)	28 %

  
Die Höhe des Elternbeitrages ergibt sich aus der Bekanntmachung der Platzkosten zum 30.06. eines jeden Jahres, welche ortsüblich bekannt gegeben werden.
- (2) Für Eltern mit mehreren Kindern, die gleichzeitig eine Kindertageseinrichtung besuchen, ermäßigt sich der Elternbeitrag wie folgt:
  - für das zweitälteste Kind um 30 von Hundert
  - für das drittälteste Kind um 70 von Hundert
  - sowie ab dem 4. Kind um 90 von Hundert.
- (3) Als Alleinerziehend gelten nur Erziehungsberechtigte, die sich in keinem Eheverhältnis oder keiner Lebensgemeinschaft mit einem Partner befinden. Lebt ein Kind, das eine Kindertageseinrichtung besucht, bei einem alleinerziehenden Personensorgeberechtigten, ermäßigt sich der Elternbeitrag







## Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden Horka, Kodersdorf, Neißeau und Schöpstal

### Veranstaltungen im Verwaltungsverband Weißer Schöps / Neiße

#### Gemeinde Horka

**Mittwoch, 10. Dezember 2025, 14.30 Uhr, Senioren-Weihnachtsfeier,** Dorfhäus Mückenhain, Ortschaftsrat Mückenhain.

**Freitag, 2. Januar 2026, 16.00 Uhr, Hallenturnier**  
Turnhalle Horka, Fußballoldies Horka.

#### Einladung zur Krabbelgruppe

**Wann?** jeden Montag  
**Zeit?** 9.15 – 10.45 Uhr  
**Wo?** Kita in Horka



Die Krabbelgruppe bietet eine wunderbare Gelegenheit, die Einrichtung schon vorab kennenzulernen, sich mit anderen Eltern auszutauschen und gemeinsam mit Ihren Kindern zu spielen. Für weitere Informationen und zur erstmaligen Anmeldung kontaktieren Sie uns bitte unter:

**Telefon 035892 3217 oder kita.horka@drk-goerlitz.de**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### Einladung zur Krabbelgruppe der Kita Sonnenhügel

Liebe Eltern, liebe Kleinen, wir laden Sie herzlich zu unserer Krabbelgruppe in der Kita ein! Hier können Ihre Kleinen in entspannter Atmosphäre die ersten Schritte in die Welt des Spiels und der Entdeckung machen.

**Wann?** jeden 1. Mittwoch im Monat von 15.00 bis 16.00 Uhr  
**Wo?** Kita Sonnenhügel, Oberdorf 24, 02829 Kunnersdorf

In der Krabbelgruppe bieten wir Ihnen und Ihren Babys die Möglichkeit, zusammen mit anderen Eltern und Kindern zu spielen, zu singen und gemeinsam zu lachen.

Sie können die Entwicklung Ihres Kindes in einer sicheren und freundlichen Umgebung beobachten und unterstützen. Kommen Sie vorbei, machen Sie mit und erleben gemeinsam mit Ihrem Kind eine schöne Zeit in unserer Kita! Wir freuen uns auf Sie!

Bitte geben Sie uns telefonisch unter der 035825 5447 Bescheid, ob Sie teilnehmen möchten, damit wir genügend Platz und Materialien vorbereiten können.

#### Gemeinde Kodersdorf

**Sonntag, 7. Dezember 2025 ab 14.30 Uhr, 23. Weihnachtsmarkt im Städt'l in Kodersdorf,** Gemeinde Kodersdorf.

**Montag, 19. Januar 2026, 17.00 Uhr, Schulvorstellung für Eltern und Schüler der 4. Klassen,** Adolf-Traugott-von-Gersdorf-Oberschule, Schulstraße 26, 02923 Kodersdorf, Adolf-Traugott-von-Gersdorf-Oberschule Kodersdorf.

#### Gemeinde Schöpstal

**Sonntag, 14. Dezember 2025, ab 13.00 Uhr, Weihnachtsmarkt in** Girbigsdorf im Auepark.

#### Gemeinde Neißeau

**Dienstag, 9. Dezember 2025, 14.00 Uhr, Senioren Weihnachtsfeier,** Ortschaftszentrum Zodel, Senioren Zodel.

**Freitag, 12. Dezember 2025, 16.30 Uhr, Weihnachtszauber in der Grundschule Zodel,** Grundschule „Traugott Gerber“ Zodel mit Hort und Schulförderverein.

**Sonntag, 14. Dezember 2025, 14.00 Uhr, Weihnachtsmarkt in Groß Krauscha,** Parkplatz neben dem Gemeindeamt in Groß Krauscha, Krauscha e.V.

**Mittwoch, 31. Dezember 2025, 19.00 Uhr, Silvesterparty,** Vereinsheim Märchenwaldarena, SV Zodel.

#### Krabbelgruppe Kita „Der gute Hirte“

Sie sind herzlich eingeladen zu einem Besuch mit ihrem Kleinkind (bis ca. 2 Jahre) in unserer Einrichtung. Wir wollen gemeinsam singen, spielen und uns kennenlernen.

**Jeden 1. Dienstag im Monat, 9.30 Uhr in der Krippe der Kita Zodel**

Für weitere Informationen und zur erstmaligen Anmeldung kontaktieren Sie uns bitte unter:

Evangelische Kita „Der gute Hirte“ Zodel  
Dorfstraße 166, 02829 Neißeau  
**kita@kirche-zodel.de, Telefon 035820 60402**  
Leiterin A. Kreisel



## Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: [info@gemeinde-horka.de](mailto:info@gemeinde-horka.de)

Internet: [www.horka.de](http://www.horka.de)

#### Information an alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Horka

der Regiebetrieb Abfallwirtschaft hat uns mitgeteilt, dass die Abfallkalender für 2026 über zentrale Stellen zur Selbstabholung bereitstehen. Für unsere Gemeinde liegen die Abfallkalender ab Dezember im Gemeindeamt Horka zur Abholung bereit. Alternativ können Sie aber auch die AB-FALL-APP herunterladen.

**ABFALL-APP  
DOWNLOADEN**



#### Neues aus den Heimatstuben im Gemeindeamt Horka

Nachdem wir ein ereignisreiches Jahr 2025 mit schönen und gut besuchten Veranstaltungen hinter uns haben, möchten wir einen kurzen Ausblick auf weitere Vorhaben geben.

Am **11. Dezember 2025** beteiligen wir uns an der Aktion „Adventstürchen“ im Gemeindeamt Horka. **Beginn 15.00 Uhr.** Unsere Besucher werden festlich geschmückte Heimatstuben vorfinden und eine gemütliche Kaffeerunde in der Bauernstube. Ab 16.00 Uhr können Sie stündlich unseren nostalgischen **Weihnachtsgeschichten** lauschen.

Für das Jahr 2026 beabsichtigen wir wieder einige interessante Themennachmittage, über die wir Sie rechtzeitig informieren werden.



▲ Foto: Ursula Nitschke

Vom **22. bis 29. März** planen wir eine **große Spielzeugausstellung**, die wir unseren großen und kleinen Besuchern eine ganze Woche lang präsentieren möchten.

Hierbei würden wir uns sehr über ihre Mithilfe freuen. Wir suchen Spielzeug, das älter als 40, 50, 60, ... Jahre ist und welches sie uns für diesen Zeitraum zur Verfügung stellen können.

Kontaktpersonen:

- Ulla Nitschke (035892 5445)
- Heidi Baier (035892 5218)
- Marlies Haar (035892 5315)



▲ Foto: Hans-Wolfgang Duntsch

Falls Sie uns zu ihrem Spielzeug noch eine kleine Geschichte erzählen können oder ein Foto von damals besitzen, würde das unsere Ausstellung bereichern. Wir sind schon jetzt gespannt.

**Allen eine frohe Advents- und Weihnachtszeit und auf ein gesundes Wiedersehen am 11. Dezember oder im Neuen Jahr wünscht Ihnen Ihr Heimatstubenteam Horka.**

#### Das Freundschaftsband

Am 24. Oktober 2024 begeisterten Ellen Heimrath und René Lubinski die Schüler unserer Grundschule mit Ihrem Musiktheater „Das Freundschaftsband“.

Die außerirdische Frau Galaxia ist verzweifelt. Da es auf ihrem Planeten nur Zank, Lügen, Hass und Gewalt gibt, begab sie sich mit Ihrem Raumschiff auf die Erde, um hier nach Freundschaft, Respekt und Hilfsbereitschaft zu suchen. Der freundliche Reporter Pffiffig, bei dem sie landete, witterte die Story seines Lebens und half ihr bei der Suche. Dabei mussten sie feststellen, dass auch hier nicht nur Harmonie und Frieden herrschen.

Wie man mit Konflikten umgeht und Akzeptanz und Verständnis für Menschen, die anders sind, entgegenbringt und somit ein Freundschaftsband zwischen den Herzen knüpft, zeigten uns die Darsteller mit gemeinsamem Gesang und Mitmachaktionen vor herrlicher Kulisse.



– Anzeige –

## SKODA



#### Gemeinsam Gutes tun statt Karten verschicken.

Dieses Jahr verzichten wir bewusst auf Weihnachtskarten und spenden das eingesparte Geld an ein **soziales Kinder- und Jugendprojekt** in unserer Region. So möchten wir gemeinsam mit Ihnen etwas zurückgeben und dort unterstützen, **wo Hilfe gebraucht wird.**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen – wir wünschen Ihnen eine friedvolle Weihnachtszeit und viel Kraft, Glück und Frohsinn für das kommende Jahr!

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autohaus Klische GmbH  
Girbigsdorfer Str. 24  
02828 Görlitz  
[www.skoda-klische.de](http://www.skoda-klische.de)



### EB LACKIERZENTRUM SACHSEN-OST GMBH

**Die Profis für Karosserie, Lack und Autoglas –  
Ihre Werkstatt in Niesky**

*frohe Weihnachten, Gesundheit  
und viel Erfolg im neuen Jahr.*

Neuhofer Straße 19 · 02906 Niesky · Telefon 03588 2828895  
[lackiererei.niesky@eb-lack.de](mailto:lackiererei.niesky@eb-lack.de) · [www.eb-lack.de](http://www.eb-lack.de)



Jahresabschluss mit Großeinsatz am und um das Dorfhaus Mückenhain

Dem Ortschaftsrat Mückenhain ist es mit Briefkasteninformationen gelungen, das Interesse der Bürger an den Ortschaftsratssitzungen zu aktivieren. Am 3.11.2025 fand die aktuelle Sitzung statt und zugleich war auch eine Abstimmung mit dem immer aktiven Dorfverein zu den für den 8.11.2025 geplanten Aktionen am und um das Dorfhaus gegeben. Am 8.11. konnte sich bei dem Gewimmel an einsatzbereiten Bürgern jeder überzeugen, dass es den Bürgern nicht an Einsatzbereitschaft fehlt.

Die Einen verschnitten die Sträucher um das Gelände, die anderen be-seitigten Laub zwischen den Bodendeckern, wieder andere steckten auf der neu angesäten Wiese vor dem Dorfhaus Krokusse und Winter-



linge, die nächsten vollendeten die Dämmung im Gebäude zur Wärmeisolierung. Die Vielzahl der erledigten Arbeiten würde noch mehrere Sätze brauchen. In jedem Falle hat dieser Tag bewiesen, dass eine Vielzahl der Bürger Interesse an der Gestaltung ihres dörflichen Umfeldes zeigen. Sicher ist es eine gute Idee, immer wieder die Vorhaben des Ortschaftsrates den Bürgern mit „Flugblättern im Briefkasten“ nahezubringen. Nicht jeder Bürger schafft es zu jeder Ortschaftsratssitzung zu kommen und nicht jeder Bürger ist Mitglied im Dorfverein und damit mit mehr Informationen versorgt. Das Engagement der Großge-meinde Horka für den kleinen

Ortsteil Mückenhain soll hier auch nicht unerwähnt bleiben. Aus einer Ortschaftsratssitzung ging der Bedarf eines behindertengerechten Zugangs zum Dorfhaus hervor. In relativ kurzer Zeit gelang eine sehenswerte Umsetzung. Vielen Dank für all den Einsatz!

Bernd Heinze, Ortsbürger, Fotos: Bernd Heinze



– Anzeige –

**~ Neueröffnung ~**

**„Wolfsland Lausitz“**  
(ehemals Pension Weiser) Inh.: Iris Jagiela

**ab sofort bei uns möglich:**

- Vermietung EZ, DZ & FeWo auch mit Frühstück & HP
- Räumlichkeiten nutzbar für kleine Familien-, Vereins- und Firmenfeiern sowie für Klassentreffen und mehr
- Party- und Getränke-Service  
Advents- und Weihnachtsbestellungen bitte rechtzeitig abgeben!

Wolfsland Lausitz · Heinrichswalde 7 · 02923 Hähnichen  
Telefon: 0171 8148302 · E-Mail: iris.jagiela@gmx.de

Weihnachtsmarkt  
mit  
UKC Märchenspiel  
für groß und klein

Samstag, 13.12.2025  
Einlass ab 14Uhr

www.ukc-ev.de

**UKC-Arena**  
Am Glaswerk 4 | 02929 Uhlmannsdorf

**Fleischerei EICHLER**

**AUSBILDUNGSBETRIEB DES DEUTSCHEN FLEISCHERHANDWERKS**

**WIR SUCHEN:**  
VERKÄUFER (M/W/D)

**WIR BILDEN AUS:**  
FLEISCHER (M/W/D)  
FACHVERKÄUFER (M/W/D)

Nach deiner Ausbildung hast du die Chance ein Teil der Fleischer Nationalmannschaft zu werden.

Du hast Fragen?  
Sprich uns an oder hol dir Infos unter:  
**☎ 035891 35348**

**Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesegnetes Jahr 2026**



Mückenhainer Seniorenweihnachtsfeier

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
Am Mittwoch, den 10. Dezember 2025 findet unsere diesjährige Senioren-Weihnachtsfeier um 14.30 Uhr im Dorfhaus Mückenhain mit einem kleinen musikalischen Programmteil statt.

Ihre Ortschaftsratswichtel



Mückenhain gestaltet aktiv mit...

Der Dorfverein Mückenhain e.V. stellt seit Jahren den Dreh- und Angelpunkt des Dorflebens im Horkaer Ortsteil dar. Neben dem allseits bekannten „Tanz auf der Mistplatte“, kümmert sich der Verein auch um die Pflege des Dorfgemeinschaftshauses in der Rosengasse. So fand 2025 wieder ein Frühjahrs- und Herbstputz statt, der das liebevoll renovierte Veranstaltungsgebäude in frischem Glanz erscheinen lässt. Auch der Mückenhainer Ortschaftsrat bemüht sich intensiv um die aktive Gestaltung des Ortes. Im Rahmen der regelmäßig stattfindenden „Bürgerstammtische“, konnten verschiedene Ideen einer aktiven Dorfgestaltung entwickelt werden. Diese Ideen veranlassten einzelne Anwohner sogar zu einer Spende zur Dorfentwicklung.

In einer ersten Aktion, unter dem Motto „Familien stecken Frühblüher“, fanden sich am 8. November 2025 zahlreiche junge Familien mit ihren kleinen Helfern am Dorfgemeinschaftshaus ein. Hier wurden insgesamt fast 500



Blumenzwiebeln, von Kindern und ihren Eltern, rund um das Gemeindehaus gepflanzt. Eine tolle Aktion - am Rande des Herbstputzes - die zeigt, dass es gemeinsam am besten geht. Ein herzliches Dankeschön dem Dorfverein und allen beteiligten, kleinen & großen Anwohnern. Wir freuen uns auf einen bunten Frühling 2026. Die nächsten Projekte stehen bereits in den Startlöchern, erkundigt euch gerne beim Ortschaftsrat und bringt auch eure Ideen ein. P.s.: Ein herzliches Dankeschön gilt auch dem Landkreis Görlitz, der die Ideen mit einer Vereinsprämie in Höhe von 500€ unterstützt.

Text/Bilder: Bernd Förster (Gemeinde- und Ortschaftsrat)



Dorfgemeinschaftshaus Mückenhain –  
der perfekte Ort für ihre Feier –  
Privat, als Firma oder im Verein

Seit Jahren stellt das Dorfgemeinschaftshaus Mückenhain mit seinem angrenzenden Spielplatz den lebhaften Kern des Horkaer Ortsteils Mückenhain dar.

Nachdem das Haus in der Rosengasse 10 bereits im zurückliegenden Winter durch die Mitglieder des Dorfvereins liebevoll modernisiert worden ist, wurde auch im Jahr 2025 fleißig angepackt.

Neben einem behindertengerechten Zugang zum Haus, liegt hier nun die langersehnte WLAN Verbindung an, außerdem wurde das Dach energetisch gedämmt.

Worauf können sich Interessierte freuen?

- Platz und Ausstattung für Feiern bis zu 60 Personen
- einen liebevoll dekorierten und modernen Veranstaltungsraum
- eine moderne Küche inkl. Geschirr
- überdachte Außenterasse
- Feuerstelle
- Unmittelbar angrenzender Spielplatz
- WLAN für Musik oder Sportübertragungen
- Musikanlage
- barrierefreier Zugang, einschließlich Sanitäranlagen

Das Dorfgemeinschaftshaus Mückenhain ist der perfekte Ort für Ihre Familienfeiern. Auch die Nutzung durch Vereine oder Sportgruppen wäre dabei denkbar und wünschenswert.

Interessierte können sich gerne an Silvio Ollhoff (Tel. 035825/60567) und Ilona Katzer (Tel. 035825/5410) vom Dorfverein Mückenhain e.V. wenden.

Text/Bilder: Bernd Förster (Ortschafts- und Gemeinderat)



Einladung zur Mitgliederversammlung des ASSV Horka e.V

Unsere Mitgliederversammlung findet am Donnerstag, den 29.01.2026, um 20:00 Uhr im Vereinsheim Horka statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Präsidenten
2. Bekanntgabe der Anzahl der teilnehmenden Mitglieder
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Jahresbericht des Vorstandes für das abgelaufene Kalenderjahr
5. Finanzbericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Rechnungsprüfer
7. Aussprache über die Berichte
8. Diskussion / Stimmen aus der Mitgliedschaft
9. Schlusswort des Präsidenten

Der Vorstand des ASSV Horka

Autoservice Klemt GmbH

wünscht frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2026, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.



Straße der Einheit 17 · 02923 Kodersdorf  
Telefon 035825/5217

Landbäckerei Gisa

Mit LIEBE gebacken auch dieses Jahr wieder für SIE unseren leckeren Stollen und das Weihnachtsgebäck!



Weiterhin wünschen wir ein glückliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



Dorfstr. 38 · 02829 Zodel · Telefon 035820 60291



Für SIE sind WIR da!

- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Beratung & Hilfe
- ✓ Hauswirtschaftliche Leistungen
- ✓ Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg
- ✓ Palliativversorgung

Kodersdorf  
Straße der Einheit 79  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 035825/52 75

Görlitz  
Windmühlenweg 26  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 03581/38 600

Rothenburg  
Marktplatz 17  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 035891/77 984



www.diakonie-st-martin.de



Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!  
Ihre Apothekerin Daniela Scholze mit Team

Neue Apotheke Kodersdorf  
Straße der Einheit 75a  
02923 Kodersdorf

Neue Apotheke Görlitz  
James-v.-Moltke-Str. 6  
02826 Görlitz

\*auf das vorrätige Kosmetiksolliment. Aktion gültig bis 31.12.2025. Nicht mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar.





Treffen der Fußballoldies in Horka

Am Freitag, dem 02.01.2026 findet um 16 Uhr (Anstoß) in der Turnhalle das Hallenturnier der Fußballoldies statt. Traditionell sind alle herzlich eingeladen, die gern guten Fußball spielen oder sehen möchten. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Kommt vorbei, wir freuen uns auf sportliche und kommunikative Höhepunkte!

Altes „Neues“ von unserem Seniorenverein Horka e. V.

Höchste Zeit, dass wir uns wieder zu Wort melden. Inzwischen sind drei Veranstaltungen gelaufen. Diese waren so abwechslungsreich und jede für sich einfach superspeziell, dass sie erwähnt werden müssen. Im September stand der Besuch des Geflügelhof Steinert auf dem Plan. Der Bus brachte unser Senioren nach Diehsa. Das Wetter meinte es gut. So konnte nach dem leckeren Verzehr von Hähnchen oder



Kaninchen gleich ein kleiner Rundgang erfolgen. Die Weihnachtsgänse begrüßten uns mit ihrem Geschnatter. Nachdem wir wieder alle im Veranstaltungsraum waren, kam ein Überraschungsauftritt unserer sich wieder neu gefundenen Crazy Steppers. Ihr Auftritt brachte uns nicht nur zum Staunen, sondern auch eine gute Stimmung mit sich. Schön war, dass sie für unsere Senioren noch ein Lied präsentierten, bei dem alle mitmachen konnten. Wir wünschen den Crazy Steppers weiterhin viel Spaß und macht weiter so. Ihr seid

eine sehr gute Bereicherung für den ASSV Horka. Nach dem Verzehr von Kaffee und Kuchen bzw. auch leckerem Eis brachte der Bus alle Senioren wieder wohlbehalten nach Hause. Die Oktoberveranstaltung fand in unserem Seniorenzentrum unter dem Reisemotto: „ Südafrika - Reiches Land am Kap“ statt. Was steckt wirklich hinter dieser Aussage? Ist es wirklich so? Frau Gisela Fabrowsky gab uns die Antwort in Worten und mit tollen Fotos. Ihre Reiseerlebnisse waren erst ein paar Tage alt. Frisch für uns aufbereitet war es ein sehr schöner realistischer Reisebericht. An ihren Ausführungen merkte man, dass sie diese Reise mit Herz und Seele in sich aufgenommen hatte und dies somit super an uns weiterleiten konnte. Es ist nicht einfach, eine solche Reise in einen einstündigen Reisebericht zu packen, aber es hat geklappt. Was lustig war: Es gibt in Afrika einen Leberwurstbaum und für unsere Senioren gab es an diesem Tag auch Leberwurstschnittchen zum Kaffeekränzchen. Das war nicht abgesprochen. Herzlichen Dank an Frau Fabrowsky für ihre Bereitschaft und ihr Engagement.

Na und dann war da noch unsere Novemberveranstaltung. Hier wollten wir unseren Senioren den bereits im September 2025 erhaltenen „Sonderpreis für besonders nachhaltiges Engagement“ (immerhin schon fast 33 Jahre) etwas näherbringen. Ohne je damit gerechnet zu haben, lief unsere Bewerbung (im April 2025) erstaunlicher Weise bei der „Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt“ nicht ins Leere. Gewöhnlich gibt es nur Zuschüsse für geplante außergewöhnliche Projekte. Damit kann unser Verein nicht dienen. Wir sind ein „in sich geschlossener“ Verein für Altenhilfe und somit für unsere Mitglieder da. Wir wollen Reiseberichte, aktuelle Themen und kulturell-sinnvolle Unterhaltung als Abwechslung für den Alltag bieten. Das Ganze soll für unsere Mitglieder bezahlbar bleiben. Unsere Senioren haben ein arbeitsreiches Leben hinter sich und sollen nicht vergessen werden. Die Veranstaltung war daher geeignet, mal an all diejenigen zu denken und zu ehren, die den Verein damals ins Leben gerufen und bis 2024 fortgesetzt haben. Einige der damaligen Vorstandsmitglieder sind nach wie vor im Verein Mitglied. Der Bericht über die Entwicklung unseres Vereins erfolgte in Kurzfassung (ca. 25 Minuten?) untermalt mit „sehr inhaltsreichen Zitaten“. Erstaunlich ist, dass es bisher nur Damen als Vorstandsvorsitzende (Elfriede Herrmann, Elfriede Gärtner und Gisela Petz) gab, also 100%ige Frauenquote erfüllt. Im Anschluss des Berichtes stellte sich der Vorstand des Kreissenorenrates vor. Als krönenden Abschluss der Veranstaltung gab es noch den Auftritt einer kleinen Abordnung vom fröhlichen Harmonika Orchester Krauschwitz. Mit ihren Liedermix aus Volksliedern, bekannten Hits bis hin zum Rock and Roll war alles dabei. Es wurde kräftig geschunkelt und mitgesungen. Vielen Dank an euch Musikanten und besonders an Catherine Walter, die das für uns eingefädelt hat. Inzwischen war es draußen dunkel und der Heimweg stand „vor der Tür“. Soweit ich es mitbekommen habe, war auch diese Veranstaltung gut angekommen.

Text und Bilder: J. Berwig



Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235  
E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de  
Internet: www.kodersdorf.de

Änderung der Gebühren für die Abwasserentsorgung

Der Gemeinderat der Gemeinde Kodersdorf hat in seiner Sitzung am 04.11.2025 mit der 4. Änderung der Abwassersatzung neue Gebühren für die Abwasserentsorgung in Kodersdorf ab 01.01.2026 beschlossen. Im Ergebnis steigen die Schmutzwassergebühren im kommenden Jahr um ca. 19 Prozent (für einen 3-Personenhaushalt). Die dem Beschluss zu Grunde liegende Gebührenkalkulationen umfasst nunmehr die kommenden Jahre 2026 bis 2027. Die Neuberechnung der Gebühren ist deshalb notwendig geworden – nachdem sie 5 Jahre lang unverändert konstant waren – weil die Betriebskosten wie Strom, Chemikalien usw. aber auch vor allem die Betreibung der Abwasseranlagen teurer geworden sind.

Die Gemeinde Kodersdorf musste auf Grund der Kündigung des vorherigen Betreibers die Betreibung der Abwasserbeseitigung neu ausschreiben. Hieraus ergab sich eine erhebliche Kostensteigerung gegenüber den Vorjahren. Des Weiteren können wir jetzt berichten, dass die Sanierung der Altanlage und die Erweiterung nur einen sehr geringen Anteil zur Gebührenerhöhung beigetragen hat. Die Gemeinde Kodersdorf konnte auf Grund der sogenannten GA – Förderrichtlinie einen Fördersatz in Höhe von 90 % der Gesamtkosten erhalten. Hätte die Gemeinde diese nicht bekommen, so hätte zumindest die Sanierung der Altanlage zu 100% auf die Nutzer umgelegt werden müssen. Alles in Allem wird sich die Mengengebühr von alt 3,00 €/m³ auf 3,42 €/m³ und die Grundgebühr- alt von 10,00 €/ Monat auf 13,00€/Monat erhöhen. Um den Altbestand der Leitungen zu modernisieren, die Anlagen zukunftsfähig auszubauen und den Anforderungen aus der Gesetzgebung gerecht zu werden, waren und sind Investitionen nötig. Hierfür sollen vorerst in Kodersdorf im Gegensatz zu vielen anderen Kommunen keine gesonderten Beiträge erhoben werden.

Ein herzliches Dankeschön

geht an Frau Karen Engelmann für den wunderschönen Weihnachtsbaum im Städt'!!



Schulvorstellung für Eltern und Schüler der 4. Klassen – Veranstaltung am 19.01.2026

Am 19. Januar 2026 um 17:00 Uhr lädt die Adolf-Traugott-von-Gersdorf-Oberschule Kodersdorf alle interessierten Schüler und Eltern der 4. Klassen zur Vorstellung der Schule ein.

Präsentiert werden Lernbedingungen, Unterrichtskonzepte sowie Projekte. Die Schulleitung, alle Lehrkräfte, die Schulsozialarbeit sowie unser Schulclub stehen für Fragen zur Verfügung. Eine gute Möglichkeit für Eltern und Kinder, sich selbst ein Bild von unserer Einrichtung zu machen.

Treffpunkt: 17:00 Uhr an der Adolf-Traugott-von-Gersdorf-Oberschule, Schulstraße 26, 02923 Kodersdorf

Martin Scheuner, amt. Schulleiter



SV Aufbau Kodersdorf 1951 e.V. - Abteilung Fußball informiert -

Heimspiele Dezember (Sportplatz Wiesa)

Anstoß	Mannschaft	Gegner
06.12., 12:30 Uhr	Herren	ASSV Horka

Kurzfristige Änderungen möglich.  
(alle Termine auch unter [www.sv-aufbau-kodersdorf.de](http://www.sv-aufbau-kodersdorf.de))



### Hausschlachtung & Partyservice Jakob

**Advents- und Weihnachtsangebote im Dezember**

- **Festtagsgeflügel vom eigenen Hof** – Gänse, Enten, Perlhühner und Tauben (auf Vorbestellung)
- **Hausschlachtene Erzeugnisse aus eigener Herstellung** – z.B. Gänseleberwurst, Salami, Schinken, frischer Aufschnitt u.v.m.

**Öffnungszeiten unseres Hofladens**  
Freitag 8-13 Uhr und 15-18 Uhr  
Samstag 8-11 Uhr

**Jakob's Weihnachtsbratwurst „Das Original“**  
Vorbestellung der Weihnachtsbratwurst wird erbeten!  
Für alle Neugierigen! Ab 12. Dezember Herstellung der Weihnachtsbratwurst nach Originalrezept.

**Sonderöffnungszeiten in der Weihnachtswoche**

Montag, 22. Dezember	8-13 u. 15-18 Uhr
Dienstag, 23. Dezember	8-18 Uhr
Mittwoch, 24. Dezember	geschlossen!
Samstag, 27. Dezember	8-11 Uhr

*Wir wünschen allen großen und kleinen Kunden eine schöne und besinnliche Adventszeit.*

**Heike & Rudi Jakob**

**Kollmer Str. 7, 02906 Diehsa, Tel. 035827-183897**

### E-Passbilder mit QR-Code (amtlich zugelassen)

### Visum-Bilder

### Bewerbungsbilder

**Jörg Franke • Görlitzer Str. 10 • 02906 Niesky**

### Tief- & Pflasterbau

(0 35 88) 20 53 37  
[www.tiefbau-lange.de](http://www.tiefbau-lange.de)

Cottbuser Straße 4  
02906 NIESKY

GmbH & Co. KG **ANGE**

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes erfolgreiches neues Jahr!

### Holzkonstruktionen jeder ART!

**Zimmerei und Holzbau GmbH**

BERATUNG • PLANUNG • HERSTELLUNG • MONTAGE

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

*Danke für Ihr Vertrauen!*

KERO Zimmerei und Holzbau GmbH • Friedensstraße 114 • 02929 Rothenburg  
Tel. 035891 - 480 0 • kontakt@kero-fachwerk.de • [www.kero-fachwerk.de](http://www.kero-fachwerk.de)

### Estrichbau Koch

dankt allen Kunden, Partnern und Lieferanten für Ihr Vertrauen und wünscht frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

**WIR BIETEN AN:**

- HEIZESTRICHE
- ZEMENTESTRICHE
- LEICHESTRICHE
- ANHYDRIT-ESTRICHE

**PATRICK KOCH**

NEUSORGER STR. 10  
02929 ROTHENBURG OT BREMENHAIN

TEL. 035891 / 439291  
FUNK: 0162 / 2608861

E-MAIL: [info@koch-estrichbau.de](mailto:info@koch-estrichbau.de)



## BAUSERVICE

### R. Mannack

*Wir danken für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*

Hauptstraße 24 • 02829 Neißeau/Klein-Krauscha  
Telefon (01 72) 3 70 26 14 • Fax (03 58 25) 6 25 33

## Tele-Shop G. Förster

Inhaber M. Fischer 25 JAHRE  
Am Markt 8 | 02748 Bernstadt

*All meinen Kunden danke ich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.*

**03 58 74 / 200 10**  
**www.teleshop-fischer.de**

Wir wünschen unseren Kunden  
**Frohe Weihnachten**  
und ein gutes Neues Jahr 2026.

**Hörgeräte**  
Jens Steudler  
Meisterbetriebe

Görlitz · Niesky · Dresden

**Unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**  
**über 35 Jahre Zuverlässigkeit beim Bauen**

**Baubetrieb – seit 1990 –**  
**Axel Prause**

Altbausanierung • Trockenbau • Fassaden-/Wärmedämmung  
Maurer-, Putz-, Fliesenleger- und Reparaturarbeiten  
02923 KODERSDORF • Schulstraße 51  
**Telefon 035825 5314 • Funk 0175 1618102**  
www.baubetrieb-prause.de info@baubetrieb-prause.de

## Ein Nachmittag rund um die Verkehrssicherheit

Am 22. Oktober 2025 war die Deutsche Verkehrswacht bei uns in der Gemeinde zu Gast und hat für unsere Seniorinnen und Senioren einen spannenden Verkehrstag gestaltet! Nach einer gemütlichen Einführung bei Kaffee und Kuchen konnten alle an verschiedenen Stationen ihr Wissen und ihre Reaktionsfähigkeit testen. Es gab einen Sehtest, ein Wissens-Quiz rund ums Radfahren, einen Reaktionstest sowie einen Parcours mit Rauschbrillen zu absolvieren. Mit viel Neugier, Spaß und guter Laune wurde ausprobiert, gelacht und dazugelernt – ganz nach dem Motto: Sicher unterwegs in jedem Alter! Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Deutschen Verkehrswacht sowie Frau Michael für die Organisation.

Fotos: Gemeinde Kodersdorf



## Frohe Weihnachten!

Ein weiteres Jahr voller Abenteuer, Begegnungen und Erinnerungen liegt hinter uns – und wir sind dankbar, dass Ihr Teil davon wart! Jetzt heißt es: Füße hochlegen, Plätzchen essen und Kraft tanken für all das, was im neuen Jahr auf uns wartet. In diesem Sinne wünscht Euch der KoKuVe e.V. eine wunderschöne Vorweihnachtszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und einen fantastisch guten Rutsch ins neue Jahr! Auf unserem **Weihnachtsmarkt am 7. Dezember** sehen wir uns in diesem Jahr auf jeden Fall noch einmal! Neben leckeren Gaumenfreuden wartet auch ein kleines **Gewinnspiel** auf Euch. Kommt vorbei! Und falls Euch zwischen den Jahren ein bisschen langweilig werden sollte oder Ihr Lust auf neue Geschichten habt, schaut doch bei unserem **Bücherschrank** vorbei (in Höhe Fahrradständer neben der Feuerwehr)! Dort könnt Ihr schmökern, Bücher tauschen und vielleicht etwas Neues entdecken, das Euch durch die Wintertage begleitet. Wir sehen uns im neuen Jahr! Bleibt bis dahin gesund und fröhlich – bis bald! Kontaktieren könnt Ihr uns wie gewohnt über [info@kokuve.de](mailto:info@kokuve.de) oder Tel. 0173 9984996.

Bis bald  
Euer KoKuVe e.V.  
KODERSDORFERLEBEN



## Gemeinderundfahrt durch Kodersdorf – ein gelungener Ausflug für unsere Senioren

Am 12. November 2025 fand für interessierte Seniorinnen und Senioren eine Gemeinderundfahrt durch die Gemeinde Kodersdorf statt. Mit dem Minibus „Kleiner Geheeger“ des Unternehmens Taxi Galow aus Rothenburg begaben sich die Teilnehmenden auf eine rund eineinhalbstündige Fahrt durch Kodersdorf und alle Ortsteile. Die Tour begann im Industriegebiet, wo Bürgermeister René Schöne als Reiseleiter persönlich über die Entwicklungen der vergangenen Jahre informierte. Von dort führte die Strecke weiter über das Klärwerk Kodersdorf, die Wäschmangel in Kodersdorf-Bahnhof, durch Särichen und Kodersdorf selbst, vorbei an Ärztehaus, Lausitz-Haltestelle und dem zukünftigen Innovations-Forum, über den Heideberg zum Wieser Wasser und der Tunnelwehr bis nach Oberengersdorf und Torga. Während der Fahrt erhielten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer interessante Einblicke in umgesetzte, aktuelle und geplante Bauprojekte sowie in verschiedene kommunale Themen und Entwicklungen. Nach einer Reihe grauer und regnerischer Tage zeigte sich an diesem Mittwoch sogar die Sonne, was zu einem rundum gelungenen Ausflug beitrug. Im Anschluss an die Rundfahrt bestand bei Kaffee und Kuchen Gelegenheit, das Gesehene gemeinsam zu besprechen und Fragen an den Bürgermeister zu richten.

An dieser Stelle möchten wir uns entschuldigen, dass leider nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden konnten. Die Gemeinde bittet hierfür um Verständnis und plant bereits, eine weitere Rundfahrt in diesem Format im Frühjahr nächsten Jahres anzubieten, um auch den übrigen Interessierten eine Teilnahme zu ermöglichen. Wir danken allen Beteiligten herzlich – insbesondere dem Bürgermeister, dem Fahrer des „Kleinen Geheeger“ und natürlich unseren interessierten Seniorinnen und Senioren – für diesen schönen und gelungenen Nachmittag.

gez. Anja Förster / Gemeinde Kodersdorf,  
Fotos: Gemeinde Kodersdorf

**STIHL**

**FROHE WEIHNACHTEN**

Wir danken unseren Kundinnen und Kunden für Ihre Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

**Motorgeräte LINDNER**

Friedbert Lindner  
Arnsdorf Nr. 13 a  
02894 Vierkirchen/  
Arnsdorf  
Tel.: 035827/74030

**SICHER IST EINFACH**

## WIR IMPFEN

Mittwoch und Freitag mit Termin  
Corona- und Gripeschutz



Wir impfen ab 18 Jahren.  
Mitzubringen sind Impfausweis und Versichertenkarte.

Beachten Sie bitte: Wir können nicht impfen bei schweren akuten Erkrankungen, Fieber, Einnahme von blutverdünnenden Medikamenten, Schwangerschaft, unmittelbar vor einer Operation, einer allergischen Reaktion auf eine frühere Impfung.







**vermessungsbüro  
andreas schlegel**  
dipl.-ing. (fh)  
öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
beratender Ingenieur  
spremberger straße 3 a · 02906 niesky  
fon 03588 201194 · fax 03588 201110  
info@vermessung-schlegel.de  
www.vermessung-schlegel.de

*All meinen Kunden herzlichen Dank  
für das Vertrauen und die große Nachfrage,  
verbunden mit den besten Wünschen  
für erholsame Stunden zum Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Jahr 2026.*



**Bauzimmerei  
SEIFERT**  
Wiesenweg 6, 02923 Kodersdorf  
**Funk: 0160-1543229**  
bauzimmereiseifert@web.de

**Holzbau · Dacheindeckung**

**Podologische Praxis**  
Bahnhofstraße 12, Tel. 035891 776369

**Bättermann  
Rothenburg**

**Orthopädieschuhtechnik**  
Rosengasse 6, Tel. 035891 35226

**Zweigstelle Vital-Sanitätshaus Niesky**  
Zinzendorfplatz 14, 02906 Niesky  
mittwochs 15.00 – 17.00 Uhr

*Am Ende des alten Jahres bedanke ich mich bei meiner  
verehrten Kundschaft für ihre Treue und wünsche ihnen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2026.*







*Wir danken allen Kunden für ihre Treue  
und ihr Vertrauen und wünschen  
ein frohes Weihnachtsfest sowie  
ein gesundes und erfolgreiches Jahr.*

**Schornsteinbau  
ROTHE**  
Inhaber: Mike Kohnert  
Tannweg 14 · 02829 Neißeaue OT Neu-Krauscha  
Tel. 035820 60440 · Fax 629393 · Mobil 0175 1517720  
www.schornsteinbau-rothe.de  
info@schornsteinbau-rothe.de

**Industrie- und Hausschornsteine  
Kernbohrungen · Kaminmontagen**

**Wieder gutes TT Kirmes-  
turnier 2025 zur**

Auch in diesem Jahr konnten wir ein erfolgreiches Turnier für Freizeitspieler erleben. Am Start waren 20 Herren, 14 Frauen und 6 Kinder! Es wurde in 7 Gruppen gespielt, in denen sich jeweils die 2 Besten weiterqualifizierten. Spannende Spiele entwickelten sich zur Freude der Anwesenden. Besonders ambitioniert waren unsere Starter, die sich in fleißigen Trainingseinheiten in unserer Sektion vorbereitet haben. Sie wollten die Pokale in Kodersdorf behalten! Das gelang am Ende nicht. Bei den Herren gewann einer unserer langjährigsten Teilnehmer am Turnier. Wolfgang Mühle nahm den Pokal mit nach Ödernitz. Vorjahresfinalist Mathias Hoffmann konnte ihm nicht ausreichend gegenhalten. Der 3. Platz ging an Bruno Preuß, der das kleine Finale gegen Steffen Dittich für sich entschied.



Foto: André Tschirch

Bei den Frauen gab es ebenso umkämpfte Spiele. Aber die Titelverteidigerin Cornelia Radisch setzte sich erneut durch und entführte den Pokal nach Meuselwitz. Anja Kelling belegte Platz 2 und Carolina Hoffmann Platz 3.



Foto: André Tschirch

Die Kinder starteten mit 6 Teilnehmern. Leider mussten 2 vorzeitig beenden, sodass es unter den anderen 4 entschieden werden mußte. Als Sieger wurde am Ende Marlon Ritter geehrt. 2. wurde sein Bruder Mailo und 3. Tobias Gürbig und Emil Fohl.



Foto: Matthias Ritter

Wir gratulieren allen Siegern und Platzierten und bedanken uns bei allen Teilnehmern für das faire und freundliche Event. Ebenso wird allen anderen Beteiligten der Abteilung für ihr Engagement zum Gelingen der Veranstaltung gedankt! Vielleicht sehen wir uns im nächsten Jahr zum 15. Turnier wieder!

(L. H. Abt.TT)

## Gemeinde Neißeaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218  
E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)  
Internet: [www.neisseaue.de](http://www.neisseaue.de)

### Sprechzeiten des Revierförsters



Die Sprechstunde des Revierförsters Herrn Stefan Weigt, Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz, wird wegen einer Dienstberatung des Forstbezirkes auf **Donnerstag, 11. Dezember 2025**, verlegt. **Uhrzeit:** wie gewohnt von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, **Wo:** im Beratungszimmer des Bürgermeisteramtes, Dorfallee 31 in Groß Krauscha. Herr Weigt ist auch erreichbar unter der Funknummer: 0173 96 16 071. Änderungen werden rechtzeitig per Aushang am Gemeindeamt bekannt gegeben.

### Nachruf

Die Freiwillige Feuerwehr Groß Krauscha  
trauert um ihren Kameraden



### Oberfeuerwehrmann Edgar Hinz

Er war über 43 Jahre Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr.

Wir erinnern uns an ihn mit hoher Anerkennung  
und in Dankbarkeit für seinen treuen Dienst.

Die Kameradinnen und Kameraden  
der Freiwilligen Feuerwehr Groß Krauscha

### KFZ-Meisterbetrieb **KAHLE** Freie Werkstatt Inh. Jens Kahle

*Unserer treuen Kundschaft sagen wir Danke  
für das entgegengebrachte Vertrauen,  
wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Jahr 2026!*



Torgaer Straße 3 · 02923 Kodersdorf  
Telefon 035825/6 14 10 · Fax 61 91 12  
[kfz-meisterbetrieb-kahle@web.de](mailto:kfz-meisterbetrieb-kahle@web.de)

### **AUTOHAUS Horka** Tschirch GbR Inh. Carola und Mario Tschirch

Montag – Freitag  
8.00 – 17.00 Uhr



*Wir danken all unseren Kunden  
und Geschäftspartnern für ihr Vertrauen  
und wünschen frohe Weihnachten  
und ein glückliches 2026.*

**Service für alle Marken**  
Görlitzer Straße 64  
02923 Horka

Tel. (035892) 5454  
Fax (035892) 36900  
[ah-horka@t-online.de](mailto:ah-horka@t-online.de)

### Kartoffelspaß im Kindergarten – Vom Acker auf den Maltisch

In der vergangenen Woche drehte sich bei uns im Kindergarten alles rund um die Erntezeit.

Ein großer Dank geht an den Bauernhof Schröter aus Groß Krauscha, der uns eine Kiste voller Kartoffeln geschenkt hat – und was für welche! Die Knollen hatten die lustigsten Formen: rund, krumm, herzförmig und sogar eine, die aussah wie ein kleiner Delfin.

Mit viel Freude und Neugier haben die Kinder die Kartoffeln zunächst ganz genau betrachtet, angefasst und erraten, an welche Formen sie erinnern. Danach wurde fleißig gedruckt – die Kartoffeln wurden halbiert, in Farbe getaucht und schon entstanden bunte Kunstwerke mit tollen Mustern.

Zur Abrundung des Themas kochten wir aus den Kartoffeln Pommes und hörten gemeinsam eine Geschichte über den Kartoffelkönig und darüber, wie die Kartoffeln vom Feld auf unseren Teller kommen. Natürlich durften auch passende Lieder nicht fehlen – fröhlich gesungen und mit Bewegungen begleitet.

So wurde aus einer einfachen Kiste Kartoffeln ein schönes, kreatives und lustiges Erlebnis für alle Kinder!

Fotos: evang. Kita Zodel





*Allen Fahrerschülern  
eine schöne Weihnachtszeit  
und für 2026  
Gesundheit  
und eine unfallfreie Fahrt.*

**Fahrschule**  
G. Skamrahl GmbH **PKW KRAD LKW**  
[www.fahrschule-skamrahl.de](http://www.fahrschule-skamrahl.de) Mobil 0171 / 7838147

**AUTOHAUS GOTHAN**  
Klaus-Dieter Gothan e. K. · Kfz-Meisterbetrieb

*Fröhe Weihnachten und ein  
glückliches, erfolgreiches neues Jahr!*



• **Typenfreie  
Werkstatt**

Am Flugplatz 20 · 02828 Görlitz  
Telefon 03581 32390 · Telefax 323929  
E-Mail: [info@autohaus-gothan.de](mailto:info@autohaus-gothan.de)

 **CITROËN**  
Servicepartner



**Knobloch**  
Garten- und Landschaftsbau

**An folgenden Adventssamstagen  
6.12. + 13.12.  
+ 20.12.2025**

**Verkauf von Weihnachtsbäumen** ab 9.00 Uhr

Wählen Sie aus unserer großen Vielfalt und genießen dabei einen Glühwein und eine leckere Bratwurst. Produkte aus der hauseigenen Räucherei im Angebot!

Dorfweg 1, 02923 Horka  
Telefon: 035892/36346  
Funk: 0170/3800954  
www.knobloch-galabau.de

**Dach und Hausreparaturservice  
Besser**

*Wir wünschen besinnliche Feiertage und alles Gute für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026.*

**preiswert – schnell – zuverlässig**

Torsten Besser, Weidenweg 5, 02929 Rothenburg OT Uhmannsdorf  
Tel. 035892 3547, Fax 39502, Mobil 0173 8312551, torstenbesser@web.de

**BÄCKEREI  
Kämmer**

FRISCH AUS DER BACKSTUBE

**Fröhliche Weihnachten**

*Mit diesem Gruß verbinden wir unseren Dank an all unsere Kunden für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und einen guten Start in das Jahr 2026.*

Straße der Einheit 15 · 02923 Kodersdorf · Telefon 0358 2515240

## Was für ein wunderschöner Tag!

Um unseren kleinen Schlümpfen einzigartige Momente zu ermöglichen, hatten wir uns etwas ganz Besonderes überlegt. Eine Überraschung sollte es sein, nur die Eltern wurden eingeweiht. Die Kinder erfuhren erst am selben Tag, wohin es geht.

Wir mieteten einen Bus des Busunternehmens Novak, der uns in Deschka abholte und natürlich auch wieder zurückbrachte. Wohin? Zum Berzdorfer See! Die Kinder strahlten mit der Sonne um die Wette, als der Bus vor der Haustür hielt. Manche Kinder waren noch nie im Bus gefahren, schon das war ein Erlebnis.

Am Hafen angekommen nutzten wir die Zeit für einen Ausblick von oben auf den See. Sicher könnt ihr euch, liebe Leser, vorstellen, wie aufgeregt unsere kleinen Schlümpfe waren. Denn wir wollten mit dem Schiff fahren. Dann ging es los, aufs Oberdeck und die Fahrt begann. Fasziniert beobachteten alle, wie das Boot langsam Fahrt aufnahm. Was es alles zu entdecken und zu fragen gab: Wie sieht das Boot aus? Warum fährt es so leise? Was sind das für Vögel? Was ist eine Boje und wozu braucht man die? Ist der große Berg die Landeskronen? Können wir mal hinten gucken gehen? Wo ist der Kapitän? und -und- und Als die Fahrt zu Ende ging, durften wir noch im Restaurant am Hafen Mittag essen.

Mit glücklichen Kindern ging es mit dem Bus wieder zur Kita zurück. Vor Aufregung schlief tatsächlich nur ein einziges Kind auf der Rückfahrt ein.

Das alles konnten wir nur dank lieber Spender ermöglichen. Herzlichen Dank an dieser Stelle an alle, die unsere Kita über immer wieder mit Spenden bedenken! Dieser Ausflug wird noch lange in den Herzen nachklingen.

**Wir wünschen allen Lesern eine fröhliche Weihnachtszeit!**

*Viele Grüße von den kleinen und großen Schlümpfen aus Deschka*



**Inh. Thomas Nitsche**  
Hauptstraße 6 · 02829 Ebersbach  
Tel.: 03581 314195 · Fax: 314196  
E-Mail: roego@roego.de  
Web: www.roego.de

**Rögo**

**Heizung & Sanitär**

Herzlichen Dank ★ ★ ★ ★ ★  
für das in uns gesetzte Vertrauen.  
Frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr. ★ ★ ★ ★ ★

**Unseren Kunden ein besinnliches  
Weihnachtsfest & ein gesundes neues Jahr.**

**STEINMETZBETRIEB  
DÖCKE & WENZEL GbR**

**Naturstein für Grabmale und Bau**

Friedhofstraße 7b  
02828 Görlitz  
Tel.: 03581/312715  
Fax: 03581/8737040  
E-Mail: info@natursteinamfriedhof.de

## Ein Garten, der zum Entdecken und Lernen anregt

Der Garten unserer Kita Kinderschloss Sonnenschein ist weit mehr als nur ein Ort zum Spielen – er ist ein wertvoller Teil der Lernumgebung unserer Kinder. Hier wird täglich geforscht, entdeckt, ausprobiert und beobachtet. Denn Lernen findet nicht nur drinnen statt – auch draußen gibt es unzählige Möglichkeiten, Erfahrungen zu sammeln, Natur zu begreifen und Zusammenhänge zu verstehen.

So haben die Kinder in diesem Herbst beispielsweise mit großer Begeisterung aus dem heruntergefallenen Laub einen Unterschlupf für Igel gebaut. Ganz nebenbei lernen sie dabei, wie diese Tiere den Winter verbringen und was sie zum Überleben brauchen. Solche Erlebnisse fördern nicht nur das Wissen über die Natur, sondern auch Empathie, Verantwortungsgefühl und Kreativität.

Damit die Kinder auch künftig viele solcher wertvollen Erfahrungen im Freien machen können, wird das Außengelände unserer Kita schrittweise sinnstiftend und anregend ausgestaltet. Dank großzügiger Fördergelder und tatkräftiger Unterstützung von Eltern und Team konnten bereits die ersten Projekte umgesetzt werden:

- Bei einem Arbeitseinsatz mit Eltern wurden Hochbeete aufgebaut, die im kommenden Frühjahr gemeinsam mit den Kindern bepflanzt werden sollen – ein spannendes Projekt rund um Wachstum, Pflege, Ernährung und Nachhaltigkeit:
- Für einen Barfußpfad wurden bereits die ersten Vorbereitungen getroffen. Dieser soll in Zukunft zur bewussten Wahrnehmung einladen und verschiedene Sinne anregen.
- Das Klettergerüst im Kindergartenbereich wird derzeit instandgesetzt, damit die Kinder auch weiterhin sicher toben und ihre motorischen Fähigkeiten trainieren können.
- Für den Krippenbereich wurde zudem eine neue Lern- und Motorikwand (auch Activity-Board genannt) geplant, die individuelles, selbstgesteuertes Lernen mit allen Sinnen fördern soll.

Darüber hinaus sind weitere Neuerungen geplant, die für unsere Kinder eine Umgebung garantieren sollen, die Bewegung, naturwissenschaftliche Bildung, Forschergeist und Fantasie gleichermaßen fördert.

Dabei freuen wir uns über jede Unterstützung bei der weiteren Gestaltung unseres Gartens. Wer zum Beispiel nicht-giftige Pflanzen oder Stauden übrig hat, darf diese dem Kinderschloss gern zur Verfügung stellen – sie finden bei uns bestimmt ein gutes Plätzchen.

Im Namen des Elternrats bedanken wir uns herzlich bei allen, die bereits mitgeholfen haben oder dies noch tun möchten. Gemeinsam schaffen wir für unsere Kinder einen Garten voller Leben, Lernen und Lachen!

*Der Elternrat der Kita „Kinderschloss Sonnenschein“  
Fotos: KITA Kinderschloss Sonnenschein*



**DAS BESTE  
ZUM FESTE**

**euronics**  
Röhle

02906 Niesky | Rothenburger Str. 13A  
Tel.: 03588 29 00 00  
Mail: info@euronics-roehle.de

**All meinen Kunden ein großes Dankeschön,  
frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!**

**Ungarischer Partyservice**  
traditionelle ungarische Küche

Familienfeiern  
Polterabend  
Betriebsfeiern  
Lagerfeuer mit Kesselsuppe und  
Fleischgulasch  
Kaltes und Warmes Buffett

Zoltan Lehel, Torgaer Strasse 5a, 02923 Kodersdorf  
Tel. 0 35 8 25 / 5514 Funk 0160 / 90 33 14 76

**All unseren Kunden  
danken wir für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen. Wir wünschen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und  
erfolgreiches neues Jahr.**

Lassen Sie sich beraten!

**Kalbaß**

Versicherungsmakler GmbH

02906 Niesky  
Horkaer Straße 13  
Tel. (03588) 201955  
Mo. + Mi. 9–16 Uhr  
Di. + Do. 9–18 Uhr  
Fr. 9–14 Uhr  
E-Mail: info@kavm.de



Ehrung des lokalen Ehrenamts

Am Abend des 22.10.2025 trafen sich Vertreterinnen und Vertreter nahezu aller Vereine und Initiativen aus der Gemeinde Neißeaue, um miteinander ins Gespräch zu kommen. Zum Arbeitskreis in angenehmen Rahmen hatte der Vorstand des Fördervereins Ehrenamt Neißeaue e.V. geladen, dessen Aufgabe es unter anderem ist, das örtliche Ehrenamt sichtbarer zu machen, zu unterstützen und die verschiedenen Vorhaben kooperativ miteinander in Kontakt zu bringen. Nach einleitenden Dankesworten von Peter Pruschwitz als Vorsitzendem des Fördervereins bekamen die Eingeladenen selbst Gelegenheit, sich selbst sowie die Arbeit ihrer Vereinigung vorzustellen. So divers wie die Organisationen selbst - von Seniorengruppen über Sportvereine bis hin zu im Bereich Kultur / Heimathistorie tätigen Engagierten waren verschiedenste Anliegen vertreten - zeigten sich auch deren Themen und aktuellen Herausforderungen. Grundtenor des Treffens war in Folge: alle wirken so gut sie können, doch besser geht's zusammen. Vor allem, was die Vorbereitung und Durchführung größerer Veranstaltungen angeht. Vor diesem Hintergrund soll hier abermals die großartige Zusammenarbeit vieler Vereine, Arbeitsgruppen und nicht in einer Organisation angebundener BürgerInnen bei den großen Feiern des Jahres, z.B. dem Sommerfest der Vereine in Zodel oder aber des Doppeljubiläums „100 Jahre FFW + 700 Jahre Ortschaft Zodel“, hervorgehoben werden. Auch jene Organisationen, die selbst regelmäßig große Veranstaltungen wie „Krauscha im Rauch“ oder das jährliche Reitturnier in Krauscha durchführen, betonen die unerlässliche Unterstützung durch aktive Mitbürgerinnen und Mitbürger, die einfach punktuell unterstützen, ohne sich unbedingt einem Verein anschließen zu wollen. Unser Dank gebührt insofern auch allen „unsichtbaren“ Engagierten, die sich mitunter der Pflege von Denkmälern widmen, gern je-

derzeit mit Tat und Rat unterstützen, oder einfach den „Mitmach-Familien-Planer“ in jeden Haushalt der Gemeinde tragen. Für diesen Kalender konnten beim Treffen der Engagierten noch letzte Termine für das Jahr 2026 gesammelt werden, sodass Sie, liebe Leserinnen und Leser, sich schon jetzt auf die Ausgabe fürs kommende Jahr freuen dürfen. Der Förderverein Ehrenamt Neißeaue e.V. wird sich auch nach Ablauf der großzügigen Förderung durch die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt weiterhin um die Erstellung und Finanzierung des jährlichen Kalenders mit allen wichtigen Veranstaltungsterminen der örtlichen Vereine bemühen. Wir freuen uns sehr über die vielen Aktiven in unserer Gemeinde, gleich ob bürgerliches Engagement oder ein Ehrenamt innerhalb eines Vereins gelebt wird. Herzlichen Dank an alle!

Der Förderverein Ehrenamt Neißeaue e.V.



Weihnachtsmarkt in Groß Krauscha

Am 3. Advent ist es wieder so weit, unser Weihnachtsmarkt findet statt. Wie gewohnt auf dem Parkplatz neben dem Gemeindeamt in Groß Krauscha. In gemütlicher Atmosphäre erwarten euch kleine Stände mit (Weihnachts-) Leckereien und Weihnachtsgeschenken. So z. B. von der Klasse 2 der Grundschule Zodel oder dem Kinderschloss Sonnenschein. Neben den Weihnachtsmarktklassikern, werden auch die Teichwirtschaft Riesner und der Smoke Daddy für euer leibliches Wohl sorgen. Um 14 Uhr wird der Markt eröffnet. Ca. 16 Uhr kommt der Weihnachtsmann mit seinem Schlitten und bringt Kleinigkeiten für Groß und Klein. Wir freuen uns auf Euch! PS: Bringt gerne eure schönste (Glühwein-) Tasse mit, dann schmeckt es gleich noch viel besser.

Euer Krauscha e.V.

# HEIDENESCHER

## Sicherheitstechnik

Schlüsseldienst / Briefkästen / Stempel / Schilder & Pokale

*Weihnachten kommt mit Sicherheit*

Inh. André Tzschoppe  
Bismarckstr. 5, 02826 Görlitz | Fon 03581 - 400956 Fax 400955

Am Ende des alten Jahres bedanken wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit und wünschen ein friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

# NADEBOR

## Baugesellschaft mbH

Erdarbeiten  
Rohrleitungsbau  
Pflasterarbeiten  
Wasserbau  
Abriss

Dipl.-Ing. (FH) **Steffen König**  
Geschäftsführer

Särichener Straße 7 · 02923 Kodersdorf  
Funktelefon 0171/8843580 · Tel. 035825/60503 · Fax 61401

### WEINACHTEN WIRD DEINACHTEN

**Edle Nordmantannen**  
Gesägter Weihnachtsbaum, beste Qualität aus dem Steigerwald Deutschland. Ausgesuchte Qualitätstanne mit besonders dichten, dunkelgrünen, langen Nadeln bis in die Spitzen. Schöner symmetrischer Wuchs mit geradem Stamm. Die beliebteste Edeltanne ist nicht stechend, lange haltbar und ideal für Baumschmuck geeignet. (ohne Deko)

**19,99**  
Nordmantanne 100-150 cm

**27,99**  
Nordmantanne 130-160 cm

**34,99**  
Nordmantanne 150-220 cm

Weitere Größen und Sorten im Markt erhältlich, auf Anfrage auch Nordmantannen bis 5 m.

**24,99**  
**Niko Klick Fix Christbaumständer**  
Baumhöhe bis 200 cm, Stammstärke bis 8 cm. Mit Wasser befüllbar. Art.-Nr. 8704314

**34,99**  
**OBI Basic 220 Christbaumständer**  
Mit Fußhebeltechnik. Baumhöhe bis 220 cm, Stammstärke bis 11 cm. Mit Wasser befüllbar. Art.-Nr. 6631329

**OBI Markt Niesky**  
S.O.B.I.G. Baumarkt Ebersbach GmbH & Co. KG · Jänkendorfer Str. 4 · 02906 Niesky · Tel. 03588-25430  
Geöffnet: Mo-Fr 8:00-19:00 Uhr, Sa 8:00-17:00 Uhr

## Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch!

Wünscht Ihnen Ihre **NEG**

### WIR WÜNSCHEN FROHE Weihnachten

und ein gesundes neues Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Auf ein erfolgreiches 2026!

## über 35 Jahre Voigt

1990-2025

# Voigt

Bauen ist Vertrauenssache

### Baugeschäft Peter Voigt GmbH

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Anstelle von Weihnachtspost unterstützen wir auch in diesem Jahr mit einer Spende das JugendShowOrchester Görlitz e. V.

E-Mail: [info@voigt-bau.de](mailto:info@voigt-bau.de)  
Tel.: 03581 74240



## Ein frohes Weihnachtsfest und immer unfallfreie Fahrt!



www.fahrschulebuechner.de  
info@fahrschulebuechner.de

02826 Görlitz Demianiplatz 44 Tel. 035 81 / 76 62 88

### Ausbildung in den Führerscheinklassen:

B, BE, A, A1, A2, AM, L, auch auf Automatik

### Kraftfahrtauglichkeitstest

Nachschuleraubnis – Führerschein auf Probe: ASF Seminar für Punktabbau: FES

### Achtung!

Auch praktische Auffrischungstunden für Führerscheinbesitzer möglich.

Öffnungszeiten: Mo: geschlossen Do: nach Absprache  
Di, Mi & Fr: 14.00 – 17.00 Uhr,  
in Görlitz, Demianiplatz 44

## Senioren Zodel

Das Jahr neigt sich unwiderruflich dem Ende.  
Zur diesjährigen **Weihnachtsfeier** am  
**09.12.2025 um 14.00 Uhr** im Ortschaftszent-  
rum Zodel laden wir ganz herzlich ein. Bringt  
gute Laune mit! *Das Organisationsteam*



## Der SV Zodel informiert

### ++ Silvesterparty 2025 ++

Auch in diesem Jahr veranstalten wir wieder

unsere Silvesterparty im Vereinsheim!

Am Mittwoch, den 31. Dezember, könnt ihr gemeinsam  
mit euren Freunden und Bekannten fröhlich ins neue Jahr feiern.

Eintritt: 15 € (Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt; Getränke sind  
nicht im Preis enthalten).

Kartenverkauf: Ab sofort erhältlich bei

➤ Frank Eydam | Tel.: 0152 26316685

➤ Mike Kohnert | Tel.: 0175 1517720

sowie bei allen Heimspielen des SVZ.



Wir freuen uns auf euch!

### ++Du liebst Fußball?++

Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen fußballbegeisterte Jungs und Mädels für unsere Jugend-  
mannschaften und für unsere Frauenmannschaft Spielerinnen ab  
15 Jahren.

Komm vorbei und werde Teil unseres Teams Spaß, Teamgeist und Fuß-  
ball pur erwarten dich!

### Unsere Ansprechpartner:

▪ Frauenmannschaft: Christian Schneider,  
Tel: 0151/62995546, E-Mail: info@svzodel.de

▪ Nachwuchsleiter: Christoph Urbat,  
Tel: 0152/07986236, E-Mail: nachwuchs@svzodel.de

▪ D-Jugend (Jahrgang 2013 & 2014): Chris Baumann,  
Tel: 0172/6432815, E-Mail: nachwuchs@svzodel.de

▪ E-Jugend (Jahrgang 2015 & 2016):  
Tel: 0170/4969408, E-Mail: nachwuchs@svzodel.de

▪ F-Jugend (Jahrgang 2017 & 2018): Christoph Urbat,  
Tel: 01520/7986236, E-Mail: nachwuchs@svzodel.de

▪ Bambinis (Jahrgang ab 2019): Felix Scholz,  
Tel: 0173/3817433, E-Mail: nachwuchs@svzodel.de

▪ oder unter: www.svzodel.de/ansprechpartner

NUR DER SVZ!!!

## Weihnachtsgruß des SV Zodel 68 e.V.

Liebe Mitglieder, liebe Sponsoren, Fans und Unterstützer,  
ein bewegtes und erfolgreiches Jahr 2025 liegt hinter uns – ein Jahr  
voller sportlicher Momente, gemeinsamer Erlebnisse und wertvoller  
Begegnungen.

Zum Jahresausklang möchten wir uns herzlich bei allen bedanken, die  
auf ihre Weise zum Erfolg und Zusammenhalt unseres Vereins beige-  
tragen haben.

Dank eures Engagements und eurer Unterstützung konnten wir unsere  
sportlichen Ziele weiterverfolgen, die Jugendarbeit stärken und viele  
schöne Veranstaltungen auf die Beine stellen. Ob auf dem Spielfeld,  
am Spielfeldrand oder im Hintergrund – jede und jeder von euch ist  
ein wichtiger Teil der großen SVZ-Familie.

Ein besonderer Dank gilt unseren treuen Sponsoren und Förderern.  
Durch eure Hilfe bleibt der SV Zodel 68 ein lebendiger Verein, in dem  
Teamgeist, Gemeinschaft und Nachwuchsförderung großgeschrieben  
werden.

Mit Stolz und Zuversicht blicken wir auf das kommende Jahr und  
freuen uns auf viele neue sportliche und menschliche Erfolge – ge-  
meinsam mit euch!

Wir wünschen euch und euren Familien ein frohes, besinnliches  
Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Start in ein  
gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2026.  
Mit sportlichen Grüßen

*Der Vorstand des SV Zodel 68 e.V.*

## Weihnachtszauber in der Grundschule

Schule, Hort und Schulförderverein eurer Grundschule Zodel  
Zodel laden am 12.12.2025 zum Weihnachtszauber auf dem  
Schulgelände ein. Den Nachmittag eröffnet  
um 16:30 Uhr der Chor unserer Schule.

Für einen gemütlichen Weihnachtsnachmittag  
sorgen danach

- kreative Bastelstationen im Schulhaus
- die Weihnachtsverkaufsstände unserer Klassen
- die Waffelbäckerei des Hortes
- der Bratwurst- und Glühweinverkauf  
des Fördervereins und noch viel mehr

Wir freuen uns auf einen weihnachtlichen und geselligen Abend.  
PS.: Der Umwelt zuliebe – bitte eigene Tasse mitbringen.



## Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf 110  
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu den **sprechstundenfreien  
Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer  
116 117 für Patienten erreichbar.

### Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz

Girbigsdorfer Straße 1-3, 02828 Görlitz

### Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich Haus Z:

Mittwoch und Freitag: 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Wochenende, Feiertage und Brückentage 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
15:00 Uhr bis 19:00 Uhr

### Kinderärztlicher Behandlungsbereich Haus C:

Wochenende, Feiertage und Brückentage 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky

Plittstraße 24, 02906 Niesky  
Wochenende, Feiertage und Brückentage 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten  
ohne Voranmeldung aufgesucht werden.

Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es  
sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise  
einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z.B.  
Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizi-  
nischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport 03571 19222  
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS / Feuerwehr 03571 19296  
Sperrungen von Bankkarten, Kreditkarten, Handys 116 116

Die **SachsenEnergie** ist für Strom und Gas weiterhin Ihr  
Partner in Ostsachsen, und das rund um die Uhr sowie im  
Internet (www.sachsenenergie.de).

Service Telefon der SachsenEnergie 0800 6686868  
Service Telefon der SachsenNetze 0800 0320010  
Störungsrufnummer Erdgas 0351 50178880  
Störungsrufnummer Strom 0351 50178881

Störungen in den Bereichen Trinkwasser (TW) und Abwasser  
(AW) für Kodersdorf und Neißeaue

SWG Service GmbH, Demianiplatz 23, 02826 Görlitz  
http://www.stadtwerke-goerlitz.de

Störungshotline: rund um die Uhr - 03581 33555

**Andreas Reißmann**  
Meisterbetrieb  
des Fliesen-, Platten- und  
Mosaiklegerhandwerks

Hofeweg 8 · 02829 Schöpstal OT Ebersbach

Tel./Fax 035 81 / 360 95 95 · Funk 01 51 / 12 72 53 94  
E-Mail: andreas.rissmann@t-online.de

All meinen Kunden und Geschäftspartnern herzlichen  
Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und  
die gute Zusammenarbeit, verbunden mit den  
besten Wünschen zum Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr 2026!



## Holger Kliemt

Dipl.-Ing. für Bauwesen

## Bautechnische Planung

Statik · Bauüberwachung

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank  
für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen  
für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



Lunitz 16 · 02826 Görlitz · Tel. 035 81 / 76 70 91 · Fax 76 70 92  
mobil: 01 75 / 163 21 55 · E-Mail: ib.kliemt@t-online.de

**ZUMKEHR** BAUBETRIEB GmbH  
www.baubetrieb-zumkehr.de

Wir danken für die angenehme  
Zusammenarbeit und wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.

• NEUBAU • FASSADEN • SANIERUNG • VOLLWÄRMESCHUTZ •

02923 Kodersdorf · MÜCKENHÄNER STR. 8  
Tel.: 035825/60256 · Fax: 035825/617330  
Funk: 0174/6803538

Ich sage DANKE  
für Ihr Vertrauen und wünsche  
Ihnen und Ihren Familien ein frohes,  
besinnliches Weihnachtsfest  
und viel Gesundheit  
sowie Erfolg im neuen Jahr.

**FRISEUR SALON**  
Katrin Kossack

Gartenweg 6  
02829 Schöpstal  
OT Kunnersdorf  
Tel. 035825 60341

**Frischgeflügel  
Eier & Wild**  
**MARIO STEINERT**  
**FRISCH**  
vom Bauernhof

Mario Steinert  
Frischgeflügel GmbH

02923 Horka · Uhsmannsdorfer Straße 31  
Telefon 03 58 92 54 67 · Fax 3 61 51

All unseren Gästen,  
Kunden, Bekannten,  
Geschäftspartnern,  
Freunden und  
Lesern wünschen  
wir von Herzen  
ein friedvolles  
und glück-  
liches Weih-  
nachtsfest  
als auch ein  
mit Freude  
und Leich-  
tigkeit erfüll-  
tes neues Jahr.

Herzlichen Dank für  
Ihre stetig wachsende  
Annahme unserer  
Angebote und  
Dienstleistun-  
gen als auch  
Ihre Treue  
zu uns –

dem  
TEAM  
von  
MARIO  
STEINERT!



## Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716  
E-Mail: [info@gemeindeschoepstal.de](mailto:info@gemeindeschoepstal.de)  
Internet: [www.gemeinde-schoepstal.de](http://www.gemeinde-schoepstal.de)

### Ein kunterbunter Start in die dunkle Jahreszeit

Der Herbst hat unseren Kindergarten wieder in eine farbenfrohe und fröhliche Jahreszeit verwandelt. Gemeinsam haben wir viele schöne Momente erlebt, die uns noch lange in Erinnerung bleiben werden. Die Kinder mit viel Begeisterung bunte Drachen gebastelt, die diesmal nicht in den Himmel stiegen, sondern unsere Gruppenräume als fröhliche Herbstdekoration schmückten. Jeder Drache war ein kleines Kunstwerk, das unser Haus gemütlich und bunt erstrahlen ließ.

Auch beim Basteln von herbstlichen Laternen waren die Kinder mit großer Freude dabei. Aus Gläsern, Transparentpapier und viel Fantasie entstanden wunderschöne, leuchtende Laternen, die nun in den Gruppen für eine warme, gemütliche Stimmung sorgen.

Passend zur Jahreszeit durften natürlich auch die Kürbisse nicht fehlen. Mit viel Geduld und großer Kreativität entstanden beim Schnitzen gruselige, lustige oder ganz besondere Kürbisgesichter. Wenn am Ende die Kerzen darin leuchteten, verwandelten sie unseren Gruppenraum in eine warme, herbstliche Atmosphäre.

Ein besonderes Highlight war unsere fröhlich-gruselige Halloweenparty. Verkleidet als Hexen, Geister, Tiere oder Superhelden tobten die Kinder durchs Haus, tanzten, spielten und lachten gemeinsam. Es gab viele Überraschungen und noch mehr Spaß, sodass der Tag wie im Flug verging.

Nun blicken wir voller Vorfreude auf die beginnende Adventszeit. Die Kinder fragen schon neugierig, ob uns vielleicht wieder ein kleiner Wichtel besucht. Vielleicht taucht er bald auf, mit lustigen Streichen, geheimnisvollen Briefchen und kleinen Abenteuern, die die Vorweihnachtszeit besonders magisch machen.

**Wir wünschen allen Kindern, Eltern und Familien eine wunder-volle, friedliche und fröhliche Adventszeit!**

### Weihnachtsmarkt in Girbigsdorf im Auepark

am Sonntag, 14.12.2025 zum 3. Advent, laden wir zu einem kleinen gemütlichen Weihnachtsmarkt ein. Beginn ist um 13.00 Uhr

- Das erwartet die Besucher:
- frisch Geräuchertes aus der Räucherei
  - Basteln für Jung und Alt
  - Leckeres vom Grill
  - etwas Süßes für die Weihnachtszeit
  - kleine Überraschungen
  - Heiße Getränke für Jedermann

und natürlich darf der Weihnachtsmann nicht fehlen.  
*Die Organisatoren*



### St. Martin – Ein Fest der Gemeinschaft und des Teilens

Am 11.11.2025 feierte unsere evangelische Kita in Ebersbach ein stimmungsvolles Martinsfest, das Klein und Groß zusammenbrachte. Der Nachmittag begann mit einem feierlichen Gottesdienst in der St. Barbara Kirche, bei dem alle mit Begeisterung ein Lied zu Ehren des heiligen Martins sangen. Die klare Botschaft vom Teilen und Mitgefühl wurde durch eine liebevoll gestaltete Bewegungsgeschichte lebendig, in der die Gäste die Geschichte von St. Martin mit Bewegungen und Geräuschen begleiten konnten. Im Anschluss daran wurden traditionell die leckeren Martinshörnchen geteilt – ein symbolischer Akt, der daran erinnerte, wie der heilige Martin einst seinen Mantel mit einem frierenden Bettler teilte. Bei Einbruch der Dunkelheit machten sich alle mit ihren bunt leuchtenden Laternen auf den Weg zum Laternenumzug. Begleitet von fröhlicher Stimmung führte der Weg zur örtlichen Feuerwehr, wo der Abend gemütlich, mit leckerer Verpflegung, ausklang. Wir bedanken uns bei allen Helferinnen und Helfern, die diesen besonderen Moment mitgestaltet und möglich gemacht haben, insbesondere bei der örtlichen Feuerwehr und der Landbäckerei Gisa aus Zodel. Der Martinstag hat einmal mehr gezeigt, wie schön es ist Gemeinschaft zu erleben – ganz im Sinne des heiligen Martins.

#### Feuer und Flamme

Nun wird es wieder dunkler und kälter – Zeit es sich im Haus gemütlich und warm zu machen. Das Holz im Kamin wird angezündet, die ersten Kerzen spenden Licht und Wärme. Während unserem Projekt Feuer und Flamme erleben die Kinder Feuer in einem geschützten Rahmen.

#### „40 Jahre – 40 gute Taten“

Anlässlich des 40-jährigen Jubiläums der Kälte-Klima-Service Beier GmbH wurde unseren Kitakindern ein ganz besonderer Wunsch erfüllt: neue Tretraktoren für unseren Außenspielbereich. Dafür möchten wir herzlich „DANKE“ sagen.

**Wir möchten nun auf diesem Wege allen eine besinnliche und gesegnete Weihnachtszeit wünschen, sowie schöne gemeinsame und ruhige Momente mit ihren Liebsten. Kommen Sie gesund ins neue Jahr 2026.**

*Ihr Team der  
Evangelischen Kita Ebersbach*



**allbö**  
Raumausstattung GmbH

*Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten und  
ein glückliches neues Jahr!*

Ch.-Lüders-Str. 34 \* 02826 Görlitz  
Tel. 03581 318091 \* Fax 03581 318505 \* Handy 0173 4653808  
[info@allboe.de](mailto:info@allboe.de) \* [www.allboe.de](http://www.allboe.de)



**Wir wünschen unserer Kundschaft frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2026.**

**Zimmerei und  
Restaurierung  
Simon**

Meisterbetrieb



Oststraße 11 · 02923 Kodersdorf  
Tel. 035825 60291 · Funk 0174 6067047  
[www.zimmerei-simon-kodersdorf.de](http://www.zimmerei-simon-kodersdorf.de)

Dach- und Schieferarbeiten • Dachstühle • Carports • Vordächer  
Pergolen • Treppen • Decken • allgemeine Holzarbeiten • Restauration und Sanierung • historische Holzkonstruktionen • Sachverständigenleistungen

*Wir wünschen besinnliche Stunden zum Weihnachtsfest,  
viel Glück, Gesundheit und Erfolg zum Jahreswechsel,  
verbunden mit dem Dank für gute Zusammenarbeit.*

### PLANUNGS- UND INGENIEURBÜRO

**Mathias Hennig – Freier Architekt**

**BAUPLANUNG · BAUÜBERWACHUNG / BAULEITUNG  
TRAGWERKSPLANUNG / STATIK  
WÄRMESCHUTZ**

02906 Niesky · Muskauer Straße 51  
Tel. 03588/2229 10 · Fax 03588/2229 11  
Funk 0171 / 7577574

Internet: [www.ibh-niesky.de](http://www.ibh-niesky.de) · E-Mail: [mathias.hennig@ibh-niesky.de](mailto:mathias.hennig@ibh-niesky.de)



*Wir danken allen Kunden und Geschäftspartnern für das  
entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

**ELEKTRO  
TEICHERT**  
IHR PARTNER IN ELEKTRO-FRAGEN

*Thomas Teichert*

- Elektroheizung • Kabelmontagen • Solaranlagen
- Elektroinstallationen • Blitzschutz • Reparaturen und Service

Ober-Neundorf • Rothenburger Landstraße 283 • 02828 Görlitz  
Telefon 035820 613-0 • Fax 61313 • Funk 0170 5228381  
Internet: [www.elektro-teichert.de](http://www.elektro-teichert.de) • E-Mail: [info@elektro-teichert.de](mailto:info@elektro-teichert.de)

**ESTRICHSERVICE  
KLEINT**

**dankt allen Kunden und Partnern  
für ihr Vertrauen und wünscht  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr.**

*Zementestrich  
verlegereif in bis zu 24 Stunden  
Designspachtelböden*

Am Lunapark 1 · 02929 ROTHENBURG  
Tel. 035892/36182 · Funk 0173 3779196 · Fax 36183  
[estrichservice@estrichservice-kleint.de](mailto:estrichservice@estrichservice-kleint.de)  
[www.estrichservice-kleint.de](http://www.estrichservice-kleint.de)

**ELEKTRO-LINDNER**

*dankt allen Kunden,  
Partnern und Lieferanten  
für ihr Vertrauen und  
wünscht frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.*



**Wir bieten kompetenten Service rund um:**

- Elektro-Installationen und Reparaturen
- Licht-, Kraft-, Wärme-, Alarm-, Sprech-, TV und Computeranlagen
- Blitz- und Überspannungsschutz
- Solar- und Fotovoltaikanlagen

**Suche  
Elektriker!**

Dorfstraße 42b • 02829 Königshain  
Telefon 035826 60596 • Mobil 0170 4734275  
[Lindner-Koenigshain@t-online.de](mailto:Lindner-Koenigshain@t-online.de) • [www.elektro-lindner.com](http://www.elektro-lindner.com)

GmbH  
Holtendorfer Straße 11  
02829 Schöpstal OT Girbigsdorf  
☎ 03581 311175  
☎ 0172 35 08 892  
[www.holzmarkt-hildebrand.de](http://www.holzmarkt-hildebrand.de)  
[info@holzmarkt-hildebrand.de](mailto:info@holzmarkt-hildebrand.de)  
Mo. – Fr. 7 – 12 u. 12.30 – 17 Uhr  
Sa. 9 – 12 Uhr

**Bis Ende Februar 2026 wieder Baumfällarbeiten  
mit Hebebühne und Klettertechnik möglich!**

**Schöne friedvolle  
Weihnachten und  
für das Jahr 2026  
viel Gesundheit  
und Zuversicht!**

**seit 1992 eine gute Adresse**

**Bauholz • Profilholz • Fußböden • Panele • Gartenholz • Balkone**

**Duffer Laden**

**Regionale Produkte direkt vom Erzeuger**

Mo bis Sa 10:00 – 18:00 Uhr  
So 11:00 – 18:00 Uhr  
Di 9:00 – 12:00 Uhr  
Do & Fr 12:00 – 17:00 Uhr

Nachmittags  
11.00 – 13.00 Uhr  
Lavendelzeiten  
10.00 – 10.00 Uhr

[www.lausitzer-lavendel.de/hofladen](http://www.lausitzer-lavendel.de/hofladen)

Agrargenossenschaft See eG, Ernst-Thälmann-Straße 29, 02906 Niesky OT See

**Wir verkaufen auch Vogelfutter (Sonnenblumenkerne) und Weizen.**



## „Das listige Füchlein“ in der Grundschule Schöpstal: ein interaktives musikalisches Märchen des Sorbischen National-Ensembles Bautzen

18 Musiker und eine Dirigentin, 1 singen-der Schauspieler, 6 Grundschulkindern an „Orff-Instrumenten“, und viele weitere Helfer im Einsatz – das war ein großartiges Erlebnis.

Ein Fuchs wird von einem Wolf, einem Bären und einem Wildschwein herausgefordert, muss seinen Verstand einsetzen und kann sich mit einer List dieser Herausforderung erfolgreich stellen.

Hilfe bekommt er von einem verstoßenen Hofhund und einer alten, ausgesetzten Katze. Diese beiden können durch eine raffinierte Idee des Fuchses am Ende wieder zu Hof und Herren zurückkehren.

Das besondere an diesem Stück sind die verwendeten musikalischen Motive, um die verschiedenen Tiere darzustellen, ähnlich wie bei „Peter und der Wolf“.

Als interaktives Singspiel – also Mitmach-Singspiel – waren alle Kinder unserer

Schule eingeladen, sich mit entsprechenden Geräuschen als Herbstwind, Sturm und Regen zum richtigen Zeitpunkt mit zu beteiligen. 6 Kinder konnten als Turmuhr, Brunnen/Bächlein, Vögel, Kuckuck, Mond und Sterne die entsprechenden Geräusche mit passenden Orff-Instrumenten einbringen.

Es war ein wunderbares und sehr beeindruckendes Musikstück, bei dem die Freude an der Musik auch bei den Musikern stets an ihrem Lächeln und Schmunzeln zu erkennen war; herzlichen Dank an alle Beteiligten.

Weitere Informationen zu diesem Stück kann man auf der Website des Ensembles finden: <https://www.ansambl.de/repertoire/kindermusiktheater/das-listige-fuechlein>

Text und Fotos: Christiane Geschwandtner-Budich, Schulsekretärin



# EBS

## Elektroinstallation & Blitzschutz-Service GmbH

- Elektroanlagen
- Kabelmontagen
- Blitzschutzanlagen
- Gebäudeautomation
- Baustromanlagen
- Reparaturservice
- Schaltanlagenbau
- Photovoltaikanlagen

Dorfstraße 61 Tel.: 03581 / 74 22-0  
02827 Görlitz Fax: 03581 / 74 22-44

info@ebs-elektro.de  
www.ebs-elektro.de

*Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern sehr herzlich für die gute Zusammenarbeit, ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine frohliche sowie besinnliche Weihnachtszeit – und viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.*



anzeiger@werbungpaul.de

Preisliste

**Tetzt günstiger  
werben**

**...IM  
ROTHENBURGER  
ANZEIGER**

## TSV Kunnersdorf Weihnachtsgrüße Abteilung Fußball



Ein intensives, bewegtes und sportlich erfolgreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. In dieser festlichen Zeit möchten wir innehalten und allen danken, die unseren Vereinsalltag möglich machen.

Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Helfern, die Woche für Woche Zeit, Kraft und Leidenschaft investieren – sei es auf dem Platz, am Spielfeldrand, im Hintergrund oder bei unseren Veranstaltungen.

Ebenso danken wir herzlich unseren Sponsoren und Unterstützern, die mit ihrer finanziellen und materiellen Hilfe einen wichtigen Beitrag leisten, damit Trainings- und Spielbetrieb, Ausstattung und Nachwuchsarbeit auf einem hohen Niveau stattfinden können.

Dank euch allen bleibt Fußball in Kunnersdorf lebendig – gemeinschaftlich, engagiert und mit einem starken Zusammenhalt.

Wir wünschen euch und euren Familien frohe Weihnachten, erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr 2026! Mit sportlichen Grüßen

TSV Kunnersdorf – Abteilung Fußball

## Gemälde-Ausstellung in der Grundschule Schöpstal

„Das sieht aber schön aus...“, „Oh, wie kuschelig...“, „Ich würde es gerne streicheln...“ Diese und ähnliche Aussagen hören wir seit ein paar Tagen immer wieder von unseren Schulkindern, wenn wir an den gemalten Bildern von Gisela Hermann aus Ebersbach vorbeigehen.

Eindrucksvoll echt, fast lebendig wirken die Tierbabys und verschiedenste Emotionen werden sichtbar. Man meint, dass jedes Fellhärchen oder Schnurrhaare akkurat abgezählt sind; manche Pfote möchte sich kurz zum Winken anheben. Die Augen der Tiere nehmen einen in's Visier, sodass man sich fast selbst beobachtet fühlt.

Eine außergewöhnliche Freude hast du uns mit deinen Bildern gemacht.

Vielen Dank, liebe Gisela, für diese Leihgabe.

Christiane Geschwandtner-Budich, Schulsekretärin,  
Bildrechte: Künstlerin Gisela Hermann, Fotos Christiane Geschwandtner-Budich



Physiotherapie Penkin  
Physio- & Ergotherapie

Anfangen ist leicht, beharren ist Kunst.  
Chinesische Weisheit

Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.

Straße der Einheit 2a • 02923 Kodersdorf  
Telefon 035825 60598 • [www.physiotherapie-penkin.de](http://www.physiotherapie-penkin.de)

## Heizung Sanitär

Meisterbetrieb

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und danken für das entgegengebrachte Vertrauen!

02829 Groß-Krauscha · Dorfallee 16 a  
☎/Fax 035820/60499 · 0174/2052104 · [dirk.hillmann69@web.de](mailto:dirk.hillmann69@web.de)

## Friedenstab & Sohn

### Bau-Meisterbetrieb

M. & A. Friedenstab  
Uhsmannsdorfer Str. 2 | D-02929 Rothenburg  
☎ 035891/40953 o. 01708962346

*Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr*

## 35 JAHRE „Party-Service“

JUTTA KLOSE und  
SMOKE-DADDY Dirk Klose

- \* warme Speisen
- \* kalte Platten

02829 Groß Krauscha · Dorfallee Nr. 63 · Telefon (035820) 60513

*Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen bedanken wir uns bei unseren Kunden und wünschen ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026.*

Wir bedanken uns herzlich für ein gutes Miteinander und wünschen ein frohes Weihnachtsfest, ein paar Tage Gemütlichkeit mit Zeit zum Ausruhen, Genießen und Kräfte sammeln für ein neues Jahr.

**SCHLOSS OBER NEUNDORF**

**KUHN** Kies + Sand GmbH  
LUDWIGSDORF

02828 Görlitz, OT Ober Neundorf  
Hofeweg 20  
Tel. 035820/ 6 29 80  
[www.KuhnKiesSand.de](http://www.KuhnKiesSand.de)



# Erfahrung verbindet – Energie bewegt

BOREAS bedankt sich für 35 Jahre Vertrauen und wünscht Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten, Gesundheit und Zuversicht. Natur ist unsere Energie – gemeinsam stark in die Zukunft.



**BOREAS**  
energy unlimited

[www.boreas.de](http://www.boreas.de)



## Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag  
10.00 bis 17.00 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat  
9.00 bis 16.00 Uhr  
Wir bitten um Terminvereinbarung!



**JATZKE**

*Das Original*



Neuteichnitzer Straße 36  
02625 Bautzen  
Telefon 03591 373333  
[www.Treppenbau-Jatzke.de](http://www.Treppenbau-Jatzke.de)